

RILEVAZIONE DELL'OPINIONE DEGLI STUDENTI FREQUENTANTI E DEI LAUREANDI - A.A. 2018/19

NUCLEO DI VALUTAZIONE 30 GIUGNO 2020

INDICE

OBIETTIVI DELLE RILEVAZIONI	2
MODALITÀ DI RILEVAZIONE	3
RISULTATI DELLE RILEVAZIONI – DIDATTICA	6
RISULTATI DELLE RILEVAZIONI – LABORATORI LINGUISTICI	28
RISULTATI DELLE RILEVAZIONI – OPINIONI DEI LAUREANDI	85
RISULTATI DELLE RILEVAZIONI – SERVIZI DELL'ATENEO	94
UTILIZZAZIONE DEI RISULTATI	96
PUNTI DI FORZA E DI DEBOLEZZA RELATIVAMENTE A MODALITÀ DI RILEVAZIONE,	
RISUI TATI DELLA RII EVAZIONE/DELLE RII EVAZIONI E UTII IZZAZIONE DELRISUI TATI	98

OBIETTIVI DELLE RILEVAZIONI

La raccolta delle opinioni degli studenti nel corso e al termine della loro carriera universitaria ha lo scopo di fornire indicazioni circa la validità e l'efficacia dell'operato dell'Ateneo sul fronte della didattica e dei servizi di supporto acquisendole dai destinatari ultimi dell'azione organizzativa.

Tale attività è riconducibile perlomeno a due distinte tipologie di fabbisogno: la necessità, da un lato, di rendere conto dei risultati ottenuti (*accountability*), informando le parti interessate (*in primis* gli studenti), e, dall'altro, di governare i processi organizzativi (*management control*), innescando gli opportuni interventi correttivi e/o di miglioramento nell'ottica dell'Assicurazione della Qualità (AQ) che ispira il sistema AVA (da cui discende l'importante ruolo assegnato ai risultati delle rilevazioni delle opinioni degli studenti nelle "Linee guida per il funzionamento del Sistema di AQ in Ateneo" recentemente aggiornate dal Presidio della qualità, e nelle "Linee guida per la comunicazione agli studenti delle azioni conseguenti alla raccolta delle loro opinioni sulle attività didattiche").

Accanto a tali fini più direttamente "gestionali", va poi collocato l'obiettivo dell'apprendimento, vale a dire (in questo ambito) l'utilizzo della valutazione finalizzato ad una miglior comprensione della relazione tra azione organizzativa e suoi effetti.

Le analisi prodotte possono rispondere efficacemente, almeno in prima battuta, ai temi e agli obiettivi in parola, supportando la gestione da parte degli organismi competenti, l'attività di monitoraggio compiuta a livello di singoli Corsi di studio e di Facoltà, nonché quella valutativa delle Commissioni paritetiche docenti-studenti, vedendo quindi la rilevazione delle opinioni degli studenti come uno strumento funzionale al processo di AQ interna all'istituzione.² che presuppone un utilizzo attivo, accorto e contestuale delle informazioni raccolte.

Nell'ambito di tale processo (che include preziosi elementi di apprendimento organizzativo), va garantito e opportunamente stimolato il coinvolgimento degli studenti, anche con riferimento al ruolo assegnato alle Commissioni paritetiche docenti-studenti e alla loro relazione con il Nucleo e con il Presidio della Qualità.

In concreto, la rilevazione delle opinioni degli studenti sullo svolgimento delle attività didattiche è inserita in un più ampio sistema di monitoraggio della soddisfazione degli studenti per i servizi offerti dall'Ateneo, attivo fin dall'a.a. 2001/02.

Tale sistema (progressivamente affinato e consolidato) è andato gradualmente interessando le tre macro-aree di interesse dell'Ateneo e del Presidio della Qualità, ognuna delle quali presenta peculiarità tali da consigliare la diversificazione degli strumenti e delle metodiche di rilevazione:

- 1. la didattica;
- 2. i servizi;
- 3. l'esperienza complessiva degli studenti al termine del ciclo di studi (rilevazione dedicata ai laureandi e realizzata dal Consorzio AlmaLaurea).

٠

¹ Le "Linee guida per il funzionamento del Sistema di AQ di Ateneo", rilasciate per la prima volta nel febbraio 2016, sono state aggiornate nel Presidio a luglio 2019 e a febbraio 2020.

² Che può avere finalità, modalità realizzative e utilizzi incompatibili con obiettivi di comparazione e valutazione di Sistema.

MODALITÀ DI RILEVAZIONE LA RILEVAZIONE DELLE OPINIONI DEGLI STUDENTI SULLA DIDATTICA E I SERVIZI DELL'ATENEO

Il sistema di rilevazione delle opinioni degli studenti riguarda le seguenti tre macro-aree, ognuna delle quali presenta peculiarità tali da consigliare la diversificazione degli strumenti e delle metodiche di rilevazione, seppur in conformità con gli indirizzi generali dell'ANVUR:

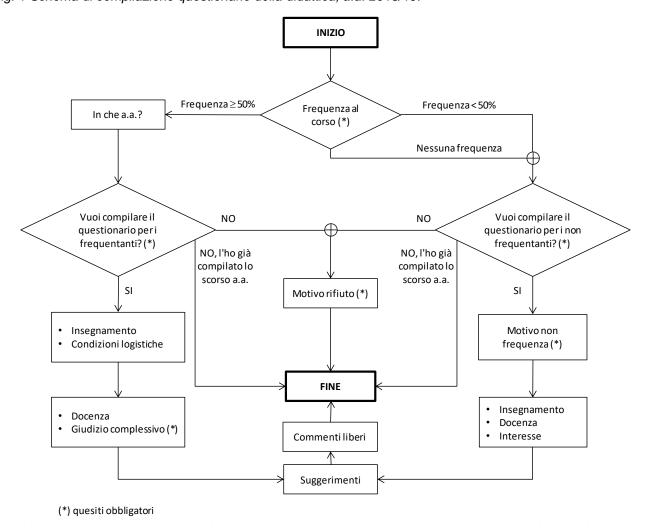
- 1. la didattica, articolata in due sotto-aree: moduli didattici dei Corsi di studio e laboratori linguistici;
- 2. i servizi dell'Università;
- 3. l'esperienza complessiva degli studenti al termine del ciclo di studi (rilevazione dedicata ai laureandi realizzata dal Consorzio AlmaLaurea).

1. METODOLOGIA E ORGANIZZAZIONE DELLA RILEVAZIONE DEDICATA ALLA DIDATTICA

1.1. RILEVAZIONE DEDICATA AI MODULI DIDATTICI DEI CORSI DI STUDIO

Dall'a.a. 2013/14, per espressa indicazione dell'ANVUR, la rilevazione delle opinioni degli studenti sulle attività didattiche viene effettuata online, e rispetto alle precedenti edizioni cartacee il meccanismo attuale di indagine impone di rilevare anche le opinioni degli studenti non frequentanti: a questo scopo la compilazione viene agganciata all'iscrizione agli esami, rendendola così obbligatoria (in ottemperanza alle direttive dell'ANVUR). Tuttavia, a tutela della libertà degli studenti di non voler compilare (nonché di una migliore qualità dei dati), è stata comunque offerta tale possibilità (con l'obbligo di motivare la scelta) a valle della dichiarazione del tasso di frequenza all'insegnamento (come illustrato nello schema in Fig. 1).

Fig. 1 Schema di compilazione questionario della didattica, a.a. 2018/19.



Il meccanismo di compilazione così configurato consente di disporre, per ogni associazione tra docente e insegnamento, di tre insiemi di informazioni:

- dati relativi alla volontà di compilare i questionari e al tasso di freguenza alle lezioni;
- motivazioni della mancata frequenza alle lezioni e opinioni dei non frequentanti sugli aspetti dell'insegnamento di pertinenza;
- opinioni degli studenti frequentanti.

La rilevazione si è aperta il 6 dicembre 2018, e si è conclusa il 3 dicembre 2019; i dati qui presentati, sui quali è basato anche il report individuale inviato ai singoli docenti il 31 luglio 2019, sono stati estratti il 16 luglio 2019, a valle della chiusura della seconda sessione degli esami di profitto per l'a.a. 2018/19.

Nel periodo in esame sono stati effettuati 58.203 accessi ai questionari (14,5% in più rispetto all'anno accademico precedente) da parte di 6.284 (+10,1% rispetto all'anno accademico precedente) studenti diversi (solo il 2,5% dei quali ha acceduto a un unico questionario; il 6,9% decide di non compilare nessuno dei questionari cui ha acceduto), riferiti a 449 differenti associazioni tra docente e insegnamento. In particolare sono coinvolti 270 differenti docenti cui sono assegnati, in varie combinazioni, 313 insegnamenti (169 docenti sono associati a una sola attività didattica).

Il tasso di compilazione medio è risultato complessivamente elevato, pari al 68,5% degli accessi, in leggero aumento rispetto allo scorso anno (quando era stata pari al 65,2%).

1.2. RILEVAZIONE DEDICATA AI LABORATORI LINGUISTICI

La rilevazione dell'opinione degli studenti relativamente ai Laboratori linguistici avviene con indagini specifiche per i diversi laboratori, in virtù delle differenti modalità organizzative di erogazione dei laboratori. In particolare nell'a.a. 2018/19 sono state effettuate le seguenti indagini:

- laboratorio didattico di lingue straniere per i Corsi di laurea in Relazioni pubbliche e comunicazione d'impresa, Comunicazione, media e pubblicità, Turismo: culture e sviluppo dei territori / Turismo, management e territorio, Arti, design e spettacolo / Arti, spettacolo, eventi culturali;
- laboratorio di English for business per il Corso di laurea magistrale in Marketing, consumi e comunicazione;
- laboratori professionalizzanti di lingua per il Corso di laurea in Interpretariato e comunicazione. L'indagine è in questo caso strutturata in modo da raccogliere i giudizi degli studenti distinguendo per lingua straniera (inglese e seconda lingua), Laboratorio e livello frequentato. Nella fattispecie, si segnala che i Laboratori sono articolati in 4 tipologie (Lingua, Versione, Traduzione e Interpretazione) e in 3 livelli (il primo livello viene ulteriormente suddiviso in 3 sottolivelli: principianti assoluti, intermedi e avanzati).
- laboratorio di Mediazione linguistica simultanea e consecutiva per Inglese I, Inglese II, seconda lingua straniera I e seconda lingua straniera II per il Corso di laurea magistrale in Traduzione specialistica e interpretariato di conferenza, curriculum Interpretariato di conferenza:
- laboratori di Traduzione Pragmatica per il Corso di laurea magistrale in Traduzione specialistica e interpretariato di conferenza, curriculum Traduzione specialistica.

La rilevazione dei Laboratori di lingua si è svolta in modalità CAWI durante il secondo semestre dell'a.a. 2018/19, così da raccogliere l'opinione complessiva degli studenti riguardo ai Laboratori.

I questionari utilizzati sono stati validati dal Direttore della SSML; l'ente erogante i Laboratori, mentre gli elenchi degli studenti sono stati forniti dalle Segreterie dei Laboratori.

L'Ufficio Statistico, valutazione e qualità si è occupato anche in questo caso di tutti gli aspetti metodologici e operativi delle diverse indagini, dall'elaborazione dei dati alla redazione dei report.

Per quanto concerne la rilevazione dedicata ai Laboratori del Corso di laurea in Interpretariato e traduzione, si rileva che, a partire dall'a.a. 2016/17, l'accesso alla compilazione del questionario è stato reso obbligatorio, similmente a quanto avviene per la rilevazione relativa agli insegnamenti cattedratici: la verbalizzazione del voto conseguito nei laboratori poteva essere effettuata solo successivamente alla verifica dell'accesso ai questionari, ottenendo così un cospicuo aumento del tasso di risposta

2. METODOLOGIA E ORGANIZZAZIONE DELLA RILEVAZIONE DEDICATA AI SERVIZI DELL'ATENEO

La valutazione dei servizi dell'Università IULM da parte degli studenti è stata effettuata per il settimo anno consecutivo attraverso la somministrazione di un questionario online (elaborato originariamente con la collaborazione dei rappresentanti degli studenti, validato dal Senato Accademico e aggiornato annualmente d'intesa con i responsabili dei diversi servizi).

.

Il questionario rileva la frequenza di utilizzo e la qualità percepita di molteplici aspetti dei seguenti servizi:

- la Biblioteca;
- la Segreteria studenti;
- l'Ufficio tasse, contributi e diritto allo studio;
- l'Infopoint;
- il servizio Mobilità internazionale;
- il Servizio Stage Italia;
- il Servizio Stage estero;
- il Servizio placement;
- l'infrastruttura informatica e tecnologica;
- il Servizio tutorato.

Il link al questionario è stato inviato il 17 giugno 2019 a:

- 6.342 studenti iscritti attivi alla data del 17 giugno 2019, agli indirizzi e-mail istituzionali "@studenti.iulm.it";
- 492 laureati della sessione di marzo 2019, agli indirizzi e-mail privati;

per un totale di 6.834 potenziali rispondenti. Al fine di sostenere il tasso di risposta sono stati effettuati due solleciti (l'11 luglio e il 21 agosto); la rilevazione è stata chiusa 20 settembre. Sono stati così complessivamente raccolti 1.750 questionari, di cui 1.675 validi,1 pari al 24,5% degli studenti e laureati coinvolti.

3. METODOLOGIA E ORGANIZZAZIONE DELLA RILEVAZIONE DEDICATA AI LAUREANDI

Per quanto riguarda la rilevazione sulle opinioni dei laureandi, si rimanda al sito del Consorzio Almalaurea:

https://www.almalaurea.it/sites/almalaurea.it/files/docs/universita/profilo/profilo2019/almalaurea_profilo_rapp orto2019_note_metodologiche.pdf

RISULTATI DELLE RILEVAZIONI

1. RILEVAZIONE DELL'OPINIONE DEGLI STUDENTI FREQUENTANTI, A.A. 2018/19 INSEGNAMENTI DEI CORSI DI LAUREA E DI LAUREA MAGISTRALE – DATI SINTETICI

1.1. ANDAMENTO DELLA COMPILAZIONE

La rilevazione si è aperta il 6 dicembre 2018, ed è stata chiusa il dicembre 2019; i dati qui presentati, sui quali è basato anche il report individuale inviato ai singoli docenti il 31 luglio 2019, sono stati estratti il 16 luglio 2019, a valle della chiusura della seconda sessione degli esami di profitto per l'a.a. 2018/19.

Nel periodo in esame sono stati effettuati 58.203 accessi ai questionari (14,5% in più rispetto all'anno accademico precedente) da parte di 6.284 (+10,1% rispetto all'anno accademico precedente) studenti diversi (solo il 2,5% dei quali ha acceduto a un unico questionario; il 6,9% decide di non compilare nessuno dei questionari cui ha acceduto), riferiti a 449 differenti associazioni tra docente e insegnamento. In particolare sono coinvolti 270 differenti docenti cui sono assegnati, in varie combinazioni, 313 insegnamenti (169 docenti sono associati a una sola attività didattica).

Di seguito si riportano gli analoghi indici per l'ultimo quinquennio di rilevazione

	a.a. 2018/19	a.a. 2017/18	a.a. 2016/17	a.a. 2015/16	a.a. 2014/15
Numero di accessi effettuati	58.203	50.828	46.755	38.200	31.408
Numero di studenti diversi coinvolti nell'indagine	6.284	5.710	5.130	4.583	4.242
di cui accedono a un solo questionario	2,5%	3,0%	3,6%	3,8%	5,3%
di cui non compilano alcun questionario	6,9%	6,7%	6,8%	6,5%	9,3%
Numero medio di accessi per studente	9,3	8,9	9,1	7,4	7,4
Numero di associazioni docente / insegnamento	448	420	380	384	358
Numero di docenti coinvolti	270	253	240	229	218
Numero di docenti con una sola attività didattica associata	169	152	151	140	129

La compilazione è avvenuta, del tutto analogamente all'a.a. 2017/18, soprattutto in corrispondenza dei periodi di iscrizione agli esami, come si può osservare nella Fig. 2. È dunque evidente che solo una minoranza degli studenti ha compilato prima del momento di iscrizione all'esame (ovvero quando ha incontrato il vincolo posto dal sistema).

Il tasso di compilazione è risultato complessivamente elevato, pari al 68,5% degli accessi, in leggero aumento rispetto allo scorso anno (65,2%). Come si può osservare nelle Fig. 3 e Fig. 4 la volontà di compilare è strettamente connessa alla frequenza alle lezioni, passando dal 75,2% di chi dichiara di avere seguito almeno la metà delle lezioni al 37,2% di chi dichiara invece di non avere seguito nemmeno una lezione. Il confronto con gli anni accademici precedenti evidenzia un analogo schema di risposta.

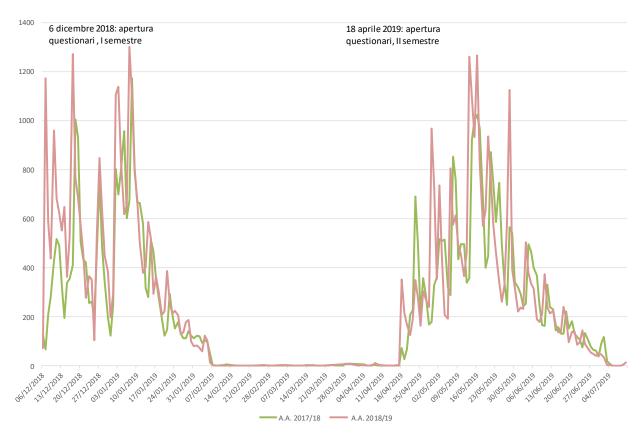
Al rifiuto di compilare un questionario, seguiva la richiesta vincolante di fornire una motivazione in forma di testo libero. Nella Tab. 1 sono riportate tali motivazioni opportunamente riclassificate: come si vede, nella maggioranza dei casi non viene offerta una motivazione significativa (per esempio il campo è stato riempito con caratteri non di senso compiuto, oppure si specifica di non avere voglia, etc.) oppure si afferma una generica mancanza di tempo senza rilevanti variazioni nel corso del quinquennio.

Tab. 1 Motivazioni della scelta di non compilare il questionario.

Motivazione	a.a. 2018/19	a.a. 2017/18	a.a. 2016/17	a.a. 2015/16	a.a. 2014/15
Nessuna motivazione	29,6%	38,0%	27,4%	24,2%	26,0%
Non ho tempo di compilare il questionario	16,9%	18,2%	21,1%	25,7%	26,2%
Ho già compilato il questionario per un altro corso, le valutazioni sarebbero le stesse	11,8%	8,0%	6,6%	5,8%	3,4%
Il corso va già bene così, non c'è bisogno di compilare il questionario	10,8%	10,8%	11,3%	10,1%	9,5%
Non ho frequentato abbastanza lezioni per dare un giudizio	9,3%	10,1%	11,3%	11,4%	14,1%
Il questionario è inutile	5,7%	7,1%	7,7%	7,7%	5,1%
Mancata identificazione del docente (*)	4,8%	2,1%	3,9%	n.d.	n.d.
Non sono interessato/a alla compilazione	2,4%	1,4%	1,8%	2,6%	n.d.
Sono uno studente Erasmus/Exchange	1,8%	1,6%	1,1%	1,9%	1,5%
Altra motivazione	6,9%	2,8%	7,8%	10,7%	14,2%
Totale	100% (13.927 casi)	100% (12.709 casi)	100% (11.936 casi)	100% (9.547 casi)	100% (5.593 casi)

^(*) Modalità ricodificata aggiunta nell'a.a. 2016/17

Fig. 2 Andamento delle compilazioni dei questionari tra il 6 dicembre 2018 e il 10 luglio 2019, confronto con l'a.a. 2017/18.



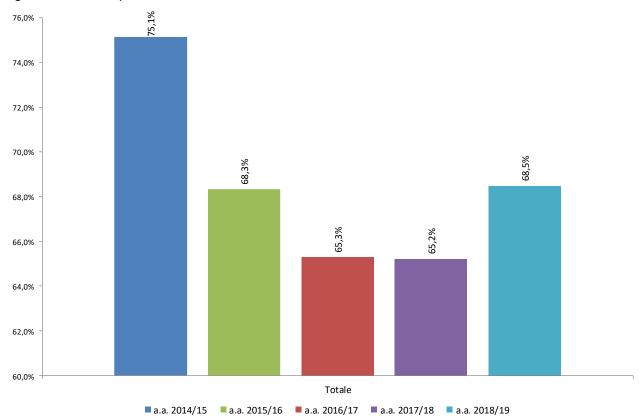
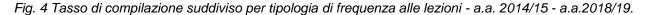
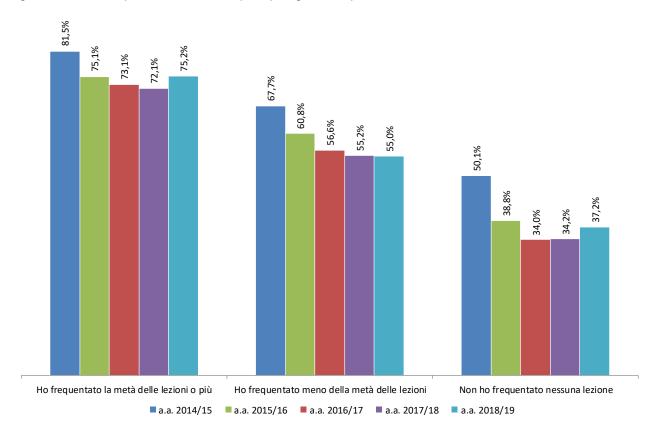


Fig. 3 Tasso di compilazione Totale - a.a. 2014/15 - a.a.2018/19.





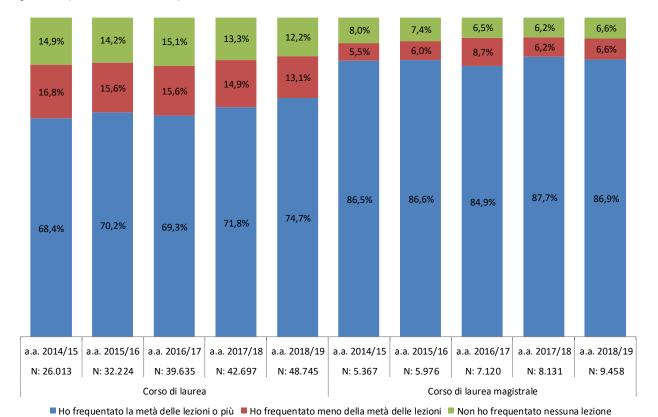
1.2. FREQUENZA DELLE LEZIONI

Il primo quesito proposto a tutti gli studenti subito dopo l'accesso al questionario e anteposto anche alla domanda sulla volontà di compilarlo (vedi Fig. 5) è relativo al tasso di frequenza alle lezioni. Discriminare tra frequentanti e non frequentanti rappresenta infatti il primo obiettivo dell'indagine, anche al fine di indirizzare le due diverse tipologie di studenti verso il questionario di pertinenza. Il quesito utilizzato prevede tre modalità di risposta:

- non ho frequentato nessuna lezione (non frequentante);
- ho frequentato meno della metà delle lezioni (non frequentante);
- ho frequentato la metà delle lezioni o più (frequentante).

Analogamente a quanto rilevato in precedenza, complessivamente la quota di frequentanti si attesta su valori piuttosto elevati, pur con significative differenziazioni connesse all'anno di corso e al Corso di studi. In particolare, come si vede nella Fig. 5, tendono a frequentare maggiormente gli studenti dei Corsi di laurea magistrale; inoltre, a parità di livello di corso, partecipano maggiormente alle lezioni gli studenti dei primi anni, come si vede nelle Fig. 6 e Fig. 7.





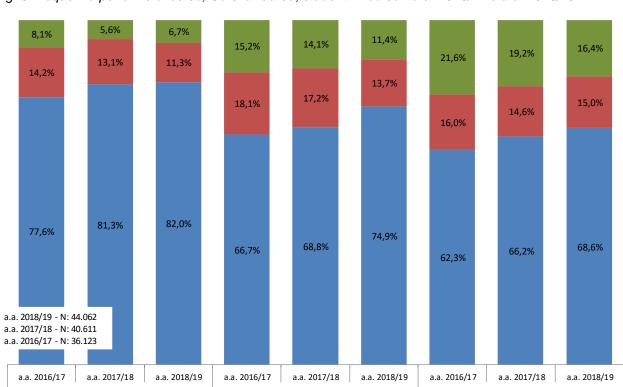


Fig. 6 Frequenza per anno di corso, Corsi di laurea, studenti in corso - a.a. 2016/17 e a.a. 2018/193.

[■] Ho frequentato la metà delle lezioni o più ■ Ho frequentato meno della metà delle lezioni ■ Non ho frequentato nessuna lezione

³ Per semplicità di analisi sono stati esclusi in questa rappresentazione i casi di studenti fuori corso.

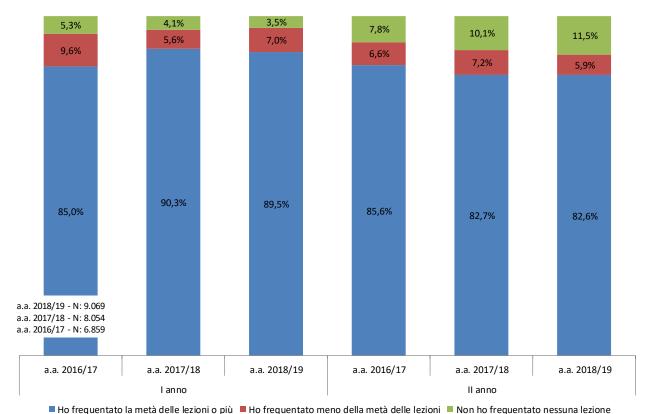


Fig. 7 Frequenza per anno di corso, Corsi di laurea magistrale, studenti in corso - a.a. 2016/17 e a.a. 2018/19.4

Il tasso di frequenza è naturalmente differenziato per insegnamento: nelle tabelle in appendice si riporta dunque nella colonna "%Freq" la quota di rispondenti che per ogni specifico insegnamento dichiara di aver frequentato almeno la metà delle lezioni.

Agli studenti che si dichiarano non frequentanti è stato sottoposto un questionario dedicato, finalizzato in particolar modo a indagare le motivazioni della mancata frequenza alle lezioni. Nelle Tab. 2 e Tab. 3 si riporta l'insieme delle risposte ottenute, distinguendo per il livello della mancata frequenza, rispettivamente per i Corsi di laurea e di laurea magistrale.

Al fine di agevolare il confronto si è lavorato su ogni singola sottopopolazione di rispondenti e la colonna del totale riporta invece le percentuali rispetto all'intera popolazione dei non frequentanti.

Inoltre, sempre nelle tabelle in appendice, si riporta la trascrizione delle risposte "Altro" che non è stato possibile ricodificare nelle modalità riportate nelle Tab. 2 e Tab. 3.5

⁴ Per semplicità di analisi sono stati esclusi in questa rappresentazione i casi di studenti fuori corso.

⁵ La trascrizione delle risposte "Altro" non è stata trasmessa ai singoli docenti.

Tab. 2 Motivi della mancata frequenza alle lezioni – Corsi di laurea.

Qual è il motivo della mancata frequenza	Quante lezioni h per questo ins	Totale	
o della frequenza ridotta alle lezioni? ⁶	Meno della metà	Nessuna	lotale
Lavoro	28,5%	37,3%	32,0%
Motivi personali, familiari, di salute	26,2%	20,8%	24,1%
Problemi per la distanza dal domicilio (orari, trasporti, ecc.)	14,6%	9,8%	12,7%
Frequenza poco utile ai fini della preparazione	14,0%	9,2%	12,1%
Frequenza lezioni di altri insegnamenti	7,1%	12,3%	9,2%
Ho iniziato a frequentare ma ho smesso dopo poche lezioni	5,4%		3,3%
All'estero per partecipazione a un'iniziativa di mobilità internazionale (Erasmus, ecc.)	1,2%	4,6%	2,5%
Impegnato/a in un periodo di stage	1,6%	3,5%	2,4%
Le strutture dedicate alla didattica non consentono la frequenza	0,5%	0,0%	0,3%
Altro	0,9%	2,5%	1,5%
Totale	100,0%	100,0%	100,0%
Risposte valide	3.528	2.253	5.781

Nucleo di valutazione Università IULM

⁶ La distribuzione tiene conto della ricodifica delle risposte alla modalità "Altro..." che, ove possibile, sono state ricondotte a uno degli item già previsti.

Tab. 3 Motivi della mancata frequenza alle lezioni – Corsi di laurea magistrale.

Qual è il motivo della mancata frequenza	Quante lezioni ha	Totale	
o della frequenza ridotta alle lezioni? ⁷	Meno della metà	Nessuna	lotale
Lavoro	30,1%	25,8%	28,5%
Motivi personali, familiari, di salute	25,3%	21,6%	23,9%
Impegnato/a in un periodo di stage	5,1%	22,1%	11,5%
Frequenza poco utile ai fini della preparazione	14,2%	5,3%	10,9%
Problemi per la distanza dal domicilio (orari, trasporti, ecc.)	9,2%	4,7%	7,5%
Frequenza lezioni di altri insegnamenti	4,7%	7,4%	5,7%
All'estero per partecipazione a un'iniziativa di mobilità internazionale (Erasmus, ecc.)	0,6%	11,1%	4,5%
Ho iniziato a frequentare ma ho smesso dopo poche lezioni.	6,0%		3,8%
Le strutture dedicate alla didattica non consentono la frequenza	0,3%	0,0%	0,2%
Altro	4,4%	2,1%	3,6%
Totale	100%	100%	100%
Risposte valide	316	190	506

Nucleo di valutazione Università IULM

⁷ La distribuzione tiene conto della ricodifica delle risposte alla modalità "Altro…" che, ove possibile, sono state ricondotte a uno degli item già previsti.

1.3. OPINIONI DEGLI STUDENTI FREQUENTANTI

Una larga maggioranza degli studenti compila il questionario per la rilevazione delle opinioni dei frequentanti, consentendo la totale copertura dell'offerta didattica dell'a.a. 2018/19. Rispetto alla rilevazione precedente, come si può osservare nella Tab. 4, si registra un ulteriore incremento del numero di questionari raccolti, sostanzialmente dovuto all'aumento della numerosità degli studenti.

Complessivamente è stato raccolto almeno un questionario valido riferito all'a.a. 2018/19 per 446 associazioni tra docente e insegnamento (per un totale di 32.631 compilazioni); di queste 37 hanno però ottenuto meno di 6 compilazioni, e dunque non ne viene prodotto il report. Naturalmente il fenomeno degli insegnamenti con un ridotto numero di compilazioni interessa maggiormente i Corsi di laurea magistrale, nei quali incide per l'11% circa dei casi contro il 6% circa dei Corsi di laurea.

Nella Tab. 4 si riporta la distribuzione per Corso delle 409 associazioni tra docente e insegnamento che ottengono almeno 6 compilazioni.

Tab. 4 Corsi di laurea e di laurea magistrale: questionari raccolti e numero di associazioni tra docente e insegnamento rilevato (con almeno 6 compilazioni valide riferite all'a.a. di rilevazione).

Donom!::-	-iono	a.a. 20	018/19	a.a. 20	017/18
Denomina	Denominazione		N	Corsi	N
	Arti, design e spettacolo	9	406	24	809
ğ	Arti, spettacolo, eventi culturali	29	1.936	21	884
aure	Comunicazione, media e pubblicità	55	7.083	49	6.198
di k	Interpretariato e comunicazione	38	2.746	40	2.635
Corsi di laurea	Relazioni pubbliche e comunicazione d'impresa	63	11.514	52	9.031
ŏ	Turismo: cultura e sviluppo dei territori	11	317	21	1.183
	Turismo, management e territorio	33	2.490	32	722
ale	Arte, valorizzazione e mercato	11	394		
gistr	Arti, patrimoni e mercati	9	158	29	696
maç	Hospitality and tourism management	18	516	20	258
ırea	Marketing, consumi e comunicazione	39	2.042	44	1.747
Corsi di laurea magistrale	Strategic communication	26	967	14	523
sid	Televisione, cinema e new media	44	1.355	43	1.291
Cor	Traduzione specialistica e interpretariato di conferenza		587	29	575
	Totale		32.511	418	26.552
	Totale corsi con almeno 10 rispondenti frequentanti	384	32.330	339	26.101

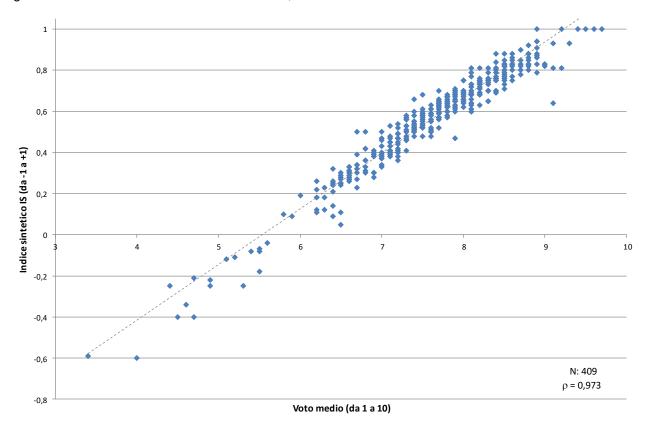
Nelle tabelle in appendice si riportano per ogni insegnamento il numero di questionari degli studenti frequentanti raccolti e i due principali indici di gradimento complessivo, calcolati sulla base delle risposte ai quesiti (a risposta obbligata):

- "Sei complessivamente soddisfatto/a dell'esperienza fatta frequentando l'insegnamento?" (Decisamente no / Più no che sì / Più sì che no / Decisamente sì), da cui si ricava il consueto indice sintetico IS variabile sulla scala da -1 a +1;
- "Da 1 (per niente soddisfatto) a 10 (completamente soddisfatto), che voto daresti all'esperienza fatta frequentando l'insegnamento?", da cui si ricava il voto medio.

È interessante osservare la coerenza tra i due indici, il primo utilizzato anche nelle precedenti edizioni cartacee dell'indagine e conforme alle indicazioni dell'ANVUR (per quanto riguarda la scala di rilevazione a 4 modalità), il secondo introdotto con l'avvio della rilevazione online. Come si vede nella Fig. 8 i due indici (calcolati per insegnamenti con almeno 6 rispondenti) presentano una evidente e forte correlazione; è interessante inoltre

osservare che a un voto medio inferiore o uguale a 6 corrisponde sempre un IS pari o inferiore a zero (con due parziali eccezioni). Tale relazione conferma quanto già osservato nella medesima misura nelle rilevazioni degli scorsi tre anni accademici.

Fig. 8 Grafico di correlazione tra IS e voto medio, a.a. 2018/19.



1.4. DISTRIBUZIONE DEI RISULTATI AI DOCENTI

L'insieme delle informazioni rilevate è stata raccolta in un report individuale trasmesso ai docenti affidatari delle attività didattiche il 31 luglio 2019. Il report si compone delle seguenti parti:

- una sezione di apertura dedicata al tasso di frequenza alle lezioni e di compilazione dei questionari, trasmessa
 per tutte le differenti associazioni tra docente e insegnamento, indipendentemente dal numero di accessi da
 parte degli studenti. Oltre alla distribuzione congiunta del tasso di frequenza alle lezioni e di compilazione dei
 questionari per la singola attività didattica è stata riportata l'analoga distribuzione a livello di Corso di studi di
 afferenza dell'insegnamento, così da disporre di un opportuno livello di confronto;
- una sezione dedicata alla distribuzione dei giudizi degli studenti frequentanti per l'a.a. 2018/19, prodotta per i 409 casi in cui sono stati compilati almeno 6 questionari, completo del confronto con il Corso di studi di afferenza e della trascrizione degli eventuali commenti (e altri suggerimenti) raccolti dagli studenti;
- una sezione dedicata alla distribuzione dei giudizi degli studenti non frequentanti, prodotta per i casi in cui sono stati compilati almeno 6 questionari.

1.5. LIVELLI DI SODDISFAZIONE DEGLI STUDENTI FREQUENTANTI

Per quanto riguarda i risultati dell'indagine, la presente relazione offrirà una sintesi delle principali valutazioni relative alle seguenti aree:

- area dell'insegnamento;
- area della logistica;
- area della docenza
- giudizio complessivo.

Prima di procedere alla presentazione delle singole tematiche, giova richiamare le modalità di calcolo dell'*Indice Sintetico* (IS), utilizzato nella maggior parte delle analisi al fine di disporre di un indicatore riepilogativo e di facile lettura dei giudizi di soddisfazione espressi dai rispondenti.

Basandosi sulla distribuzione delle risposte ai singoli quesiti, l'indice è stato così calcolato:

$$IS = \frac{\sum Decis amente \ sì + 0,5 \sum Più \ si \ che \ no - 0,5 \sum Più \ no \ che \ si - \sum Decis amente \ no}{N}$$

assumendo dunque le seguenti uguaglianze: Decisamente sì = 1; Più si che no = 0,5; Più no che sì = -0,5; Decisamente no= -1. Come si vede tale indice è orientato a riflettere la polarizzazione dei giudizi, valorizzando la scala di valutazione maggiormente utilizzata nel questionario, del tipo: Decisamente sì / Più sì che no / Più no che sì / Decisamente no.

L'indice varia tra -1 e +1, dove:

- a -1 corrisponde un giudizio totalmente negativo (totalità delle risposte "Decisamente no");
- a +1 corrisponde un giudizio pienamente affermativo (totalità delle risposte "Decisamente si");
- a 0 corrisponde l'equilibrio tra giudizi affermativi e negativi.

Il calcolo dell'IS a livello di Corso di laurea e Corso di laurea magistrale è stato effettuato come media aritmetica semplice degli IS calcolati sui singoli corsi.⁸ Tale scelta pare rispondere efficacemente (almeno in prima approssimazione) all'esigenza di disporre di livelli di riferimento che consentano una lettura maggiormente contestualizzata dei singoli giudizi. In tal senso pare più opportuno non pesare i singoli IS per il numero di rispondenti.

1.5.1. AREA DELL'INSEGNAMENTO

L'area della materia è coperta dalle variabili derivanti dalla prima batteria di item del questionario, in risposta alla domanda "Come giudichi gli argomenti e i temi di questo corso?". Nella fattispecie, gli argomenti oggetto del corso sono stati giudicati da tre punti di vista:

- coerenti con il percorso formativo indicato per il tuo Corso di studi;
- interessanti;
- impegnativi;
- conoscenze preliminari⁹;
- argomenti ripetitivi rispetto a quelli affrontati in insegnamenti precedenti;
- carico di studio proporzionato ai crediti assegnati;
- materiale didattico adeguato;

⁸ Si segnala che, a tutela della rappresentatività del valore della media, non si sono considerati i singoli quesiti con un numero di rispondenti inferiore a 10. Inoltre, qualora il numero di attività formative con almeno 10 rispondenti ad un determinato quesito sia risultato inferiore a 5, la media non è stata calcolata.

⁹ Il quesito originale riferito a questo item è posto in forma "controscalata" rispetto agli altri ("Gli argomenti sono stati ripetitivi rispetto a quelli affrontati in insegnamenti precedenti?"), con la conseguenza che le risposte appaiono con una significativa asimmetria verso i valori negativi della scala. Per semplicità di lettura dei grafici, in questo caso il calcolo dell'IS è stato effettuato invertendo il segno dei pesi.

- modalità d'esame definite in modo chiaro.

Per ognuno degli aspetti considerati, si è provveduto al calcolo dell'IS a livello di Corso di laurea e Corso di laurea magistrale. Tali valori sono rappresentati nelle Fig. 9, Fig. 10, Fig. 11, Fig. 12.

Dall'esame dei grafici si evince una valutazione prevalentemente positiva su tutti gli aspetti esaminati, sia per i Corsi di laurea, sia per i Corsi di laurea magistrale.

Fig. 9 Indici sintetici relativi all'area della materia (coerenza interesse e impegno richiesto) - Corso di laurea.

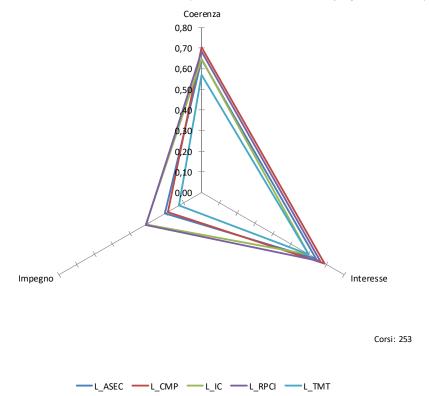
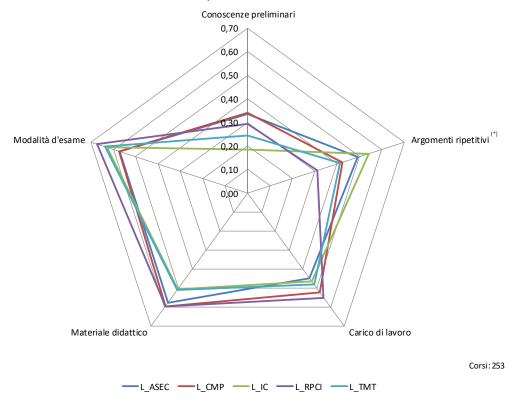


Fig. 10: Indici sintetici relativi all'area della materia (conoscenze preliminari, argomenti ripetitivi, carico di studio, materiale didattico, modalità d'esame) - Corso di laurea.



(*) L'IS relativo agli "Argomenti ripetitivi" è stato riscalato in modo da avere la stessa scala degli altri indicatori.

Fig. 11: Indici sintetici relativi all'area della materia (coerenza interesse e impegno richiesto) - Corso di laurea magistrale

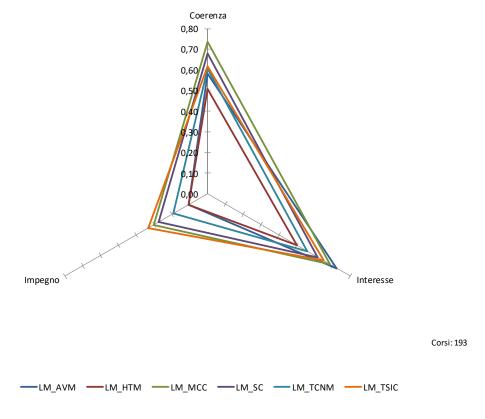
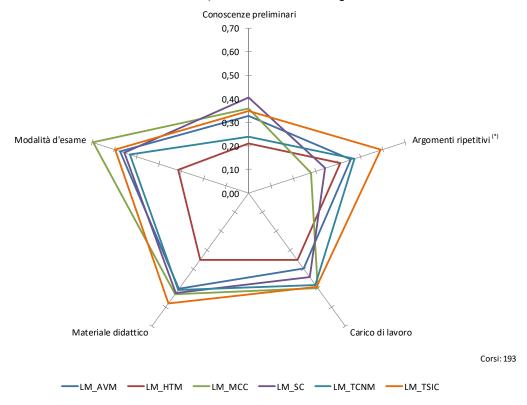


Fig. 12: Indici sintetici relativi all'area della materia (conoscenze preliminari, argomenti ripetitivi, carico di studio, materiale didattico, modalità d'esame) - Corso di laurea magistrale



(*) L'IS relativo agli "Argomenti ripetitivi" è stato riscalato in modo da avere la stessa scala degli altri indicatori.

1.5.2. AREA DELLA LOGISTICA

Nella sezione del questionario dedicata alle condizioni logistiche di svolgimento del corso, gli studenti esprimono il proprio giudizio in merito all'orario delle lezioni ed all'adeguatezza dell'aula ("si vede, si sente, si trova posto").

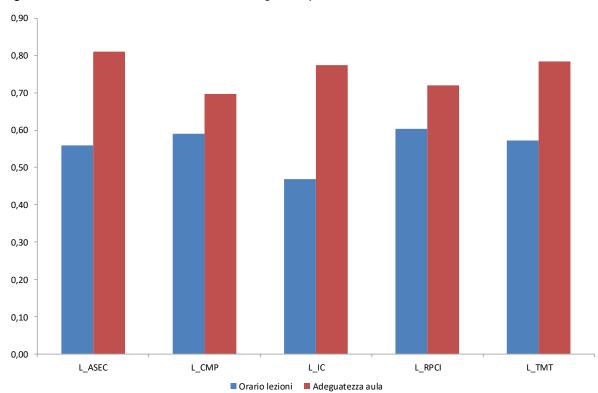
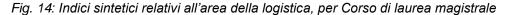
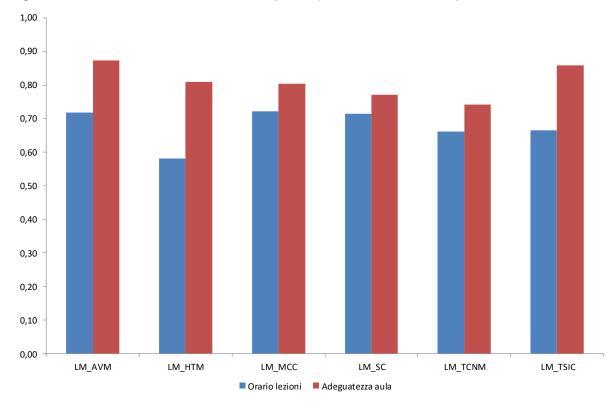


Fig. 13: Indici sintetici relativi all'area della logistica, per Corso di laurea





Analogamente a quanto operato per l'area della materia, è stato calcolato l'indice sintetico a livello di Corso di laurea e di laurea magistrale per ciascuno degli aspetti considerati (Fig. 13 e Fig. 14). Come si vede, non sembrano emergere aree di criticità (i giudizi in media sono sempre positivi), analogamente a quanto già

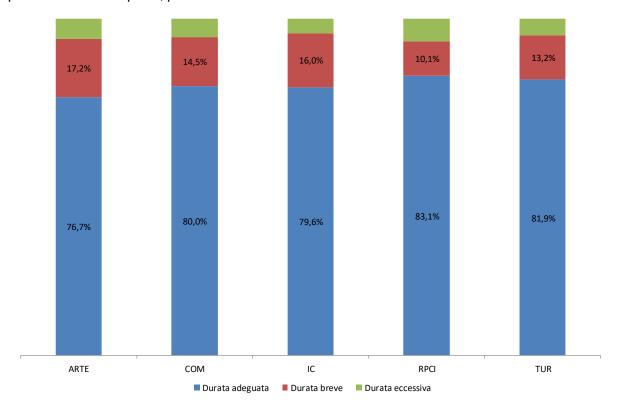
osservato negli anni precedenti. In particolare, si evidenzia un generale gradimento per aule di svolgimento delle lezioni.

1.5.3. DURATA DEL CORSO

La rilevazione dell'adeguatezza della durata del corso percepita dagli studenti è avvenuta attraverso la domanda "La durata del corso è proporzionata agli argomenti trattati e al lavoro svolto in aula", che prevede le seguenti modalità di risposta: Sì / No, durata troppo breve / No, durata eccessiva.

L'osservazione delle Fig. 15 e Fig. 16 evidenzia una situazione complessivamente soddisfacente, tale per cui la maggioranza degli studenti, tanto nei Corsi di laurea, quanto nei Corsi di laurea magistrale, reputa adeguata la durata del corso.

Fig. 15: "La durata del corso è proporzionata agli argomenti trattati e al lavoro svolto in aula?". Distribuzione percentuale delle risposte, per Corso di laurea.



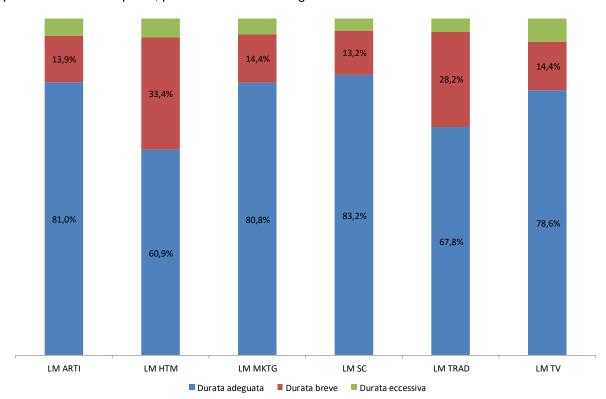


Fig. 16: "La durata del corso è proporzionata agli argomenti trattati e al lavoro svolto in aula?". Distribuzione percentuale delle risposte, per Corso di laurea magistrale.

1.5.4. AREA DELLA DOCENZA

Nella sezione del questionario relativa al docente, gli studenti esprimono il proprio giudizio sui seguenti aspetti:

- rispetto degli orari di svolgimento delle lezioni;
- cura nell'organizzazione delle lezioni;
- esposizione degli argomenti;
- stimolazione dell'interesse verso la disciplina;
- disponibilità a chiarimenti;
- reperibilità in orario di ricevimento;
- attività didattiche integrative;
- insegnamento svolto in maniera coerente con quanto dichiarato sul sito web.

Anche per questo gruppo di item è stato calcolato l'IS per i Corsi di laurea e di laurea magistrale (Fig. 17 e Fig. 18).

Innanzitutto si nota come i giudizi si situino sempre nell'area positiva, benché sia presente una certa variabilità a livello di Corso di studi. Tra le regolarità più evidenti, è da segnalare il giudizio relativo alla capacità di suscitare interesse, costantemente più basso (ciò si era verificato anche nelle precedenti edizioni dell'indagine) e generalmente seguito dalla valutazione per la chiarezza espositiva; ciò detto, a livello complessivo, non sembrano emergere preoccupanti criticità. Rispetto alla precedente edizione dell'indagine, si presenta un quadro di sostanziale stabilità.

È tuttavia evidente che tale prima sommaria analisi non possa prescindere dalla disaggregazione delle informazioni a livello di singola attività formativa.

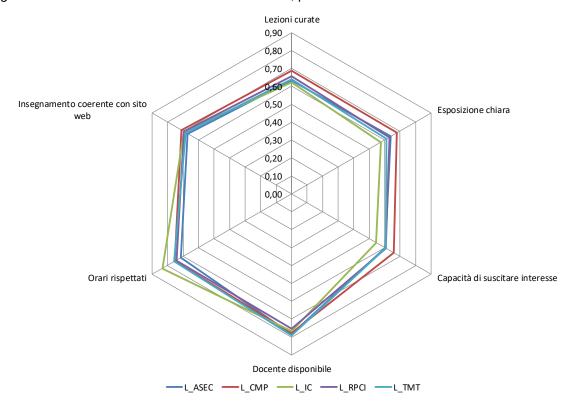
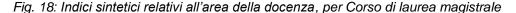
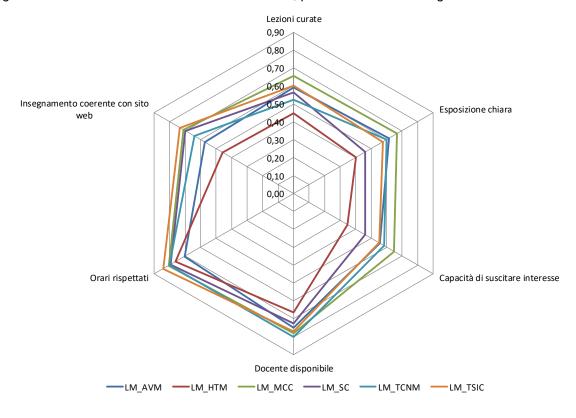


Fig. 17: Indici sintetici relativi all'area della docenza, per Corso di laurea





1.5.5. LA SODDISFAZIONE COMPLESSIVA DEGLI STUDENTI FREQUENTANTI

La soddisfazione degli studenti per le attività didattiche è un fenomeno intrinsecamente multidimensionale, al quale concorrono molteplici determinanti: *performance* media degli esami superati, aspetti logistici e di orario,

carico di lavoro in rapporto alla durata del corso, collocazione nel piano degli studi, presenza di uno stesso docente nell'ambito di più insegnamenti, ecc.. A questi fattori diretti vanno poi aggiunti aspetti più sfumati e di difficile rilevazione, tra i quali spiccano le "attese" degli studenti, oltre a fattori di disturbo propri della metodologia di misurazione come la diversa propensione a rispondere ai questionari fra i vari corsi.

Nell'esaminare questo fenomeno, un buon punto di osservazione può essere costituito dal giudizio complessivo che gli studenti esprimono al termine del questionario rispondendo alla domanda: "Come giudichi complessivamente l'esperienza fatta frequentando il corso?". Il calcolo dell'IS derivante dalle risposte a tale quesito può dunque assumere il significato di indice di soddisfazione complessivo, i cui valori medi per Corso di laurea e laurea magistrale sono riportati, rispettivamente, in Fig. 19 e Fig. 20. Nelle Fig. 21 e Fig. 22, sono rappresentati invece gli insegnamenti dei Corsi di laurea e laurea magistrale ordinati in senso crescente per voto medio¹⁰.

Complessivamente si evidenzia una soddisfazione medio alta per entrambi i livelli di Corso. In continuità con la precedente edizione dell'indagine, in prima approssimazione si individua quale indicatore di potenziali criticità la quota di insegnamenti che presenta un valore voto complessivo negativo per la risposta al quesito sulla valutazione complessiva, riportato nella Fig. 23. Come si vede l'ampiezza di tale "zona di attenzione" tende negli ultimi anni a stabilizzarsi attestandosi per i Corsi di laurea intorno all'3% degli insegnamenti e per i Corsi di laurea magistrale intorno all'8% degli insegnamenti.

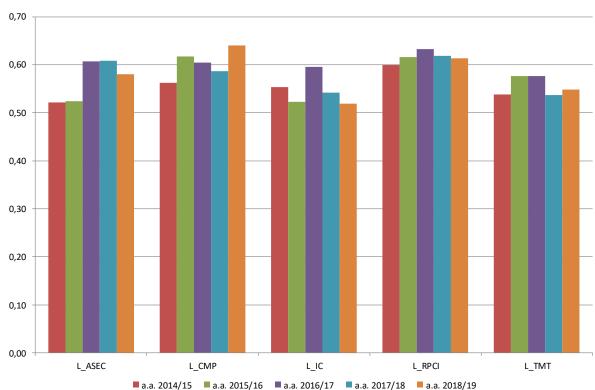


Fig. 19: IS medio, a.a. 2014/15 - 2018/19, Corso di laurea

-

¹⁰ Per volontà interna dell'Ateneo (anche a scopo di verifica statistica), il quesito (obbligatorio) in cui si chiede allo studente di esprimere una valutazione complessiva sulla soddisfazione per l'insegnamento frequentato prevede una doppia risposta su una duplice scala: la consueta a 4 modalità (Decisamente sì – Decisamente no) e una più articolata che prevede un voto numerico compreso tra 1 e 10 (1 = Per niente soddisfatto, 10 = Completamente soddisfatto).

Fig. 20: IS, a.a. 2014/15 – 2018/19, Corso di laurea magistrale.

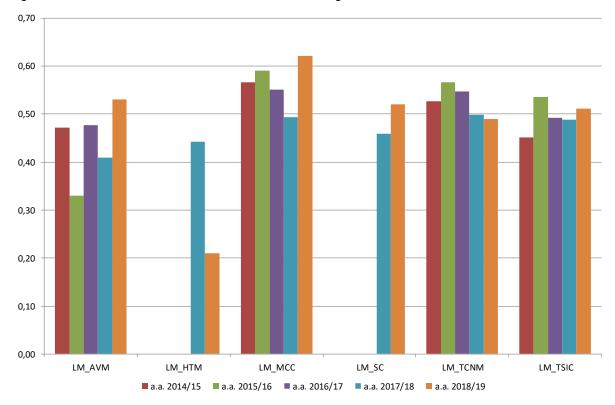
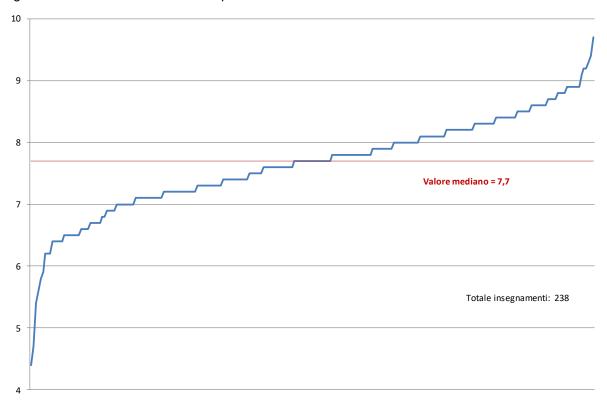


Fig. 21: Distribuzione del voto medio per modulo didattico – Corsi di laurea.



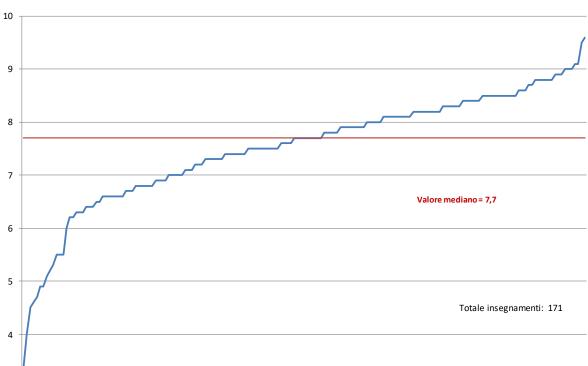
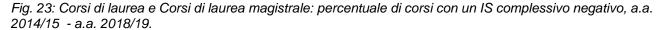
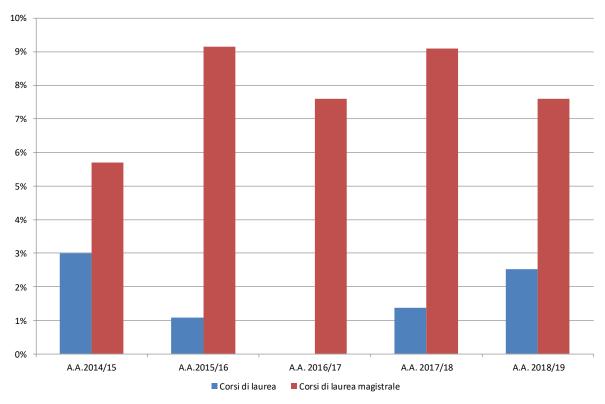


Fig. 22: Distribuzione del voto medio per modulo didattico – Corsi di laurea magistrale.





2. RISULTATI DELLA RILEVAZIONE DELL'OPINIONE DEGLI STUDENTI FREQUENTANTI LABORATORI LINGUISTICI

2.1. GRADO DI COPERTURA DEGLI INSEGNAMENTI

2.1.1. LABORATORI DIDATTICI DI LINGUE STRANIERE

Nella Tab. 5 si riportano le numerosità dei questionari inviati suddivisi per lingua e livello, nonché il tasso di risposta ottenuto, in diminuzione rispetto allo scorso anno.

Tab. 5 Questionari raccolti per lingua straniera e livello - a.a. 2018/19

Lingua straniera	Livello	N° questionari inviati	N° questionari compilati	Tasso di risposta	N° docenti
	1	940	374	39,8%	
Inglese	2	928	349	37,6%	18
	3	729	163	22,4%	
Chample	1	399	111	27,8%	7
Spagnolo	2	83	21	25,3%	′
Cinese	1	50	18	36,0%	1
Francese	2	99	41	41,4%	2
Russo	1	29	18	62,1%	1
Tedesco	2	44	22	50,0%	1
Totale a.a.	2018/19	3.301	1.117	33,8%	30
Totale a.a.	2017/18	3.515	1.279	36,4%	35
Totale a.a.	2016/17	3.156	820	26,0%	34
Totale a.a.	2015/16	2.813	481	17,1%	34
Totale a.a.	2014/15	2.621	418	15,9%	32
Totale a.a.	2013/14	2.081	530	25,5%	29

2.1.2. LABORATORIO DI ENGLISH FOR BUSINESS

Complessivamente sono stati raccolti 65 questionari validi suddivisi tra i 5 gruppi (distinti per sezione), come riportato nella Tab. 6.

Tab. 6 Sezioni, docenti e numero di risposte - a.a. 2018/19.

Sezione	Risposte
А	15
В	13
С	8
D	16
E	13
Totale (% su iscritti al laboratorio)	65 (39,4%)

Il limitato numero complessivo non consente analitici approfondimenti: l'analisi è stata effettuata pertanto sul totale dei questionari validi, segnalando le eventuali differenze tra sezioni ove presenti e statisticamente rilevanti.

2.1.3. LABORATORI PROFESSIONALIZZANTI DI LINGUA STRANIERA

I 502 studenti rispondenti hanno compilato complessivamente 964 questionari, così distribuiti in relazione alla/e lingua/e frequentata/e: 484 sono per la lingua inglese, 46 per quella araba, 52 per quella cinese, 62 per quella francese, 90 per quella russa, 136 per quella spagnola e 94 per quella tedesca.

I rispondenti sono distribuiti secondo la/e lingua/e straniera/e per la/e quale/i hanno risposto secondo quanto riportato nella Tab. 7.

Tab. 7 Distribuzione dei rispondenti per lingua straniera.

Questionario compilato	N. Questionari
Inglese e Spagnolo	132
Inglese e Tedesco	92
Inglese e Russo	85
Inglese e Francese	59
Inglese e Arabo	44
Inglese e Cinese	50
Solo Inglese	22
Solo Francese	3
Solo Spagnolo	4
Solo Tedesco	2
Solo Russo	5
Solo Cinese	2
Solo Arabo	2
Totale	502

Nella Tab. 8 si riporta invece la distribuzione dei questionari compilati per lingua straniera e anno di corso del rispondente.

Tab. 8 Distribuzione dei questionari per anno di corso e lingua straniera.

Lingue		Anno di corso		Totale	Casi
Lingua	Primo	Secondo	Terzo	Totale	validi
Inglese	38,4%	33,5%	28,1%	100,0%	484
Arabo	41,3%	26,1%	32,6%	100,0%	46
Cinese	44,2%	55,8%	-	100,0%	52
Francese	40,3%	19,4%	40,3%	100,0%	62
Russo	31,1%	30,0%	38,9%	100,0%	90
Spagnolo	32,4%	39,0%	28,7%	100,0%	136
Tedesco	36,2%	36,2%	27,7%	100,0%	94

Le distribuzioni così osservate rispecchiano sufficientemente bene la composizione dell'insieme degli studenti iscritti dal punto di vista delle lingue straniere frequentate e dell'anno di corso, avvicinandosi così alla struttura della popolazione studentesca frequentante i corsi di lingue straniere.

Va infine osservato come la tipologia, la composizione e la rappresentatività dei rispondenti si presentino del tutto analoghe a quanto già rilevato nelle precedenti indagini.

2.1.4. LABORATORI PROFESSIONALIZZANTI DI MEDIAZIONE LINGUISTICA

In totale sono stati invitati alla compilazione 91 studenti (49 per il Laboratorio di Mediazione linguistica - Inglese I, 42 per il Laboratorio di Mediazione linguistica - Inglese II), ottenendo 68 questionari validi suddivisi tra i 2 laboratori e i 2 gruppi, come riportato nella Tab. 9 e nella Tab. 10 dove sono riportate le numerosità dei questionari raccolti per le diverse lingue straniere.

Tab. 9. Questionari raccolti per laboratorio - Mediazione linguistica I.

Me	ediazione linguistica l	Gruppo	Risposte	
	Simultanea	А	25	
	Simultanea	В	15	
INGLESE	Totale Simultanea (% su iscritti ai	laboratori)	40 (81,6%)	
INGLESE	Consecutiva	А	25	
		В	15	
	ai laboratori)	40 (81,6%)		
EDANCESE	FRANCESE Simultanea Consecutiva			
FRANCESE				
RUSSO	Simultanea		9 (100%)	
RUSSU	Consecutiva		9 (100%)	
SDACNOLO	Simultanea		13 (92,9%)	
SPAGNOLO	8 (57,1)			
TEDESCO	Simultanea			
TEDESCO	TEDESCO Consecutiva			

Le percentuali sono calcolate sul numero degli iscritti totali ai laboratori

Tab. 10. Questionari raccolti per laboratorio - Mediazione linguistica II.

Me	diazione linguistica II	Gruppo	Risposte	
	Simultanea	А	16	
	Simultanea	В	12	
INGLESE	Totale Simultanea (% su iscritti ai	i laboratori)	28 (66,7%)	
INGLESE	Consecutiva	А	16	
	Consecutiva	В	12	
	Totale Consecutiva (% su iscritti ai laboratori)			
FRANCESE	Simultanea			
FRANCESE	Consecutiva		7 (58,3%)	
SPAGNOLO	Simultanea		8 (61,5%)	
SFAGNOLO	Consecutiva			
TEDESCO	15 (83,3%)			
TEDESCO	Consecutiva		15 (83,3%)	

Le percentuali sono calcolate sul numero degli iscritti totali ai laboratori

2.1.5. LABORATORI DI TRADUZIONE PRAGMATICA

Sono stati invitati alla compilazione 65 studenti per un totale di 130 questionari inviati (ogni studente ha ricevuto un questionario per la lingua inglese e uno per la sua seconda lingua, ogni questionario ha una sezione dedicata alla traduzione e una alla versione), il tasso di risposta, in quasi tutti i casi molto basso, è riportato nella Tab. 11.

Tab. 11. Laboratorio di traduzione pragmatica.

Lingua	N studenti	Risposte	%	N studenti	Risposte	%
Inglese I	32	11	34,4%	32	11	34,4%
Inglese II	33	9	27,3%	33	10	30,3%
Francese I	10	5	50,0%	10	5	50,0%
Francese II	14	3	21,4%	14	1	7,1%
Spagnolo I	14	5	35,7%	14	5	35,7%
Spagnolo II	14	6	42,9%	14	6	42,9%
Tedesco I	4	1	25,0%	4	1	25,0%
Tedesco II	5	0	0,0%	5	0	0,0%
Russo I	4	1	25,0%	4	1	25,0%

2.2. LIVELLI DI SODDISFAZIONE DEGLI STUDENTI FREQUENTANTI

2.2.1. LABORATORI DIDATTICI DI LINGUE STRANIERE

All'interno del questionario di valutazione gli studenti sono chiamati a esprimere, oltre al giudizio complessivo sull'esperienza fatta frequentando il Laboratorio, il loro livello di soddisfazione in merito ai seguenti aspetti:

- organizzazione della didattica;
- condizioni logistiche di svolgimento del corso;
- attività del docente titolare;
- prove intermedie;
- gruppo dei coordinatori;
- segreteria del laboratorio.

Al fine di disporre di un indicatore riepilogativo di facile lettura dei giudizi di soddisfazione espressi dai rispondenti sulle diverse aree, si è calcolato un Indice Sintetico (IS) basandosi sulla distribuzione delle risposte ai singoli quesiti e utilizzando la seguente formula:

$$IS = \frac{\sum Molto + 0.5 \sum Abbastanza \cdot 0.5 \sum Poco - \sum PerNiente}{N}$$

assumendo dunque le sequenti uquaglianze: molto = +1; abbastanza = 0,5; poco = -0,5; per niente =-1. Tale indice è orientato a riflettere la polarizzazione dei giudizi, valorizzando la scala di valutazione maggiormente utilizzata nel questionario, del tipo: molto / abbastanza / poco / per niente.

L'indice varia tra -1 e +1, dove:

- a -1 corrisponde un giudizio totalmente negativo (totalità delle risposte "per niente soddisfatto");
- a +1 corrisponde un giudizio pienamente positivo (totalità delle risposte "molto soddisfatto");
- a 0 corrisponde l'equilibrio tra giudizi positivi e negativi (livello di "indifferenza").

L'indice può essere interpretato, ove la batteria di item lo consenta, al pari di un indice di soddisfazione, ad esempio nel caso del quesito "Quanto giudichi soddisfacente l'esperienza fatta frequentando il laboratorio?".

Diversamente, ad esempio per l'item "grado di difficoltà" del quesito "prove intermedie", l'indice esprime lo sforzo percepito dallo studente per il completamente dell'attività formativa (compreso tra "molto difficile", +1, e "per niente difficile", -1).

2.2.2. IL GIUDIZIO SULLA DIDATTICA E LA DOCENZA

Gli aspetti oggetto di valutazione da parte degli studenti inerenti l'area didattica sono:

- l'organizzazione della didattica;
- l'attività del docente titolare;
- le prove intermedie;
- il giudizio complessivo.

Per ciascuno degli item dalla Fig. 24 alla Fig. 29 si riportano i valori dell'IS di tutte le lingue straniere affiancando, a titolo comparativo e ove possibile, i risultati ottenuti nelle indagini dell'ultimo biennio (vanno considerati con una certa cautela ove il numero di rispondenti risulti più contenuto). Tra gli aspetti più evidenti si segnalano:

- una generale insoddisfazione che riguarda gli orari delle lezioni per tutti i laboratori (a esclusione di quello di inglese e quello di russo);
- per quanto riguarda la lingua inglese la situazione è abbastanza positiva, in linea con lo scorso anno. In particolare risulta apprezzata l'attività dei docenti in tutti i suoi aspetti, benché tale valutazione media sia la risultante di giudizi sui singoli docenti assai diversificati;
- una situazione in netto peggioramento per il laboratorio di lingua spagnola, in particolare per tutti gli aspetti legati all'attività del docente e alle prove intermedie. Si segnalano in particolare gli aspetti con IS non positivo: orari delle lezioni, grado di approfondimento, capacità di suscitare interesse da parte del docente e giudizio complessivo;
- una situazione generalmente positiva ed in miglioramento per il laboratorio di lingua cinese, anche se il ridotto numero di questionari raccolti suggerisce di utilizzare questi risultati con cautela;
- per quanto riguarda la lingua francese, si osserva una situazione complessivamente non positiva, in peggioramento rispetto allo scorso anno, in particolare per tutti gli aspetti legati all'attività del docente;
- per quanto riguarda il laboratorio di lingua tedesca, si segnala una situazione in forte peggioramento rispetto allo scorso anno. Il ridotto numero di questionari raccolti per questo laboratorio suggerisce tuttavia di considerare i risultati con cautela;
- per quanto riguarda il laboratorio di lingua russa si osserva una situazione positiva, tendenzialmente in miglioramento rispetto allo scorso anno, soprattutto per gli aspetti legati all'attività del docente. Anche in questo caso il ridotto numero di questionari raccolti per questo laboratorio suggerisce tuttavia di considerare i risultati con cautela.

Il tasso di risposta medio ai quesiti in esame è sempre molto elevato, confermando la buona propensione a rispondere da parte degli studenti per tale area tematica.

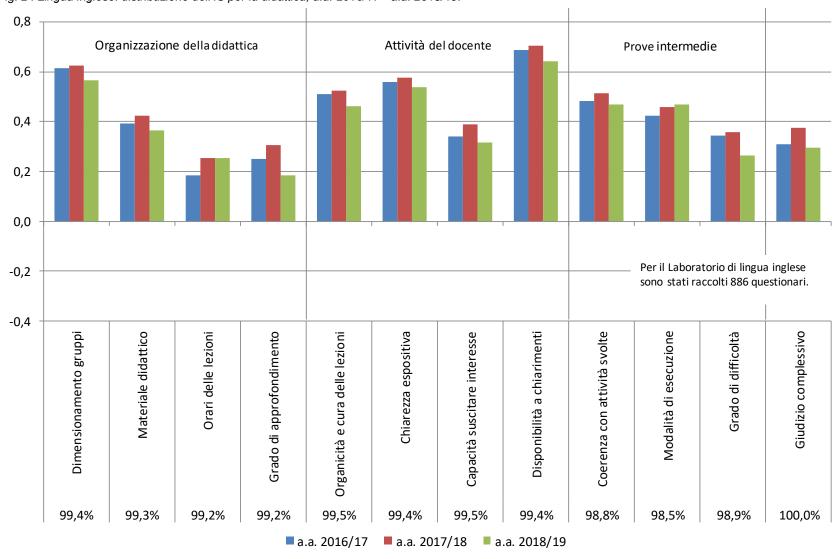


Fig. 24 Lingua inglese: distribuzione dell'IS per la didattica, a.a. 2016/17 - a.a. 2018/19.

Al disotto di ogni item si riporta la percentuale di risposte valide per l'a.a. 2018/19.

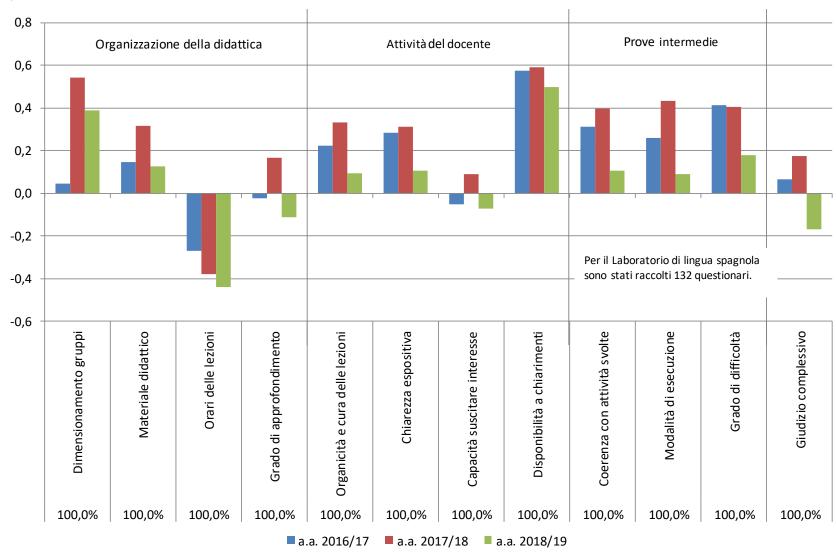


Fig. 25 Lingua spagnola: distribuzione dell'IS per la didattica, a.a. 2016/17 – a.a. 2018/19.

Al disotto di ogni item si riporta la percentuale di risposte valide per l'a.a. 2018/19.

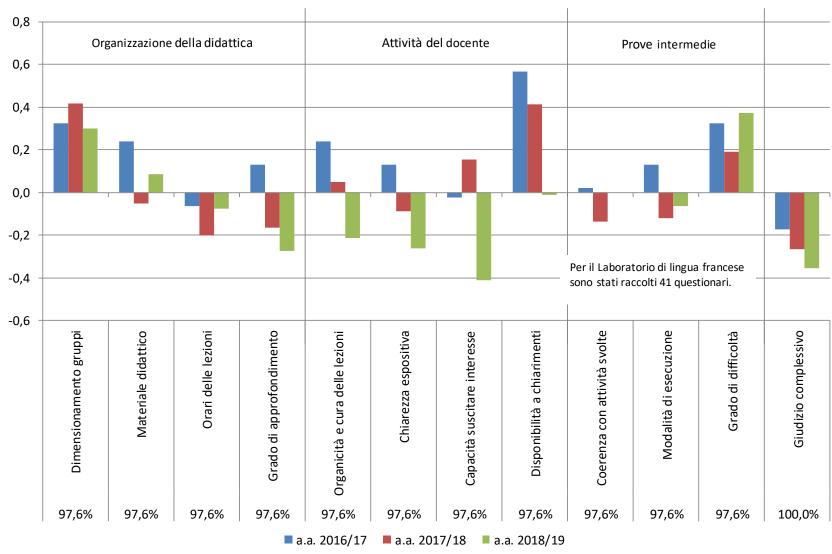


Fig. 26 Lingua francese: distribuzione dell'IS per la didattica, a.a. 2016/17 – a.a. 2018/19.

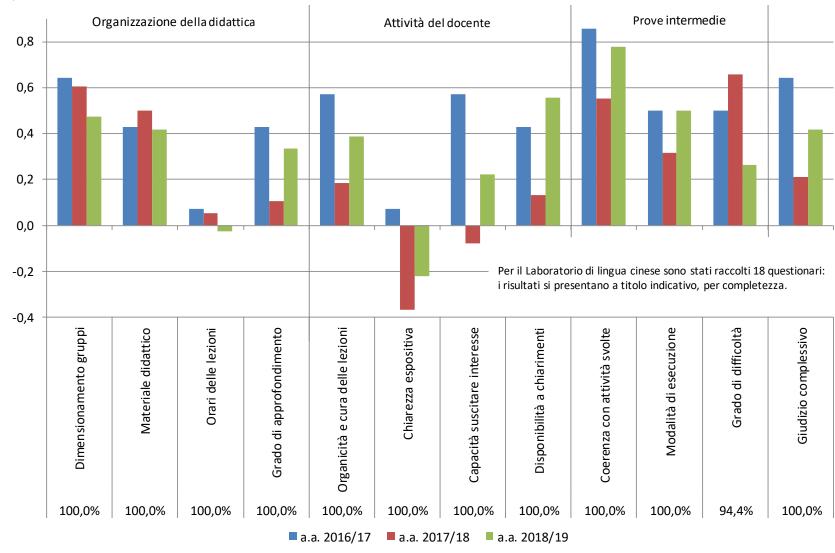


Fig. 27 Lingua cinese: distribuzione dell'IS per la didattica, a.a. 2016/17 – a.a. 2018/19.

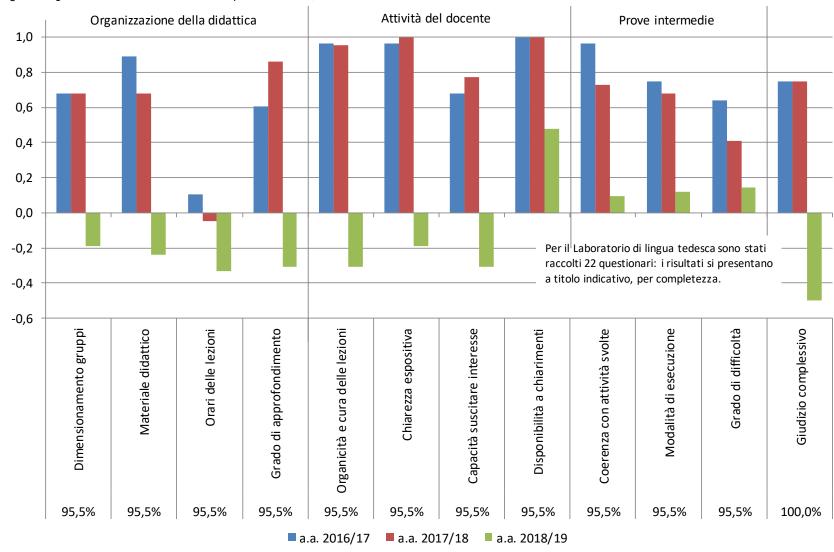


Fig. 28 Lingua tedesca: distribuzione dell'IS per la didattica, a.a. 2016/17 – a.a. 2018/19.

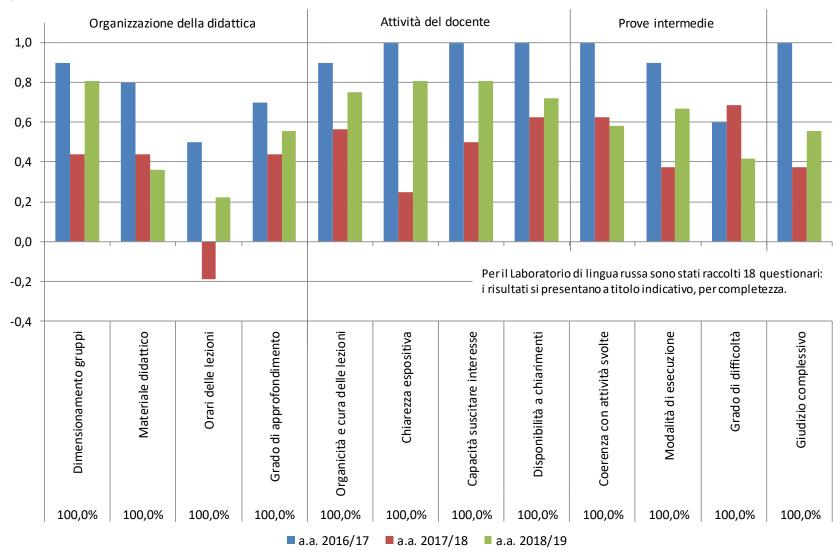


Fig. 29 Lingua russa: distribuzione dell'IS per la didattica, a.a. 2016/17 – a.a. 2018/19.

2.2.3. IL GIUDIZIO SULLE DOTAZIONI E SUL SUPPORTO ALLA DIDATTICA

Gli aspetti oggetto di valutazione da parte degli studenti inerenti il supporto alla didattica sono:

- condizioni logistiche di svolgimento del corso;
- gruppo dei coordinatori;
- segreteria del laboratorio.

Per ciascuno degli item inerenti agli aspetti sopraelencati, nella Fig. 30, si riportano i valori dell'IS affiancando, a titolo comparativo, i risultati ottenuti nelle indagini precedenti: in questo caso la rappresentazione non prevede la divisione per lingua in quanto i risultati non appaiono significativamente differenziati, come è ragionevole attendersi essendo il servizio di supporto comune a tutti i Laboratori.

Il tasso di risposta per i quesiti in esame appare differenziato: la possibilità di esprimere un giudizio sul gruppo dei coordinatori e sulla segreteria del Laboratorio dipende, infatti, dall'avvenuto utilizzo del servizio. Come si può osservare nella Fig. 30, la batteria di item relativa alla segreteria del Laboratorio vede un tasso di risposta del 63,8% (in leggera diminuzione rispetto a quanto già rilevato nelle precedenti indagini), mentre quella relativa ai coordinatori ha un tasso di risposta medio dell'85% circa (in diminuzione rispetto alle indagini) precedenti).

Per quanto riguarda i livelli di soddisfazione per il servizio di Segreteria, gli studenti esprimono il proprio giudizio sui seguenti aspetti:

- chiarezza e completezza delle informazioni ricevute;
- tempi necessari a stabilire contatti telefonici;
- cortesia e disponibilità del personale;
- tempi necessari a ricevere una risposta via mail;
- orari di apertura;

completezza informazioni presenti sul sito web;

- completezza delle informazioni presenti nella Community.

In primo luogo si può osservare che il 63,8% degli studenti intervistati ha dichiarato di utilizzare uno o più dei servizi di Segreteria. In secondo luogo, con riferimento ai giudizi di soddisfazione riportati nella Fig. 7, si possono principalmente osservare i seguenti aspetti:

l'area relativa alla segreteria dei laboratori si attesta ad un livello di soddisfazione medio-bassa; tutti gli aspetti sono in peggioramento rispetto allo scorso anno, ad eccezione dei tempi di risposta via e-mail. In particolare si evidenzia un netto peggioramento per gli aspetti legati alla chiarezza e completezza delle informazioni ricevute;

- l'area relativa ai coordinatori presenta un lieve peggioramento rispetto allo scorso anno, così come le valutazioni delle dotazioni e adequatezza dell'aula.

L'insieme delle dotazioni e del supporto alla didattica non evidenziano gravi criticità, pur palesando ampi margini di miglioramento.

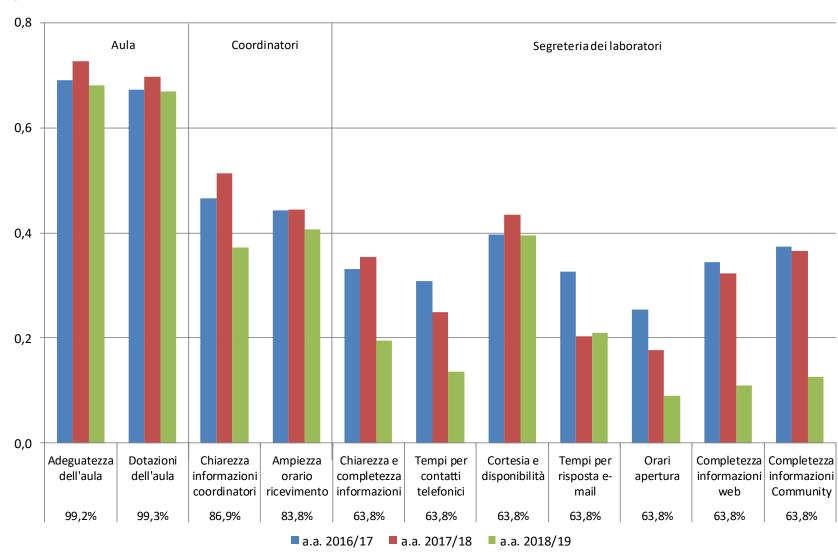


Fig. 30 Distribuzione dell'IS per le dotazioni e il supporto alla didattica, a.a. 2016/17 – a.a. 2018/19.

2.2.4. IL CARICO DI LAVORO

La rilevazione del carico di lavoro percepito dagli studenti è avvenuta attraverso la domanda "Rispetto ai crediti assegnati, il carico di lavoro comportato dal laboratorio è...", che prevede le seguenti modalità di risposta: molto elevato, elevato, adeguato, basso. La distribuzione delle risposte, unitamente al confronto con le indagini precedenti, è riportata nella Fig. 31, ove si osserva che la maggioranza degli studenti considera il carico di lavoro adeguato, pur in presenza di sensibili differenziazioni tra le lingue. In particolare, relativamente alla lingua francese, il 42,5% degli studenti giudica molto elevato o elevato il carico di lavoro rispetto ai crediti assegnati, in leggera diminuzione con le valutazioni relative all'a.a. 2017/18. Seppur con le dovute cautele date le ridotte numerosità, si evidenzia un considerevole aumento della percentuale di studenti che giudica molto elevato o elevato il carico di lavoro rispetto ai crediti assegnati sia per la lingua cinese, pari a 38,9% rispetto al 15,8% dell'a.a. 2017/18, sia per la lingua tedesca, pari a 55,0% rispetto al 27,3% dell'a.a. 2017/18.

100% 90% 80% 70% 60% 50% 40% 30% 20% 10% 0% (40) Russo (5) Spagnolo (132) Spagnolo (85) (23)Cinese (7) Inglese (984) (58)Russo (8) Inglese (877) Cinese (18) redesco (14) Spagnolo (201) edesco (11) Russo (18) edesco (20) Inglese (685) Cinese (Francese Francese Francese a.a. 2016/17 a.a. 2017/18 a.a. 2018/19 ■ Molto elevato ■ Elevato ■ Adeguato

Fig. 31 "Rispetto ai crediti assegnati il carico di lavoro comportato dal laboratorio è:". Distribuzione percentuale delle risposte per lingua straniera, a.a. 2016/17 – a.a. 2018/19.

Il riempimento a puntini indica un ridotto numero di rispondenti.

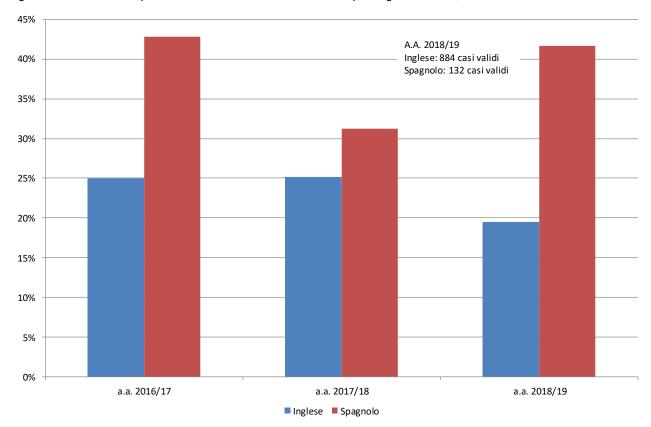
2.2.5. LE DIFFICOLTÀ INCONTRATE FREQUENTANDO IL LABORATORIO

La quota di rispondenti che nell'a.a. 2018/19 dichiara di aver incontrato una o più difficoltà frequentando il laboratorio è riportata, per le lingue inglese e spagnolo (che hanno ottenuto un più congruo numero di risposte rispetto a tutti gli altri laboratori in cui si registrano meno di 30 casi validi), nella Fig. 32, unitamente al medesimo indicatore calcolato per le indagini precedenti; in appendice si riporta la trascrizione delle risposte alla modalità "altra difficoltà". Seppur con le dovute cautele, data la limitata numerosità di casi, relativamente al laboratorio di lingua tedesca, il 77,3% dei rispondenti dichiara di aver riscontrato delle difficoltà e il 65,9% dei rispondenti dichiara di aver riscontrato delle difficoltà relativamente al laboratorio di lingua francese.

Il quesito relativo alle difficoltà incontrate frequentando il Laboratorio prevede le seguenti modalità di risposta:

- orario delle lezioni e/o delle prove;
- argomenti affrontati a lezione;
- comprensione di testi e/o lezioni;
- interazione col docente:
- studio ed esercitazione individuale;
- prove intermedie (modalità di esecuzione, eccessiva difficoltà, ecc.);
- problematiche di natura organizzativa e/o logistica;
- altra difficoltà.

Fig. 32 Percentuale di rispondenti che hanno incontrato difficoltà per lingua straniera, a.a. 2016/17 – a.a. 2018/19.



Nella Fig. 33 si riporta la distribuzione delle risposte a dette modalità per lingua straniera, evidenziando una sostanziale stabilità per l'inglese rispetto allo scorso anno (in lieve diminuzione le difficoltà segnalate in relazione alle prove intermedie, aumentano invece le difficoltà segnalate per l'interazione con il docente) mentre per lo spagnolo persiste la difficoltà riguardante l'orario delle lezioni e aumenta la segnalazione delle prove intermedie.

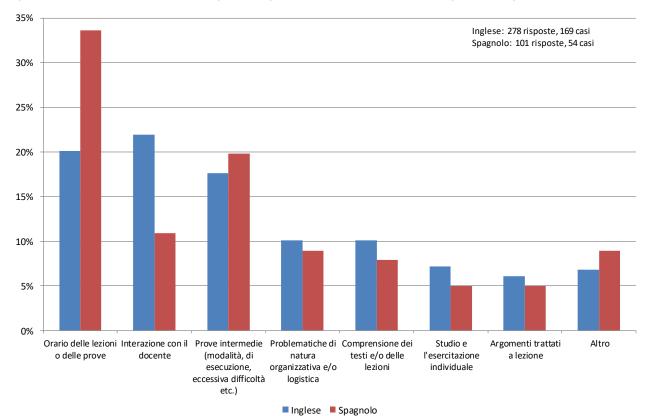


Fig. 33 Percentuale di risposte per categoria e lingua straniera (limitatamente per inglese e spagnolo).

2.2.6. SUGGERIMENTI MIGLIORATIVI

Nelle edizioni dell'indagine finora condotte, una parte del questionario è sempre stata dedicata alla raccolta dei commenti e suggerimenti liberi degli studenti per l'organizzazione dei Laboratori. Le opzioni di risposta sono state le seguenti:

- presentare i contenuti delle lezioni all'inizio e riepilogarli alla fine;
- stimolare maggiormente la partecipazione attiva degli studenti;
- diminuire la velocità di esposizione;
- prestare maggiormente attenzione a ciò che effettivamente gli studenti stanno comprendendo;
- dare maggior spazio a interventi esterni (conferenze, testimonianze, ecc.) in lingua straniera;
- altro.

Ha espresso almeno un suggerimento il 63,0% dei rispondenti (in leggera diminuzione rispetto allo scorso anno). Nella Tab. 12 si riporta dunque la distribuzione dei suggerimenti per lingua e livello.

Tab. 12 Distribuzione dei suggerimenti per livello e lingua straniera.

Suggerimenti	Inglese	Spagnolo	Francese	Cinese	Russo	Tedesco
Prestare maggiore attenzione a ciò che effettivamente gli studenti stanno comprendendo	18,6%	24,6%	41,4%			44,4%
Stimolare maggiormente la par- tecipazione attiva degli studenti	19,8%	23,2%	27,6%	-	-	7,4%
Dare spazio a interventi esterni (conferenze, testimonianze etc.) in lingua inglese	16,2%	2,9%	0,0%			0,0%
Diminuire la velocità di esposi- zione	2,8%	8,7%	6,9%			14,8%
Presentare i contenuti delle lezioni all'inizio e riepilogarli alla fine	3,6%	5,8%	0,0%			0,0%
Altro suggerimento	38,9%	34,8%	24,1%		-	33,3%
Totale	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%
Risposte valide	247	69	29	10	5	27
Casi validi	158 (64,0%)	43 (62,3%)	16 (55,2%)	7 (70,0%)	4 (80,0%)	16 (59,3%)
Numero medio di risposte per studente	1,6	1,6	1,8	1,4	1,3	1,7

Trattandosi di domande a risposta multipla, oltre al numero di studenti che hanno dato almeno una risposta (casi validi), si riporta anche il numero complessivo delle risposte da questi espresse (risposte valide).

Le percentuali sono calcolate sulla base delle risposte valide (con più di 10 casi validi).

La percentuale dei casi validi è calcolata sul totale di quanti hanno fornito almeno un suggerimento.

In grigio si evidenziano le celle con meno di 10 casi validi.

2.3. LABORATORIO DI ENGLISH FOR BUSINESS

2.3.1. IL GIUDIZIO SULLA DIDATTICA E LA DOCENZA

All'interno del questionario di valutazione gli studenti sono chiamati ad esprimere il loro livello di soddisfazione in merito ai sequenti aspetti:

- organizzazione della didattica;
- condizioni logistiche;
- attività del docente;
- prove intermedie;
- carico di lavoro:
- giudizio complessivo sull'esperienza fatta frequentando il laboratorio.

2.3.2. ORGANIZZAZIONE DELLA DIDATTICA

L'organizzazione della didattica è coperta dalle variabili derivanti dalla prima batteria di item del questionario, in risposta alla domanda "Quanto diresti di essere soddisfatto dei seguenti aspetti del laboratorio?". Nella fattispecie, l'organizzazione della didattica è stata valutata da quattro punti di vista:

- dimensionamento dei gruppi;
- materiale didattico;
- orari delle lezioni;
- grado di approfondimento degli argomenti.

Per ognuno dei 4 item è stato calcolato l'IS: il risultato è riportato nella Tab. 13.

Come si vede i giudizi sul materiale didattico e gli orari delle lezioni si attestano su valori di sufficienza con un certo miglioramento per gli "Orari delle lezioni". Il dimensionamento dei gruppi ottiene un giudizio di piena soddisfazione, in linea rispetto a quanto osservato lo scorso anno. Rispetto agli anni precedenti emerge un peggioramento nella valutazione del grado di approfondimento degli argomenti trattati a lezione.

Pur con le cautele derivanti dalle limitate numerosità assolute in gioco, rispetto all'organizzazione della didattica la sezione D manifesta un gradimento tendenzialmente inferiore rispetto alle altre.

Tab. 13 Organizzazione della didattica: distribuzione dell'IS.

	IS 2018/19	IS 2017/18	IS 2016/17
Dimensionamento dei gruppi	0,62	0,61	0,65
Materiale didattico	0,24	0,43	0,34
Orari delle lezioni	0,15	0,05	-0,06
Grado di approfondimento degli argomenti	-0,06	0,14	0,14

2.3.3. CONDIZIONI LOGISTICHE

Nella sezione del questionario relativa alle condizioni logistiche e organizzative del corso, gli studenti giudicano in quale misura l'adeguatezza dell'aula e le dotazioni dell'aula hanno consentito un efficace svolgimento delle attività didattiche.

La percezione di adeguatezza delle aule e delle attrezzature si attesta intorno a un valore piuttosto alto, con un sensibile miglioramento dell'apprezzamento della dotazione delle aule rispetto a quanto rilevato gli scorsi anni, come riportato nella Tab. 14.

Tab. 14 Condizioni logistiche: distribuzione dell'IS.

	IS 2018/19	IS 2017/18	IS 2016/17
Adeguatezza dell'aula	0,64	0,75	0,70
Dotazioni dell'aula	0,63	0,51	0,57

2.3.4. ATTIVITÀ DEL DOCENTE

Nella sezione del questionario relativa all'attività del docente gli studenti esprimono il proprio giudizio relativamente ai sequenti aspetti:

- organicità e cura delle lezioni;
- chiarezza espositiva;
- capacità di suscitare interesse;
- disponibilità a fornire chiarimenti.

Nella Tab. 15 si riportano gli IS calcolati per tutti gli aspetti oggetto di indagine riferibili all'attività del docente, che raccoglie nel complesso giudizi di soddisfazione piuttosto positivi, in sensibile diminuzione rispetto allo scorso anno. In particolare, esaminando l'andamento delle valutazioni a livello di singola sezione (pur con la cautela dovuta dalle limitate numerosità in gioco) rispetto all'a.a. 2017/18, si può osservare come ai valori di netta soddisfazione della sezione E (in ulteriore incremento) si affianchino valori di soddisfazione medio-bassa per le altre sezioni.

A questo proposito nella Tab. 16 si riporta la distribuzione dei giudizi a livello di singola sezione per l'a.a. 2018/19.

Tab. 15 Attività del docente: distribuzione dell'IS per tutte le sezioni.

	IS 2018/19	IS 2017/18	IS 2016/17
Organicità e cura delle lezioni	0,24	0,39	0,56
Chiarezza espositiva	0,39	0,55	0,70
Capacità di suscitare interesse	0,24	0,43	0,37
Disponibilità a fornire chiarimenti	0,52	0,59	0,69

Tab. 16 Attività del docente: distribuzione dell'IS per sezione nell'a.a. 2018/19.

	Α	В	С	D	E
Organicità e cura delle lezioni	0,03	0,04	0,25	0,16	0,77
Chiarezza espositiva	0,40	0,12	0,31	0,38	0,73
Capacità di suscitare interesse	0,07	0,23	0,19	0,06	0,69
Disponibilità a fornire chiarimenti	0,43	0,23	0,44	0,59	0,85

2.3.5. Prove intermedie e carico di lavoro

Alle prove intermedie sono dedicati specifici quesiti riguardanti la coerenza con le attività svolte, la modalità di esecuzione e il grado di difficoltà. I risultati, riportati nella Tab. 17, palesano una situazione complessivamente sufficiente, in miglioramento la coerenza con le attività svolte, lievemente peggiorate risultano essere la modalità di esecuzione ed il grado di difficoltà rispetto allo scorso anno.

Tab. 17 Prove intermedie: distribuzione dell'IS.

	IS 2018/19	IS 2017/18	IS 2016/17
Coerenza con le attività svolte	0,34	0,29	0,44
Modalità di esecuzione	0,23	0,35	0,43
Grado di difficoltà	0,38	0,48	0,25

Per quanto riguarda il carico di lavoro (Rispetto ai crediti assegnati, il carico di lavoro comportato dal laboratorio è..."), la domanda è posta con la scala di valutazione: "Molto elevato", "Elevato", "Adeguato", "Basso". In riferimento al carico di lavoro, il 60% degli studenti trova che i CFU assegnati siano adeguati, il 35,4% ritiene che siano elevati o molto elevati, il 4,6% infine dichiara che il carico di lavoro sia basso rispetto ai CFU assegnati.

2.3.6. LE DIFFICOLTÀ INCONTRATE FREQUENTANDO IL LABORATORIO

Nella sezione del questionario relativa alle difficoltà incontrate, gli studenti segnalano, qualora ne avessero incontrate, il tipo di difficoltà (lo studente poteva indicare un massimo di 2 risposte):

- orario delle lezioni o delle prove;
- argomenti trattati a lezione;
- comprensione dei testi e/o delle lezioni;
- interazione con il docente;
- studio ed esercitazione individuale;
- prove intermedie (modalità di esecuzione, eccessiva difficoltà, ecc.);
- problematiche di natura organizzativa e/o logistica;
- altro.

Complessivamente si sono raccolte 47 risposte da parte di 29 rispondenti (il 44,6% del totale dei rispondenti). A causa della ridotta numerosità i risultati vengono riportati per completezza, a titolo indicativo.

Tab. 18 Difficoltà incontrate, distribuzione percentuale per risposte.

Che tipo di difficoltà hai incontrato?	Risposte	%
Prove intermedie	10	21,3%
Comprensione dei testi e /o delle lezioni	8	17,0%
Interazione con il docente	2	4,3%
Argomenti trattati a lezione	8	17,0%
Orario delle lezioni o delle prove	4	8,5%
Studio ed esercitazione individuale	6	12,8%
Problematiche di natura organizzativa e/o logistica	2	4,3%
Altro	7	14,9%
Totale risposte	47	100,0%
Totale rispondenti	29	44,6%

Trattandosi di domande a risposta multipla, oltre al numero di studenti che hanno dato almeno una risposta (casi validi), si riporta anche il numero complessivo delle risposte da questi espresse (risposte valide).

Le percentuali sono calcolate sulla base delle risposte valide.

2.3.7. GRUPPO DEI COORDINATORI E SEGRETERIA DEI LABORATORI

Nel questionario è stata prevista un'apposita sezione dedicata al gruppo di coordinatori e una dedicata alla segreteria dei laboratori, in particolare si è chiesto di valutarne i seguenti aspetti:

Coordinatori:

- chiarezza e completezza delle informazioni ricevute dai coordinatori;
- ampiezza dell'orario di ricevimento dei coordinatori.

Segreteria dei laboratori:

- chiarezza e completezza delle informazioni ricevute dalla Segreteria dei laboratori;
- tempi necessari a stabilire contatti telefonici;
- cortesia e disponibilità del personale;
- tempi necessari a ricevere risposte via email;
- orari di apertura della Segreteria dei laboratori;
- completezza delle informazioni presenti nella pagina web dedicata;
- completezza delle informazioni presenti nella Community IULM.

Il giudizio sul gruppo di coordinatori è riportato nella Tab. 19, mentre quello sulla Segreteria dei laboratori nella Tab. 20.

Tab. 19 Distribuzione della valutazione degli aspetti riguardanti il gruppo dei coordinatori.

Coordinatori	IS 2018/19	N 2018/19	IS 2017/18	IS 2016/17
Chiarezza e completezza delle informazioni ricevute	0,13	54 (83,1%)	0,48	0,40
Ampiezza dell'orario di ricevimento	0,25	51 (78,5%)	0,48	0,38

Dichiarano di aver usufruito dei Servizi di Segreteria, della pagina web o della Community il 61,5% dei frequentanti i laboratori; nella Tab. 20 si riportano i giudizi espressi sugli specifici servizi e sugli aspetti considerati. Si osserva innanzitutto la differente quota associata alle diverse modalità di accesso ai Servizi: meno frequente il contatto telefonico o di persona, più ricorrente via e-mail. Molto utilizzato l'accesso alla Community IULM. Il quadro dei giudizi si attesta su un livello di soddisfazione medio-bassa, con una particolare criticità emersa nella chiarezza e completezza delle informazioni ricevute dalla Segreteria dei laboratori; rispetto all'anno precedente si nota un lieve peggioramento generalizzato.

Tab. 20 Distribuzione della valutazione degli aspetti riguardanti la Segreteria dei laboratori.

Segreteria dei laboratori	IS 2018/19	N 2018/19 ^(*)	IS 2017/18	IS 2016/17
Chiarezza e completezza delle informazioni ricevute dalla Segreteria dei laboratori	-0,06	31 (77,5%)	0,27	0,29
Tempi necessari a stabilire contatti telefonici	0,11	23 (57,5%)	0,03	0,27
Cortesia e disponibilità del personale	0,22	25 (62,5%)	0,46	0,42
Tempi necessari a ricevere una risposta via email	0,04	28 (70,0%)	0,10	0,03
Orari di apertura della Segreteria dei laboratori	0,18	20 (50,0%)	0,06	0,38
Completezza delle informazioni presenti nella pagina web dedicata	0,09	33 (82,5%)	0,26	0,39
Completezza delle informazioni presenti nella Community IULM	0,13	39 (97,5%)	0,31	0,42

⁽¹) La quota di casi validi è calcolata sul sottoinsieme che dichiara di aver usufruito dei Servizi di Segreteria, della pagina web o della Community.

2.3.8. SUGGERIMENTI PER L'ORGANIZZAZIONE DEL CORSO

Nel questionario è stata prevista un'apposita sezione dedicata all'espressione dei suggerimenti degli studenti per l'organizzazione del Corso. Le opzioni di risposta (con la possibilità al massimo di due scelte) sono state le sequenti:

- prestare maggiormente attenzione a ciò che effettivamente gli studenti stanno comprendendo;
- presentare i contenuti delle lezioni all'inizio e riepilogarli alla fine;
- stimolare maggiormente la partecipazione attiva degli studenti;
- dare maggior spazio a interventi esterni (conferenze, testimonianze, ecc.) in lingua inglese;
- diminuire la velocità di esposizione;
- altro.

Come si vede nella Tab. 21, un'ampia maggioranza dei frequentanti dei Laboratori ha espresso uno o più suggerimenti (mediamente più di 1,5 a rispondente).

Tab. 21 Distribuzione dei suggerimenti.

Suggerimenti per l'organizzazione dei laboratori	a.a. 2018/19	a.a. 2017/18	a.a. 2016/17
Prestare attenzione alla comprensione	23,9%	30,4%	25,4%
Maggior spazio ad interventi esterni in lingua inglese	17,4%	17,4%	29,9%
Stimolare la partecipazione attiva degli studenti	8,7%	18,8%	16,4%
Diminuire la velocità di esposizione	6,5%	10,1%	10,4%
Presentare e riepilogare i contenuti	2,2%	8,7%	7,5%
Altro suggerimento	41,3%	14,5%	10,4%
Totale	100%	100%	100%
Risposte valide	46	69	67
Casi validi	29 (44,6%)	46 (69,7%)	45 (83,3%)

Trattandosi di domande a risposta multipla, oltre al numero di studenti che hanno dato almeno una risposta (casi validi), si riporta anche il numero complessivo delle risposte da questi espresse (risposte valide).

La percentuale dei casi validi è calcolata sul totale di quanti hanno fornito almeno un suggerimento.

2.4. LABORATORI PROFESSIONALIZZANTI DI LINGUA STRANIERA

2.4.1. IL GIUDIZIO SUI PRINCIPALI ASPETTI DEL LABORATORIO

Il giudizio sui principali aspetti del laboratorio è stato raccolto, sia per l'inglese, sia per la seconda lingua, distinguendo le quattro tipologie: lingua, versione, traduzione e interpretazione. Per ognuna di esse il giudizio è stato raccolto relativamente a 7 diversi aspetti, riconducibili a 3 aree di valutazione:

- attività del docente: organicità e cura delle lezioni, chiarezza espositiva, capacità di suscitare interesse, disponibilità a fornire chiarimenti, regolarità e puntualità delle lezioni;
- attrezzature di supporto;
- esperienza complessiva.

Al fine di consentire una lettura sintetica delle risposte espresse sulla scala "molto / abbastanza / poco / per niente" per tale insieme di *item* è stato calcolato, per ognuno di essi, l'indice sintetico IS. L'indice varia tra -1 e +1, dove:

- a -1 corrisponde un giudizio totalmente negativo (totalità delle risposte "per niente");
- a +1 corrisponde un giudizio pienamente positivo (totalità delle risposte "molto");
- a 0 corrisponde l'equilibrio tra giudizi positivi e negativi.

Le percentuali sono calcolate sulla base delle risposte valide.

Nelle Tab. 22, Tab. 23, Tab. 24, Tab. 25, Tab. 26, Tab. 27, Tab. 28 si riporta l'indice IS calcolato per i diversi aspetti, le diverse lingue e le varie tipologie di laboratorio.

Tab. 22 Indici sintetici relativi ai singoli aspetti dei laboratori, per anno di corso - lingua inglese.

	Acnetti del laboratorio	Å	Anno di corso)	Totale	Casi
	Aspetti del laboratorio	Primo	Secondo	Terzo	Totale	validi
	Organicità e cura delle lezioni	0,68	0,47	0,55	0,57	465
	Chiarezza espositiva	0,70	0,51	0,55	0,60	465
g g	Capacità di suscitare interesse	0,64	0,41	0,47	0,52	464
Lingua	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,76	0,63	0,59	0,67	466
	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,80	0,64	0,69	0,72	464
	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,58	0,47	0,48	0,52	462
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,68	0,46	0,45	0,54	477
	Organicità e cura delle lezioni	0,66	0,38	0,54	0,54	456
	Chiarezza espositiva	0,73	0,52	0,58	0,62	456
ј	Capacità di suscitare interesse	0,60	0,39	0,47	0,50	456
Versione	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,80	0,59	0,68	0,70	456
\ \	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,77	0,52	0,70	0,67	456
	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,63	0,55	0,62	0,60	452
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,65	0,39	0,45	0,51	467
	Organicità e cura delle lezioni	0,68	0,48	0,79	0,64	447
	Chiarezza espositiva	0,66	0,45	0,81	0,63	447
one	Capacità di suscitare interesse	0,52	0,28	0,73	0,49	447
Traduzione	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,75	0,58	0,86	0,72	446
Tra	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,85	0,74	0,82	0,80	447
	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,65	0,50	0,65	0,60	443
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,65	0,41	0,69	0,58	460
	Organicità e cura delle lezioni	0,71	0,55	0,61	0,63	460
	Chiarezza espositiva	0,69	0,54	0,55	0,60	459
zione	Capacità di suscitare interesse	0,62	0,49	0,53	0,55	460
reta;	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,72	0,67	0,65	0,69	459
Interpretazione	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,80	0,60	0,69	0,71	460
=	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,65	0,51	0,53	0,57	458
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,63	0,46	0,46	0,52	474

Tab. 23 Indici sintetici relativi ai singoli aspetti dei laboratori, per anno di corso - lingua francese.

	Agnetti del laboratorio	A	Anno di corso)	Totala	Casi
	Aspetti del laboratorio	Primo	Secondo	Terzo	Totale	validi
	Organicità e cura delle lezioni	0,79	0,54	0,58	0,66	61
na	Chiarezza espositiva	0,83	0,33	0,58	0,63	61
	Capacità di suscitare interesse	0,81	0,42	0,46	0,59	61
Lingua	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,90	0,25	0,52	0,61	61
	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,75	0,63	0,70	0,70	61
	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,65	0,33	0,44	0,50	60
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,84	0,25	0,46	0,57	62
	Organicità e cura delle lezioni	0,77	0,75	0,79	0,78	60
	Chiarezza espositiva	0,90	0,79	0,75	0,82	60
Je	Capacità di suscitare interesse	0,77	0,50	0,73	0,70	60
Versione	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,85	0,92	0,65	0,78	60
\ \	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,90	0,88	0,90	0,89	60
	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,69	0,29	0,46	0,52	60
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,80	0,63	0,69	0,72	61
	Organicità e cura delle lezioni	0,44	0,42	0,65	0,52	59
	Chiarezza espositiva	0,38	0,42	0,65	0,49	59
one	Capacità di suscitare interesse	0,35	0,13	0,43	0,34	59
Traduzione	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,65	0,17	0,54	0,51	59
Tra	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,60	0,58	0,76	0,66	59
	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,50	0,21	0,43	0,42	59
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,44	0,17	0,41	0,38	60
	Organicità e cura delle lezioni	0,83	0,58	0,74	0,74	58
σ	Chiarezza espositiva	0,76	0,63	0,63	0,68	58
zion	Capacità di suscitare interesse	0,85	0,50	0,59	0,67	58
Interpretazione	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,87	0,67	0,70	0,76	58
ıterp	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,83	0,71	0,77	0,78	57
_	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,65	0,23	0,59	0,54	57
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,77	0,38	0,54	0,60	59

Tab. 24 Indici sintetici relativi ai singoli aspetti dei laboratori, per anno di corso - lingua spagnola.

	Aspetti del laboratorio	A	Anno di corso)	Totale	Casi
	Aspetti dei laboratorio	Primo	Secondo	Terzo	Totale	validi
	Organicità e cura delle lezioni	0,52	0,27	0,36	0,38	133
	Chiarezza espositiva	0,52	0,26	0,41	0,39	133
o o	Capacità di suscitare interesse	0,55	0,19	0,29	0,34	133
Lingua	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,64	0,39	0,51	0,51	133
	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,65	0,58	0,62	0,61	133
	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,74	0,39	0,38	0,50	132
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,65	0,31	0,38	0,44	133
	Organicità e cura delle lezioni	0,73	0,63	0,59	0,65	126
	Chiarezza espositiva	0,77	0,64	0,59	0,67	126
Je	Capacità di suscitare interesse	0,68	0,53	0,59	0,60	126
Versione	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,86	0,69	0,64	0,74	126
\ \ \	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,70	0,76	0,67	0,71	126
	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,75	0,53	0,56	0,62	126
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,72	0,64	0,49	0,62	127
	Organicità e cura delle lezioni	0,42	0,06	0,57	0,33	123
	Chiarezza espositiva	0,44	0,08	0,56	0,34	123
one	Capacità di suscitare interesse	0,42	0,00	0,47	0,28	123
Traduzione	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,66	0,21	0,69	0,50	123
Tra	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,72	0,38	0,65	0,57	123
	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,65	0,42	0,66	0,57	123
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,53	0,04	0,54	0,36	125
	Organicità e cura delle lezioni	0,59	0,56	0,60	0,58	131
o o	Chiarezza espositiva	0,61	0,52	0,50	0,55	131
zion	Capacità di suscitare interesse	0,56	0,54	0,56	0,55	130
Interpretazione	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,73	0,61	0,57	0,64	131
ıterp	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,72	0,66	0,63	0,67	131
=	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,73	0,48	0,68	0,62	129
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,61	0,50	0,50	0,54	133

Tab. 25 Indici sintetici relativi ai singoli aspetti dei laboratori, per anno di corso - lingua tedesca.

	Agnetti del lehevetevia	A	Anno di corso)	Totala	Casi
	Aspetti del laboratorio	Primo	Secondo	Terzo	Totale	validi
	Organicità e cura delle lezioni	0,52	0,48	0,60	0,53	91
	Chiarezza espositiva	0,50	0,42	0,71	0,53	91
o l	Capacità di suscitare interesse	0,42	0,44	0,52	0,46	91
Lingua	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,70	0,61	0,71	0,67	91
	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,80	0,67	0,77	0,75	91
	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,52	0,39	0,54	0,48	90
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,58	0,38	0,54	0,49	93
	Organicità e cura delle lezioni	0,94	0,97	0,79	0,91	84
	Chiarezza espositiva	0,77	0,95	0,74	0,83	84
ј	Capacità di suscitare interesse	0,82	0,92	0,69	0,82	84
Versione	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,94	0,97	0,81	0,92	84
\ \	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,94	0,95	0,86	0,92	84
	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,71	0,70	0,62	0,68	84
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,76	0,82	0,69	0,76	87
	Organicità e cura delle lezioni	0,47	0,45	0,45	0,46	85
	Chiarezza espositiva	0,33	0,38	0,61	0,42	85
one	Capacità di suscitare interesse	0,11	0,42	0,27	0,26	85
Traduzione	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,52	0,48	0,68	0,55	85
Tra	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,53	0,85	0,70	0,69	85
	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,52	0,50	0,57	0,52	84
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,30	0,39	0,39	0,36	87
	Organicità e cura delle lezioni	0,58	0,32	0,72	0,53	88
	Chiarezza espositiva	0,53	0,37	0,64	0,51	87
zione	Capacità di suscitare interesse	0,48	0,33	0,66	0,48	88
Interpretazione	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,66	0,52	0,72	0,63	87
nterp	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,74	0,45	0,76	0,65	88
_	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,53	0,33	0,54	0,47	87
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,48	0,14	0,66	0,41	90

Tab. 26 Indici sintetici relativi ai singoli aspetti dei laboratori, per anno di corso - lingua araba.

	Aspetti del laboratorio	Į.	Anno di corso)	Totale	Casi
	Aspetti dei laboratorio	Primo	Secondo	Terzo	Totale	validi
	Organicità e cura delle lezioni	0,74	0,86	0,86	0,81	44
	Chiarezza espositiva	0,74	0,82	0,63	0,72	45
ro O	Capacità di suscitare interesse	0,92	0,82	0,61	0,80	44
Lingua	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,89	0,82	0,87	0,87	45
	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,84	0,82	0,82	0,83	44
	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,84	0,82	0,63	0,77	45
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,92	0,75	0,50	0,74	46
	Organicità e cura delle lezioni	0,85	0,86	0,75	0,83	38
	Chiarezza espositiva	0,82	0,77	0,85	0,82	38
e e	Capacità di suscitare interesse	0,88	0,95	0,65	0,84	38
Versione	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,88	0,86	0,70	0,83	38
\ \ \	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,79	0,82	0,90	0,83	38
	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,74	0,45	0,60	0,62	37
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,91	0,67	0,59	0,75	40
	Organicità e cura delle lezioni	0,83	0,82	0,75	0,81	36
	Chiarezza espositiva	0,87	0,73	0,75	0,79	36
oue	Capacità di suscitare interesse	0,93	0,64	0,75	0,79	36
Traduzione	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,90	0,82	0,75	0,83	36
Tra	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,83	0,68	0,75	0,76	36
	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,75	0,73	0,73	0,74	36
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,87	0,58	0,59	0,70	38
	Organicità e cura delle lezioni	0,79	0,64	0,75	0,73	39
	Chiarezza espositiva	0,75	0,59	0,71	0,69	39
zione	Capacità di suscitare interesse	0,79	0,59	0,71	0,71	39
Interpretazione	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,86	0,82	0,86	0,85	39
nterp	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,89	0,59	0,82	0,78	39
=	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,71	0,64	0,64	0,67	39
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,89	0,75	0,53	0,72	41

Tab. 27 Indici sintetici relativi ai singoli aspetti dei laboratori, per anno di corso - lingua russa.

	Agnetti del lehevetevia	A	Anno di corso)	Tetale	Casi
	Aspetti del laboratorio	Primo	Secondo	Terzo	Totale	validi
	Organicità e cura delle lezioni	0,61	0,54	0,68	0,61	86
	Chiarezza espositiva	0,45	0,61	0,71	0,59	86
o l	Capacità di suscitare interesse	0,50	0,48	0,53	0,51	86
Lingua	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,80	0,70	0,74	0,75	86
	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,80	0,81	0,81	0,81	86
	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,71	0,56	0,60	0,62	86
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,59	0,56	0,57	0,57	90
	Organicità e cura delle lezioni	0,66	0,61	0,63	0,63	79
	Chiarezza espositiva	0,68	0,61	0,73	0,68	79
Je	Capacità di suscitare interesse	0,45	0,28	0,37	0,36	79
Versione	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,77	0,72	0,83	0,78	79
\ \ \	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,84	0,81	0,83	0,83	79
	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,66	0,69	0,64	0,66	77
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,59	0,48	0,53	0,53	84
	Organicità e cura delle lezioni	0,76	0,71	0,86	0,78	73
	Chiarezza espositiva	0,66	0,65	0,82	0,72	73
one	Capacità di suscitare interesse	0,53	0,46	0,70	0,57	73
Traduzione	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,79	0,79	0,89	0,83	73
Tra	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,79	0,83	0,91	0,85	73
	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,71	0,54	0,73	0,66	73
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,63	0,44	0,71	0,60	79
	Organicità e cura delle lezioni	0,86	0,52	0,57	0,63	72
	Chiarezza espositiva	0,86	0,46	0,45	0,56	72
zione	Capacità di suscitare interesse	0,78	0,44	0,38	0,50	72
Interpretazione	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,78	0,60	0,45	0,58	72
nterp	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,86	0,71	0,72	0,75	71
_	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,72	0,60	0,50	0,59	72
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,72	0,48	0,37	0,49	78

Tab. 28 Indici sintetici relativi ai singoli aspetti dei laboratori, per anno di corso - lingua cinese.

	Acnetti del laboratorio	Anno d	li corso	Totale	Casi
	Aspetti del laboratorio	Primo	Secondo	Totale	validi
	Organicità e cura delle lezioni	0,72	0,66	0,68	52
	Chiarezza espositiva	0,65	0,55	0,60	52
o l	Capacità di suscitare interesse	0,65	0,64	0,64	52
Lingua	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,78	0,74	0,76	52
	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,87	0,81	0,84	52
	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,70	0,53	0,61	51
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,83	0,64	0,72	52
	Organicità e cura delle lezioni	0,77	0,79	0,78	44
	Chiarezza espositiva	0,63	0,83	0,76	44
e.	Capacità di suscitare interesse	0,73	0,84	0,81	44
Versione	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,77	0,93	0,88	44
\ \	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,70	0,84	0,80	44
	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,63	0,57	0,59	44
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,70	0,76	0,74	44
	Organicità e cura delle lezioni	0,54	0,72	0,66	41
	Chiarezza espositiva	0,57	0,26	0,37	41
oue	Capacità di suscitare interesse	0,64	0,52	0,56	40
Traduzione	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,71	0,56	0,61	41
Tra	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,64	0,90	0,81	40
	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,54	0,63	0,60	40
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,61	0,57	0,59	41
	Organicità e cura delle lezioni	0,86	0,73	0,78	40
	Chiarezza espositiva	0,71	0,48	0,56	40
zione	Capacità di suscitare interesse	0,79	0,72	0,74	39
Interpretazione	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,82	0,63	0,70	40
nterp	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,82	0,85	0,84	40
=	Attrezzature audiovisive, ecc.	0,77	0,63	0,68	39
	L'esperienza è stata soddisfacente?	0,71	0,65	0,67	41

L'esame dell'insieme degli indici sopra presentati non evidenzia gravi criticità per nessuno dei laboratori indagati. Si osserva una maggiore soddisfazione per i laboratori di arabo, russo e cinese; a seguire, come per lo scorso anno, quelli di inglese e tedesco.

In estrema sintesi dal confronto delle indagini relativamente agli ultimi due anni accademici possiamo inoltre cogliere le seguenti indicazioni:

- una situazione complessivamente positiva per tutti i laboratori di lingua inglese. Sostanzialmente invariata rispetto allo scorso anno accademico, si segnala unicamente un lieve miglioramento di tutti gli aspetti del laboratorio di Versione per gli studenti del terzo anno;
- una situazione generalmente positiva, in lieve peggioramento rispetto allo scorso anno per i laboratori di lingua francese del primo e secondo anno, diversamente da quanto emerge per il terzo anno; relativamente al laboratorio di Lingua si segnala in particolare un peggioramento degli aspetti relativi alla docenza riguardanti la chiarezza espositiva e la disponibilità a fornire chiarimenti per gli studenti del secondo anno così come diminuisce la soddisfazione complessiva dello stesso laboratorio per il medesimo anno di corso. Il laboratorio di Traduzione in un quadro di valori positivi risulta avere i valori più bassi (in particolar modo per gli studenti del secondo anno che confermano una netta diminuzione della soddisfazione complessiva);
- una situazione sostanzialmente invariata rispetto allo scorso anno si evince per i laboratori di lingua spagnola, ad eccezione del laboratorio di Traduzione che registra valori al di sotto della media rispetto agli altri laboratori, per tutti gli anni di corso, in particolare per gli studenti del secondo anno. Si segnala un miglioramento per il terzo anno del laboratorio di Interpretazione per tutti gli item;
- una situazione complessivamente positiva per i laboratori di lingua tedesca, in diminuzione rispetto allo scorso anno. Si segnala in particolare un peggioramento per il laboratorio di Interpretazione del primo e secondo anno, per l'organicità e cura delle lezioni e la capacità di suscitare interesse per gli studenti del primo anno del laboratorio di Lingua. In un quadro di valori positivi si segnala inoltre un lieve peggioramento per gli aspetti legati alla docenza per il laboratorio di Traduzione;
- i laboratori di lingua araba, alla loro quarta edizione, evidenziano una situazione molto positiva sotto tutti gli aspetti (nessun giudizio inferiore a 0,5 ad eccezione del giudizio relativo alle attrezzature audiovisive per gli studenti del secondo anno del laboratorio di Versione);
- i laboratori di lingua russa, alla loro quarta edizione, evidenziano una situazione positiva e generalmente in miglioramento rispetto allo scorso anno, ad eccezione della capacità di suscitare interesse per gli studenti del primo anno del laboratorio di Lingua e del secondo anno del laboratorio di Traduzione e per la disponibilità a fornire chiarimenti per gli studenti del terzo anno del laboratorio di Interpretazione (si segnala però che per tali aspetti si registrano valori positivi);
- i laboratori di lingua cinese, alla loro seconda edizione, mostrano una situazione molto positiva per tutti gli aspetti, in lieve diminuzione rispetto allo scorso anno, in particolare per i giudizi relativi al laboratorio di Traduzione.

2.4.2. LE PROVE INTERMEDIE

Per quanto riguarda la valutazione delle prove intermedie, la situazione che emerge è generalmente positiva, come si vede nelle tabelle di seguito riportate. Gli indici non particolarmente positivi si osservano per il primo anno del laboratorio di Traduzione francese, per il secondo e terzo anno del laboratorio di Lingua francese, per il secondo anno di Lingua e Traduzione spagnola (nonché il grado di difficoltà per gli studenti del primo anno del Laboratorio di Versione spagnola), per il secondo anno di Interpretazione tedesca e per l'aspetto relativo al grado di difficoltà per gli studenti del secondo anno del Laboratorio di Traduzione araba e per il primo anno del laboratorio di Versione cinese.

Tab. 29 Indici sintetici relativi alla valutazione delle prove intermedie, per anno di corso - lingua inglese.

Prove in	starmadia, lingua inglaca	Α	nno di cors	0	Totale	Casi
Prove III	termedie - lingua inglese	Primo	Secondo	Terzo	Totale	validi
	Coerenza con le attività svolte	0,75	0,52	0,54	0,62	464
Lingua	Modalità di esecuzione	0,64	0,56	0,51	0,58	458
	Grado di difficoltà	0,43	0,51	0,55	0,49	464
	Coerenza con le attività svolte	0,73	0,49	0,50	0,59	454
Versione	Modalità di esecuzione	0,70	0,54	0,55	0,61	452
	Grado di difficoltà	0,45	0,54	0,65	0,53	455
	Coerenza con le attività svolte	0,75	0,54	0,76	0,68	447
Traduzione	Modalità di esecuzione	0,74	0,55	0,78	0,68	444
	Grado di difficoltà	0,42	0,55	0,48	0,48	446
	Coerenza con le attività svolte	0,71	0,58	0,65	0,65	461
Interpretazione	Modalità di esecuzione	0,60	0,54	0,58	0,57	456
	Grado di difficoltà	0,57	0,60	0,60	0,59	461

Tab. 30 Indici sintetici relativi alla valutazione delle prove intermedie, per anno di corso - lingua francese.

Drave int	tormodia lingua francos	<i>A</i>	nno di corso)	Totale	Casi
Prove in	termedie - lingua francese	Primo	Secondo	Terzo	lotale	validi
	Coerenza con le attività svolte	0,79	0,46	0,36	0,55	61
Lingua	Modalità di esecuzione	0,65	0,29	0,42	0,48	61
	Grado di difficoltà	0,54	0,33	0,52	0,49	61
	Coerenza con le attività svolte	0,83	0,75	0,73	0,78	60
Versione	Modalità di esecuzione	0,77	0,71	0,75	0,75	60
	Grado di difficoltà	0,54	0,58	0,42	0,50	60
	Coerenza con le attività svolte	0,35	0,58	0,63	0,51	59
Traduzione	Modalità di esecuzione	0,54	0,50	0,48	0,51	59
	Grado di difficoltà	0,56	0,54	0,52	0,54	59
	Coerenza con le attività svolte	0,72	0,67	0,67	0,69	58
Interpretazione	Modalità di esecuzione	0,67	0,46	0,57	0,59	58
	Grado di difficoltà	0,43	0,42	0,54	0,47	58

Tab. 31 Indici sintetici relativi alla valutazione delle prove intermedie, per anno di corso - lingua spagnola.

Provo int	rarmadia, lingua anagnala	Α	nno di cors	0	Totale	Casi
Prove int	ermedie - lingua spagnola	Primo	Secondo	Terzo	Totale	validi
	Coerenza con le attività svolte	0,64	0,39	0,37	0,47	133
Lingua	Modalità di esecuzione	0,61	0,39	0,42	0,47	133
	Grado di difficoltà	0,41	0,50	0,49	0,47	133
	Coerenza con le attività svolte	0,80	0,70	0,61	0,71	126
Versione	Modalità di esecuzione	0,75	0,68	0,64	0,69	126
	Grado di difficoltà	0,33	0,49	0,44	0,42	126
	Coerenza con le attività svolte	0,47	0,07	0,74	0,39	123
Traduzione	Modalità di esecuzione	0,55	0,27	0,63	0,47	123
	Grado di difficoltà	0,45	0,53	0,68	0,54	123
	Coerenza con le attività svolte	0,75	0,60	0,65	0,66	131
Interpretazione	Modalità di esecuzione	0,69	0,56	0,63	0,62	131
	Grado di difficoltà	0,53	0,53	0,61	0,55	131

Tab. 32 Indici sintetici relativi alla valutazione delle prove intermedie, per anno di corso - lingua tedesca.

Prove in	tormodia lingua todocca	A	nno di cors	0	Totale	Casi
Prove III	termedie - lingua tedesca	Primo	Secondo	Terzo	Totale	validi
	Coerenza con le attività svolte	0,71	0,42	0,58	0,57	90
Lingua	Modalità di esecuzione	0,58	0,41	0,64	0,53	90
	Grado di difficoltà	0,70	0,67	0,66	0,68	90
	Coerenza con le attività svolte	0,83	0,78	0,71	0,79	84
Versione	Modalità di esecuzione	0,71	0,78	0,52	0,69	84
	Grado di difficoltà	0,61	0,63	0,62	0,62	84
	Coerenza con le attività svolte	0,44	0,62	0,66	0,56	85
Traduzione	Modalità di esecuzione	0,47	0,58	0,75	0,58	85
	Grado di difficoltà	0,59	0,57	0,66	0,60	85
	Coerenza con le attività svolte	0,62	0,34	0,75	0,56	86
Interpretazione	Modalità di esecuzione	0,56	0,29	0,70	0,51	87
	Grado di difficoltà	0,65	0,50	0,66	0,60	87

Tab. 33 Indici sintetici relativi alla valutazione delle prove intermedie, per anno di corso - lingua araba.

Prove i	ntormodio linguo orobo	Α	nno di cors	0	Totale	Casi
Prover	ntermedie - lingua araba	Primo	Secondo	Terzo	Totale	validi
	Coerenza con le attività svolte	0,82	0,86	0,73	0,80	45
Lingua	Modalità di esecuzione	0,82	0,64	0,67	0,72	45
	Grado di difficoltà	0,55	0,50	0,73	0,60	45
	Coerenza con le attività svolte	0,76	0,86	0,80	0,80	38
Versione	Modalità di esecuzione	0,76	0,77	0,80	0,78	38
	Grado di difficoltà	0,62	0,45	0,60	0,57	38
	Coerenza con le attività svolte	0,77	0,59	0,80	0,72	36
Traduzione	Modalità di esecuzione	0,73	0,59	0,73	0,69	37
	Grado di difficoltà	0,70	0,36	0,50	0,54	36
	Coerenza con le attività svolte	0,71	0,73	0,82	0,76	39
Interpretazione	Modalità di esecuzione	0,61	0,45	0,86	0,65	39
	Grado di difficoltà	0,64	0,50	0,61	0,59	39

Tab. 34 Indici sintetici relativi alla valutazione delle prove intermedie, per anno di corso - lingua russa.

Prove i	ntormodio lingua rusca	A	nno di cors	0	Totale	Casi
Prover	ntermedie - lingua russa	Primo	Secondo	Terzo	Totale	validi
	Coerenza con le attività svolte	0,80	0,58	0,76	0,72	85
Lingua	Modalità di esecuzione	0,54	0,50	0,50	0,51	84
	Grado di difficoltà	0,50	0,57	0,61	0,56	86
	Coerenza con le attività svolte	0,80	0,67	0,78	0,74	78
Versione	Modalità di esecuzione	0,67	0,62	0,69	0,66	76
	Grado di difficoltà	0,41	0,48	0,50	0,47	78
	Coerenza con le attività svolte	0,79	0,62	0,82	0,74	73
Traduzione	Modalità di esecuzione	0,67	0,63	0,66	0,65	72
	Grado di difficoltà	0,47	0,77	0,59	0,62	73
	Coerenza con le attività svolte	0,83	0,64	0,50	0,63	72
Interpretazione	Modalità di esecuzione	0,67	0,48	0,41	0,50	72
	Grado di difficoltà	0,56	0,62	0,73	0,65	73

Tab. 35 Indici sintetici relativi alla valutazione delle prove intermedie, per anno di corso - lingua cinese.

Provo i	ntormodio lingua rucca	Anno d	li corso	Totale	Casi
Prover	ntermedie - lingua russa	Primo	Secondo	Totale	validi
	Coerenza con le attività svolte	0,80	0,72	0,76	52
Lingua	Modalità di esecuzione	0,70	0,53	0,61	51
	Grado di difficoltà	0,59	0,48	0,53	52
	Coerenza con le attività svolte	0,63	0,79	0,74	44
Versione	Modalità di esecuzione	0,50	0,74	0,66	43
	Grado di difficoltà	0,33	0,43	0,40	44
	Coerenza con le attività svolte	0,64	0,73	0,70	40
Traduzione	Modalità di esecuzione	0,57	0,58	0,58	40
	Grado di difficoltà	0,43	0,48	0,46	40
	Coerenza con le attività svolte	0,71	0,71	0,71	40
Interpretazione	Modalità di esecuzione	0,79	0,72	0,74	39
	Grado di difficoltà	0,61	0,54	0,56	40

2.4.3. IL CARICO DI LAVORO PERCEPITO

Per quanto concerne il carico di lavoro comportato dalla frequenza ai laboratori, non si evidenziano particolari criticità: la grande maggioranza dei rispondenti esprime un giudizio di adeguatezza. Si segnala una valutazione di carico di lavoro eccessiva data dagli studenti del primo e del secondo anno di tedesco (in particolare per i laboratori di traduzione e interpretazione), del secondo e terzo anno di russo (in particolare per i laboratori di lingua e interpretazione) e del secondo anno di cinese (in particolare per i laboratori di lingua e traduzione).

Tab. 36 Carico di lavoro dei laboratori, per anno di corso - lingua inglese.

	Carico di lavoro	Anno di	corso - lingua	inglese	Totale	Casi validi	
	Carico di lavoro	Primo	Secondo	Terzo	Totale		
	Basso	4,9%	7,8%	7,8% 7,9% 6,		31	
gna	Adeguato	89,7%	87,0%	84,1%	87,3%	405	
Lingua	Eccessivo	5,4%	5,2%	7,9%	6,0%	28	
	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	464	
	Basso	2,7%	8,5%	3,4%	4,9%	22	
ione	Adeguato	93,4%	88,9%	88,1%	90,5%	410	
Versione	Eccessivo	3,8%	2,6%	8,5%	4,6%	21	
	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	453	
Φ	Basso	3,9%	7,2%	5,3%	5,4%	24	
zion	Adeguato	93,9%	90,8%	93,8%	92,8%	413	
Traduzione	Eccessivo	2,2%	2,0%	0,9%	1,8%	8	
-	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	445	
ne	Basso	2,8%	3,3%	6,5%	3,9%	18	
tazio	Adeguato	91,1%	93,5%	84,7%	90,2%	412	
Interpretazione	Eccessivo	6,1%	3,3%	8,9%	5,9%	27	
Inte	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	457	

Tab. 37 Carico di lavoro dei laboratori, per anno di corso - lingua francese.

	Carico di lavoro	Anno di d	corso - lingua f	rancese	Totale	Casi validi	
	Carico di lavoro	Primo	Secondo	Terzo	lotale		
yua	Basso	0,0%	0,0% 0,0% 0		0,0%	0	
	Adeguato	87,0%	75,0%	96,0%	88,3%	53	
Lingua	Eccessivo	13,0%	25,0%	4,0%	11,7%	7	
	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	60	
	Basso	4,2%	0,0%	0,0%	1,7%	1	
ione	Adeguato	91,7%	100,0%	100,0%	96,7%	58	
Versione	Eccessivo	4,2%	0,0%	0,0%	1,7%	1	
	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	60	
ø	Basso	8,3%	0,0%	0,0%	3,4%	2	
zione	Adeguato	75,0%	83,3%	95,7%	84,7%	50	
Traduzione	Eccessivo	16,7%	16,7%	4,3%	11,9%	7	
-	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	59	
ne	Basso	4,3%	0,0%	0,0% 0,0%		1	
tazio	Adeguato	87,0%	90,9%	95,7%	91,2%	52	
Interpretazione	Eccessivo	8,7%	9,1%	4,3%	7,0%	4	
Inte	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	57	

Tab. 38 Carico di lavoro dei laboratori, per anno di corso - lingua spagnola.

	Operiors all leaves as	Anno di d	corso - lingua s	Tatala	0	
	Carico di lavoro	Primo	Secondo	Terzo	Totale	Casi validi
	Basso	0,0%	4,0%	7,7%	3,8%	5
gua	Adeguato	90,7%	88,0%	76,9%	85,6%	113
Lingua	Eccessivo	9,3%	8,0%	15,4%	10,6%	14
	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	132
	Basso	0,0%	2,1%	0,0%	0,8%	1
ione	Adeguato	88,6%	97,9%	97,1%	94,4%	119
Versione	Eccessivo	11,4%	0,0%	2,9%	4,8%	6
	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	126
σ	Basso	6,8%	4,4%	2,9%	4,9%	6
zione	Adeguato	90,9%	93,3%	82,4%	89,4%	110
Traduzione	Eccessivo	2,3%	2,2%	14,7%	5,7%	7
-	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	123
ne	Basso	2,3%	0,0%	5,6%	2,3%	3
tazio	Adeguato	97,7%	98,0%	94,4%	96,9%	126
Interpretazione	Eccessivo	0,0%	2,0%	0,0%	0,8%	1
Inte	Totale	100,0%	100,0%	100,0% 100,0%		130

Tab. 39 Carico di lavoro dei laboratori, per anno di corso - lingua tedesca.

	Carico di lavoro	Anno di	corso - lingua	tedesca	Totale	Cool volidi	
	Carico di lavoro	Primo	Secondo	Terzo	Totale	Casi validi	
	Basso	0,0%	3,2%	% 0,0%		1	
gna	Adeguato	72,7%	77,4%	96,0%	80,9%	72	
Lingua	Eccessivo	27,3%	19,4%	4,0%	18,0%	16	
	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	89	
	Basso	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0	
ione	Adeguato	97,0%	90,0%	90,5%	92,9%	78	
Versione	Eccessivo	3,0%	10,0%	9,5%	7,1%	6	
	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	84	
Φ	Basso	6,3%	3,3%	0,0%	3,6%	3	
zion	Adeguato	68,8%	73,3%	90,9%	76,2%	64	
Traduzione	Eccessivo	25,0%	23,3%	9,1%	20,2%	17	
-	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	84	
ne	Basso	3,0%	0,0%	0,0% 0,0%		1	
tazic	Adeguato	78,8%	64,3%	84,0%	75,6%	65	
Interpretazione	Eccessivo	18,2%	35,7%	16,0%	23,3%	20	
Inte	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	86	

Tab. 40 Carico di lavoro dei laboratori, per anno di corso - lingua araba.

	Carico di lavoro	Anno d	li corso - lingua	Totale	Casi validi	
	Carico di lavoro	Primo	Secondo	Terzo	Totale	Casi validi
	Basso	0,0%	9,1%	13,3%	6,7%	3
gna	Adeguato	100,0%	90,9%	80,0%	91,1%	41
Lingua	Eccessivo	0,0%	0,0%	6,7%	2,2%	1
	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	45
	Basso	11,8%	9,1%	0,0%	7,9%	3
ione	Adeguato	82,4%	90,9%	90,0%	86,8%	33
Versione	Eccessivo	5,9%	0,0%	10,0%	5,3%	2
	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	38
σ	Basso	0,0%	18,2%	0,0%	5,4%	2
zion	Adeguato	100,0%	72,7%	100,0%	91,9%	34
Traduzione	Eccessivo	0,0%	9,1%	0,0%	2,7%	1
-	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	37
ne	Basso	0,0%	9,1%	0,0%	2,6%	1
tazic	Adeguato	100,00%	81,82%	92,31%	92,11%	35
Interpretazione	Eccessivo	0,0%	9,1%	7,7%	5,3%	2
Inte	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	38

Tab. 41 Carico di lavoro dei laboratori, per anno di corso - lingua russa.

	Carico di lavoro	Anno d	i corso - lingua	Totale	Casi validi		
	Carico di lavoro	Primo	Secondo	Terzo	Totale	Casi validi	
	Basso	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0	
gna	Adeguato	78,6%	59,3%	64,5%	67,4%	58	
Lingua	Eccessivo	21,4%	40,7%	35,5%	32,6%	28	
	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	86	
	Basso	4,5%	0,0%	0,0%	1,3%	1	
ione	Adeguato	77,3%	84,6%	93,1%	85,7%	66	
Versione	Eccessivo	18,2%	15,4%	6,9%	13,0%	10	
	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	77	
σ	Basso	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0	
zion	Adeguato	84,2%	73,1%	92,9%	83,6%	61	
Traduzione	Eccessivo	15,8%	26,9%	7,1%	16,4%	12	
-	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	73	
ne	Basso	5,6%	0,0%	0,0%	1,4%	1	
tazio	Adeguato	83,3%	72,0%	53,3%	67,1%	49	
Interpretazione	Eccessivo	11,1%	28,0%	46,7%	31,5%	23	
Inte	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	73	

Tab. 42 Carico di lavoro dei laboratori, per anno di corso - lingua cinese.

	Carico di lavoro	Anno di corso	- lingua cinese	Totale	Casi validi	
	Carico di lavoro	Primo	Secondo	Totale		
	Basso	9,1%	17,2%	13,7%	7	
Lingua	Adeguato	86,4%	72,4%	78,4%	40	
	Eccessivo	4,5%	10,3%	7,8%	4	
	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	51	
	Basso	0,0%	17,2%	11,4%	5	
ione	Adeguato	93,3%	75,9%	81,8%	36	
Versione	Eccessivo	6,7%	6,9%	6,8%	3	
	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	44	
ø	Basso	0,0%	7,7%	5,0%	2	
zione	Adeguato	85,7%	73,1%	77,5%	31	
Traduzione	Eccessivo	14,3%	19,2%	17,5%	7	
-	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	40	
ne	Basso	0,0%	7,7%	5,0%	2	
Interpretazione	Adeguato	100,0%	80,8%	87,5%	35	
rpre	Eccessivo	0,0%	11,5%	7,5%	3	
Inte	Totale	100,0%	100,0%	100,0%	40	

2.4.4. LE DIFFICOLTÀ INCONTRATE

Per quanto riguarda la domanda "Hai incontrato delle difficoltà frequentando i laboratori?", la quota di risposte affermative si attesta su valori decisamente inferiori rispetto allo scorso anno, lievemente superiori per la lingua tedesca, cinese e russa rispetto alla lingua inglese, spagnola, francese e araba come si evidenzia in Fig. 34.

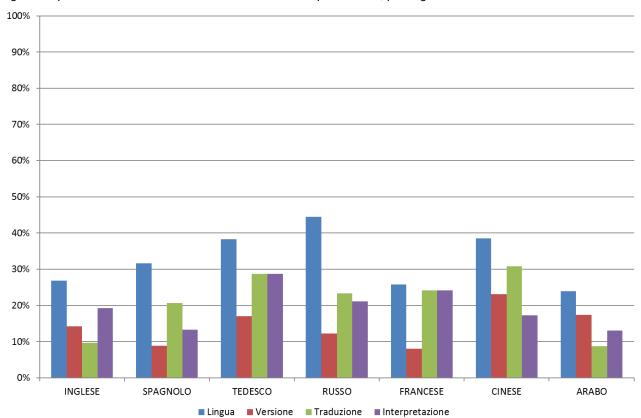


Fig. 34 Rispondenti che dichiarano di aver incontrato una o più difficoltà, per lingua e laboratorio

Per quanto riguarda le difficoltà indicate, nella Tab. 43 se ne riporta la distribuzione, sia complessiva, sia distinta per lingua e laboratorio. Come si vede, le principali difficoltà compaiono nell'area del metodo didattico. Si segnala una sistematica segnalazione di difficoltà relativa agli orari e all'organizzazione delle lezioni per tutti i laboratori di inglese, per il laboratorio di versione e traduzione francese e per il laboratorio di traduzione spagnola e un'altrettanta sistematica segnalazione di difficoltà relativa all'ubicazione di tutti i laboratori di russo.

Tab. 43 Distribuzione delle difficoltà incontrate.

	Difficoltà incontrate	Inglese	Spagn olo	Tedesc o	France se	Arabo	Russo	Cinese	Totale
	Orari e organizzazione delle lezioni	34,6%	16,0%	5,3%	8,3%	22,3%	4,2%	15,9%	17,6%
	Metodo d insegnamento	30,8%	46,0%	63,2%	33,3%	50,8%	41,7%	54,5%	50,0%
Lingua	Inadeguatezza della strumentazione	3,8%	6,0%	5,3%	0,0%	5,0%	4,2%	4,5%	4,8%
Lin	Ubicazione dei laboratori	11,5%	8,0%	14,0%	25,0%	14,0%	37,5%	6,8%	14,0%
	Altro	19,2%	24,0%	12,3%	33,3%	7,8%	12,5%	18,2%	13,5%
	Risposte	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%
	Numero risposte	26	50	57	12	179	24	44	392
	Orari e organizzazione delle lezioni	42,9%	20,0%	6,3%	36,4%	17,9%	28,6%	25,0%	21,6%
	Metodo d insegnamento	28,6%	46,7%	43,8%	27,3%	53,6%	14,3%	25,0%	43,1%
Versione	Inadeguatezza della strumentazione	7,1%	13,3%	18,8%	0,0%	6,0%	0,0%	10,0%	7,8%
Vers	Ubicazione dei laboratori	14,3%	6,7%	18,8%	18,2%	13,1%	42,9%	15,0%	15,0%
	Altro	7,1%	13,3%	12,5%	18,2%	9,5%	14,3%	25,0%	12,6%
	Risposte	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%
	Numero risposte	14	15	16	11	84	7	20	167
	Orari e organizzazione delle lezioni	30,0%	35,7%	6,3%	33,3%	21,3%	13,6%	10,5%	19,3%
	Metodo d insegnamento	45,0%	21,4%	71,9%	33,3%	47,5%	45,5%	55,3%	48,3%
Traduzione	Inadeguatezza della strumentazione	0,0%	10,7%	6,3%	16,7%	6,6%	0,0%	10,5%	6,8%
radı	Ubicazione dei laboratori	10,0%	10,7%	6,3%	16,7%	21,3%	36,4%	5,3%	15,0%
-	Altro	15,0%	21,4%	9,4%	0,0%	3,3%	4,5%	18,4%	10,6%
	Risposte	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%
	Numero risposte	20	28	32	6	61	22	38	207
	Orari e organizzazione delle lezioni	46,2%	12,0%	9,1%	0,0%	13,7%	15,8%	22,2%	15,9%
Ф	Metodo d insegnamento	38,5%	60,0%	59,1%	57,1%	47,9%	31,6%	52,8%	49,4%
Interpretazione	Inadeguatezza della strumentazione	0,0%	8,0%	4,5%	28,6%	6,8%	10,5%	2,8%	6,7%
rpre	Ubicazione dei laboratori	7,7%	8,0%	13,6%	14,3%	12,0%	31,6%	2,8%	11,7%
Inte	Altro	7,7%	12,0%	13,6%	0,0%	19,7%	10,5%	19,4%	16,3%
	Risposte	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%
	Numero risposte	13	25	22	7	117	19	36	239

Trattandosi di domande a risposta multipla, oltre al numero di studenti che hanno dato almeno una risposta (casi validi), si riporta anche il numero complessivo delle risposte da questi espresse (risposte valide).

La percentuale dei casi validi è calcolata sul totale di quanti hanno risposto "Sì" alla domanda "Hai incontrato delle difficoltà frequentando i laboratori?" (si veda la Fig. 34).

Le percentuali sono calcolate sulla base delle risposte valide.

2.4.5. SUGGERIMENTI

La sezione dedicata alla raccolta dei commenti e suggerimenti degli studenti per l'organizzazione dei Laboratori è un quesito a risposte multiple. Le opzioni di risposta (tra le quali lo studente può indicarne un massimo di 2) sono le seguenti:

- presentare i contenuti delle lezioni all'inizio e riepilogarli alla fine;
- stimolare maggiormente la partecipazione attiva degli studenti;
- diminuire la velocità di esposizione;
- prestare maggiore attenzione a ciò che gli studenti stanno effettivamente comprendendo;
- altro

È stato espresso almeno un suggerimento nel 20,1% dei questionari (in misura lievemente superiore per i laboratori di arabo, russo, spagnolo e tedesco).

Stimolare maggiormente la partecipazione attiva degli studenti e prestare maggiore attenzione a ciò che gli studenti stanno effettivamente comprendendo sono le due modalità che sistematicamente per i laboratori della lingua inglese, francese, spagnola, tedesca e cinese raccolgono la maggior parte dei suggerimenti. I rispondenti dei laboratori di lingua araba e russa evidenziano inoltre la necessità di diminuire la velocità di esposizione.

Tab. 44 Distribuzione dei suggerimenti per lingua straniera e laboratorio.

	Suggerimenti	Inglese	Spagn olo	Tedesc o	France se	Arabo	Russo	Cinese	Totale
	Presentare i contenuti delle lezioni all'inizio e riepilogarli alla fine	8,8%	4,4%	10,0%	0,0%	7,7%	7,7%	0,0%	7,0%
	Stimolare maggiormente la partecipazione attiva degli studenti	18,8%	24,4%	26,7%	9,1%	15,4%	3,8%	33,3%	19,2%
Lingua	Diminuire la velocità di esposizione	6,3%	11,1%	23,3%	0,0%	15,4%	26,9%	11,1%	12,6%
Lin	Prestare attenzione a ciò che gli studenti stanno comprendendo	41,3%	33,3%	26,7%	36,4%	30,8%	38,5%	33,3%	36,0%
	Altro	25,0%	26,7%	13,3%	54,5%	30,8%	23,1%	22,2%	25,2%
	Risposte	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
	Numero questionari	80	45	30	11	13	26	9	214
	Presentare i contenuti delle lezioni all'inizio e riepilogarli alla fine	6,1%	0,0%	12,5%	0,0%	0,0%	12,5%	0,0%	5,4%
	Stimolare maggiormente la partecipazione attiva degli studenti	34,7%	18,2%	0,0%	50,0%	33,3%	25,0%	33,3%	29,0%
Versione	Diminuire la velocità di esposizione	8,2%	9,1%	25,0%	0,0%	22,2%	25,0%	0,0%	11,8%
Vers	Prestare attenzione a ciò che gli studenti stanno comprendendo	16,3%	27,3%	12,5%	0,0%	44,4%	25,0%	16,7%	20,4%
	Altro	34,7%	45,5%	50,0%	50,0%	0,0%	12,5%	50,0%	33,3%
	Risposte	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
	Numero questionari	49	11	8	2	9	8	6	93
	Presentare i contenuti delle lezioni all'inizio e riepilogarli alla fine	4,7%	0,0%	6,9%	0,0%	25,0%	0,0%	0,0%	4,1%
	Stimolare maggiormente la partecipazione attiva degli studenti	37,2%	21,7%	13,8%	11,1%	0,0%	28,6%	37,5%	25,2%
aduzione	Diminuire la velocità di esposizione	0,0%			22.20/	50,0%	14,3%		8,9%
adı		0,070	4,3%	17,2%	22,2%	30,070	14,3%	0,0%	0,070
Ë	Prestare attenzione a ciò che gli studenti stanno comprendendo	25,6%	4,3% 30,4%	17,2% 37,9%	33,3%	25,0%	42,9%	0,0% 50,0%	32,5%
Ĕ	9	·							
T	studenti stanno comprendendo	25,6%	30,4%	37,9%	33,3%	25,0%	42,9%	50,0%	32,5%
Tr	studenti stanno comprendendo Altro	25,6%	30,4%	37,9% 24,1%	33,3%	25,0%	42,9% 14,3%	50,0% 12,5%	32,5%
Tr	studenti stanno comprendendo Altro Risposte	25,6% 32,6% 100%	30,4% 43,5% 100%	37,9% 24,1% 100%	33,3% 33,3% 100%	25,0% 0,0% 100 %	42,9% 14,3% 100%	50,0% 12,5% 100%	32,5% 29,3% 100%
1	studenti stanno comprendendo Altro Risposte Numero questionari Presentare i contenuti delle lezioni	25,6% 32,6% 100% 43	30,4% 43,5% 100% 23	37,9% 24,1% 100% 29	33,3% 33,3% 100% 9	25,0% 0,0% 100% 4	42,9% 14,3% 100% 7	50,0% 12,5% 100% 8	32,5% 29,3% 100% 123
1	studenti stanno comprendendo Altro Risposte Numero questionari Presentare i contenuti delle lezioni all'inizio e riepilogarli alla fine Stimolare maggiormente la	25,6% 32,6% 100% 43 2,6%	30,4% 43,5% 100% 23 5,6%	37,9% 24,1% 100% 29 0,0%	33,3% 33,3% 100% 9 20,0%	25,0% 0,0% 100% 4 0,0%	42,9% 14,3% 100% 7 16,7%	50,0% 12,5% 100% 8 0,0%	32,5% 29,3% 100% 123 4,0%
1	studenti stanno comprendendo Altro Risposte Numero questionari Presentare i contenuti delle lezioni all'inizio e riepilogarli alla fine Stimolare maggiormente la partecipazione attiva degli studenti Diminuire la velocità di	25,6% 32,6% 100% 43 2,6% 31,6%	30,4% 43,5% 100% 23 5,6% 11,1%	37,9% 24,1% 100% 29 0,0% 33,3%	33,3% 33,3% 100% 9 20,0%	25,0% 0,0% 100% 4 0,0%	42,9% 14,3% 100% 7 16,7%	50,0% 12,5% 100% 8 0,0% 57,1%	32,5% 29,3% 100% 123 4,0% 26,0%
Interpretazione	studenti stanno comprendendo Altro Risposte Numero questionari Presentare i contenuti delle lezioni all'inizio e riepilogarli alla fine Stimolare maggiormente la partecipazione attiva degli studenti Diminuire la velocità di esposizione Prestare attenzione a ciò che gli	25,6% 32,6% 100% 43 2,6% 31,6% 15,8%	30,4% 43,5% 100% 23 5,6% 11,1% 22,2%	37,9% 24,1% 100% 29 0,0% 33,3% 14,3%	33,3% 100% 9 20,0% 0,0%	25,0% 0,0% 100% 4 0,0% 0,0%	42,9% 14,3% 100% 7 16,7% 16,7%	50,0% 12,5% 100% 8 0,0% 57,1%	32,5% 29,3% 100% 123 4,0% 26,0%
1	studenti stanno comprendendo Altro Risposte Numero questionari Presentare i contenuti delle lezioni all'inizio e riepilogarli alla fine Stimolare maggiormente la partecipazione attiva degli studenti Diminuire la velocità di esposizione Prestare attenzione a ciò che gli studenti stanno comprendendo	25,6% 32,6% 100% 43 2,6% 31,6% 15,8% 21,1%	30,4% 43,5% 100% 23 5,6% 11,1% 22,2% 16,7%	37,9% 24,1% 100% 29 0,0% 33,3% 14,3% 19,0%	33,3% 100% 9 20,0% 0,0% 20,0%	25,0% 0,0% 100% 4 0,0% 0,0% 60,0%	42,9% 14,3% 100% 7 16,7% 33,3% 16,7%	50,0% 12,5% 100% 8 0,0% 57,1% 0,0% 42,9%	32,5% 29,3% 100% 123 4,0% 26,0% 19,0% 21,0%

Trattandosi di domande a risposta multipla, oltre al numero di studenti che hanno dato almeno una risposta (casi validi), si riporta anche il numero complessivo delle risposte da questi espresse (risposte valide).

Le percentuali sono calcolate sulla base delle risposte valide.

La percentuale dei casi validi è calcolata sul totale di quanti hanno fornito almeno un suggerimento.

2.5. LABORATORI PROFESSIONALIZZANTI DI MEDIAZIONE LINGUISTICA

2.5.1. IL GIUDIZIO SULLA DIDATTICA E SULLA DOCENZA

All'interno del questionario di valutazione gli studenti sono chiamati ad esprimere il loro livello di soddisfazione in merito ai seguenti aspetti:

- condizioni logistiche;
- attività del docente;
- prove intermedie;
- carico di lavoro;
- giudizio complessivo sull'esperienza fatta freguentando il laboratorio.

2.5.2. ATTIVITÀ DEL DOCENTE

Nella sezione del questionario relativa all'attività del docente gli studenti esprimono il proprio giudizio relativamente ai seguenti aspetti:

- organicità e cura delle lezioni;
- chiarezza espositiva;
- capacità di suscitare interesse;
- disponibilità a fornire chiarimenti;
- regolarità e puntualità delle lezioni.

Nelle Tab. 45 e Tab. 46 e si riportano gli IS calcolati per tutti gli aspetti oggetto di indagine riferibili all'attività dei docenti per il Laboratorio di Mediazione linguistica di Inglese I e della seconda lingua straniera, che raccolgono, nel complesso giudizi di soddisfazione molto elevata ad eccezione del Laboratorio di Mediazione linguistica di Spagnolo I e del Laboratorio di Mediazione linguistica consecutiva di Russo I che registrano valori al di sotto della media.

Relativamente al Laboratorio di Mediazione linguistica consecutiva di Inglese I si registra un netto miglioramento rispetto allo scorso anno (le valutazioni tra i due gruppi non evidenziano sostanziali differenze); per il Laboratorio di Mediazione linguistica simultanea di Inglese I, in lieve miglioramento rispetto allo scorso anno, i rispondenti del gruppo B manifestano sistematicamente un apprezzamento superiore rispetto ai rispondenti del gruppo A.

Tab. 45 Attività del docente: distribuzione dell'IS – Inglese I.

Madianiana linguistica Inglesa I	a.a. 20)18/19	a.a. 2017/18	
Mediazione linguistica - Inglese I	Simultanea	Consecutiva	Simultanea	Consecutiva
Organicità e cura delle lezioni	0,79	0,88	0,73	0,48
Chiarezza espositiva	0,79	0,84	0,68	0,56
Capacità di suscitare interesse	0,74	0,81	0,67	0,24
Disponibilità a fornire chiarimenti	0,84	0,81	0,77	0,52
Regolarità e puntualità delle lezioni	0,84	0,91	0,82	0,81
Risposte	40 (100%)	40 (100%)	28 (100%)	27 (96,4%)

Tab. 46. Attività dei docenti: distribuzione dell'IS - seconda lingua straniera I.

	Madianiana linguistica I	a.a. 20	018/19
	Mediazione linguistica l	Simultanea	Consecutiva
	Organicità e cura delle lezioni	0,73	0,75
Щ	Chiarezza espositiva	0,73	0,85
FRANCESE	Capacità di suscitare interesse	0,68	0,85
N A N	Disponibilità a fornire cjhiarimenti	0,68	0,75
"	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,91	0,95
	Risposte	11 (100%)	10 (100%)
	Organicità e cura delle lezioni	0,83	0,44
	Chiarezza espositiva	0,83	0,39
RUSSO	Capacità di suscitare interesse	0,94	0,56
RUS	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,94	0,78
	Regolarità e puntualità delle lezioni	1,00	0,72
	Risposte	9 (100%)	9 (100%)
	Organicità e cura delle lezioni	0,31	0,38
o.	Chiarezza espositiva	0,50	0,44
NOL	Capacità di suscitare interesse	0,38	0,38
SPAGNOLO	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,69	0,63
S	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,46	0,31
	Risposte	13 (100%)	8 (100%)
	Organicità e cura delle lezioni	0,94	1,00
	Chiarezza espositiva	1,00	1,00
၂၁၁	Capacità di suscitare interesse	1,00	1,00
TEDESCO	Disponibilità a fornire chiarimenti	1,00	1,00
-	Regolarità e puntualità delle lezioni	1,00	1,00
	Risposte	8 (100%)	8 (100%)

In grigio si evidenziano le celle con meno di 10 casi validi.

Nelle Tab. 47 e Tab. 48 si riportano gli IS calcolati per tutti gli aspetti oggetto di indagine riferibili all'attività del docente per il Laboratorio di Mediazione linguistica di Inglese II e della seconda lingua straniera, che raccolgono, nel complesso giudizi di soddisfazione molto elevata, ad eccezione del Laboratorio di Mediazione linguistica di Spagnolo II che evidenzia delle forti criticità (per tutti gli aspetti ad esclusione della disponibilità a fornire chiarimenti).

Relativamente al Laboratorio di Mediazione linguistica simultanea, la regolarità e puntualità delle lezioni risulta apprezzata dal gruppo A, leggermente inferiore per il gruppo B. Il laboratorio di Mediazione linguistica consecutiva ottiene maggior apprezzamenti dal gruppo A per tutti gli aspetti; la capacità di suscitare interesse, in particolare, nel gruppo B registra valori al di sotto della media.

Rispetto allo scorso anno si evidenzia un lieve peggioramento per tutti gli aspetti del Laboratorio di Mediazione linguistica simultanea di Inglese II, ad eccezione della regolarità delle lezioni, che in ogni caso registrano valori positivi; in netto miglioramento tutti gli aspetti del Laboratorio di Mediazione linguistica consecutiva di Inglese II.

Tab. 47. Attività dei docenti: distribuzione dell'IS - Inglese II.

Madiationa linguistica Ingless II	a.a. 20)18/19	a.a. 2017/18	
Mediazione linguistica - Inglese II	Simultanea	Consecutiva	Simultanea	Consecutiva
Organicità e cura delle lezioni	0,73	0,63	0,77	0,50
Chiarezza espositiva	0,64	0,64	0,82	0,58
Capacità di suscitare interesse	0,55	0,59	0,68	0,43
Disponibilità a fornire chiarimenti	0,70	0,66	0,73	0,55
Regolarità e puntualità delle lezioni	0,91	0,84	0,77	0,65
Risposte totali	28 (100%)	28 (100%)	22 (100%)	20 (90,9%)

Le percentuali sono calcolate sulla base delle risposte valide.

Tab. 48. Attività dei docenti: distribuzione dell'IS - seconda lingua straniera II.

	Madianiana linguistica II	a.a. 20	018/19
	Mediazione linguistica II	Simultanea	Consecutiva
	Organicità e cura delle lezioni	0,57	0,79
Щ	Chiarezza espositiva	0,79	0,86
CES	Capacità di suscitare interesse	0,86	0,79
FRANCESE	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,93	0,86
Ė	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,86	0,86
	Risposte	7 (100%)	7 (100%)
	Organicità e cura delle lezioni	-0,13	0,00
o.	Chiarezza espositiva	0,19	0,00
SPAGNOLO	Capacità di suscitare interesse	0,06	0,06
AG	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,56	0,69
S	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,00	-0,06
	Risposte	8 (100%)	8 (100%)
	Organicità e cura delle lezioni	0,97	0,90
	Chiarezza espositiva	0,90	0,87
SCC	Capacità di suscitare interesse	0,83	0,90
TEDESCO	Disponibilità a fornire chiarimenti	0,97	0,90
	Regolarità e puntualità delle lezioni	0,97	0,90
	Risposte	15 (100%)	15 (100%)

In grigio si evidenziano le celle con meno di 10 casi validi.

2.5.3. Prove intermedie, apparecchiature e soddisfazione complessiva

Alle prove intermedie sono dedicati specifici quesiti riguardanti la coerenza con le attività svolte, la modalità di esecuzione e il grado di difficoltà. I risultati, riportati nelle *Tab. 49* e *Tab. 50*, palesano una situazione complessivamente positiva. Ugualmente positivo, generalmente, è il giudizio sulle apparecchiature disponibili e la valutazione complessiva del laboratorio. Il Laboratorio di Mediazione linguistica di Spagnolo I e Laboratorio di Mediazione linguistica consecutiva di Russo I, in un quadro di valori debolmente positivi, registrano medie inferiori rispetto agli altri Laboratori (come mostrano i valori dei giudizi complessivi, particolarmente negativi per il Laboratorio di Mediazione linguistica consecutiva di Spagnolo I e per il medesimo Laboratorio di Russo I).

Relativamente al Laboratorio di Mediazione linguistica simultanea di Inglese I il gruppo B manifesta, per tutti gli aspetti indagati, un apprezzamento nettamente superiore rispetto al gruppo A.

Relativamente al Laboratorio di Mediazione linguistica consecutiva di Inglese I i due differenti gradi di apprezzamento evidenziati tra i due gruppi riguardano la soddisfazione complessiva e quella relativa alle apparecchiature disponibili: il gruppo B manifestano un grado di soddisfazione maggiore.

Per entrambi i laboratori rispetto allo scorso anno si evidenzia un significativo miglioramento riguardo tutti gli aspetti.

Tab. 49. Soddisfazione per i diversi aspetti dei laboratori - Inglese I.

Mediazione linguistica Inglese I	a.a. 20	a.a. 2018/19		a.a. 2017/18	
Mediazione linguistica - Inglese I	Simultanea	Consecutiva	Simultanea	Consecutiva	
Prove intermedie coerenti con le attività svolte	0,82	0,89	0,70	0,52	
Modalità di esecuzione delle prove intermedie	0,81	0,88	0,68	0,57	
Grado di difficoltà delle prove intermedie	0,67	0,72	0,55	0,61	
Apparecchiature disponibili	0,66	0,67	0,54	0,57	
Giudizio complessivo sul laboratorio	0,76	0,83	0,75	0,61	
Risposte totali	40 (100%)	40 (100%)	28 (100%)	27 (96,4%)	

Le percentuali sono calcolate sulla base delle risposte valide.

Tab. 50. Soddisfazione per i diversi aspetti dei laboratori - seconda lingua straniera I.

	Mediazione linguistica I	a.a. 20	018/19
	Mediazione iniguistica i	Simultanea	Consecutiva
	Prove intermedie coerenti con le attività svolte	0,86	0,75
Щ	Modalità di esecuzione delle prove intermedie	0,77	0,75
CES	Grado di difficoltà delle prove intermedie	0,68	0,75
FRANCESE	Apparecchiature disponibili	0,55	0,50
#	Giudizio complessivo sul laboratorio	0,68	0,65
	Risposte	11 (100%)	10 (100%)
	Prove intermedie coerenti con le attività svolte	0,72	0,39
	Modalità di esecuzione delle prove intermedie	0,78	0,39
RUSSO	Grado di difficoltà delle prove intermedie	0,61	0,44
RUS	Apparecchiature disponibili	0,67	0,56
	Giudizio complessivo sul laboratorio	0,67	0,33
	Diamanta		
	Risposte	9 (100%)	9 (100%)
	Prove intermedie coerenti con le attività svolte	9 (100%) 0,54	9 (100%) 0,69
o	· ·		
NOLO	Prove intermedie coerenti con le attività svolte	0,54	0,69
AGNOLO	Prove intermedie coerenti con le attività svolte Modalità di esecuzione delle prove intermedie	0,54 0,50	0,69 0,50
SPAGNOLO	Prove intermedie coerenti con le attività svolte Modalità di esecuzione delle prove intermedie Grado di difficoltà delle prove intermedie	0,54 0,50 0,50	0,69 0,50 0,44
SPAGNOLO	Prove intermedie coerenti con le attività svolte Modalità di esecuzione delle prove intermedie Grado di difficoltà delle prove intermedie Apparecchiature disponibili	0,54 0,50 0,50 0,62	0,69 0,50 0,44 0,44
SPAGNOLO	Prove intermedie coerenti con le attività svolte Modalità di esecuzione delle prove intermedie Grado di difficoltà delle prove intermedie Apparecchiature disponibili Giudizio complessivo sul laboratorio	0,54 0,50 0,50 0,62 0,46	0,69 0,50 0,44 0,44 0,19
	Prove intermedie coerenti con le attività svolte Modalità di esecuzione delle prove intermedie Grado di difficoltà delle prove intermedie Apparecchiature disponibili Giudizio complessivo sul laboratorio Risposte	0,54 0,50 0,50 0,62 0,46 13 (100%)	0,69 0,50 0,44 0,44 0,19 8 (100%)
	Prove intermedie coerenti con le attività svolte Modalità di esecuzione delle prove intermedie Grado di difficoltà delle prove intermedie Apparecchiature disponibili Giudizio complessivo sul laboratorio Risposte Prove intermedie coerenti con le attività svolte	0,54 0,50 0,50 0,62 0,46 13 (100%)	0,69 0,50 0,44 0,44 0,19 8 (100%)
	Prove intermedie coerenti con le attività svolte Modalità di esecuzione delle prove intermedie Grado di difficoltà delle prove intermedie Apparecchiature disponibili Giudizio complessivo sul laboratorio Risposte Prove intermedie coerenti con le attività svolte Modalità di esecuzione delle prove intermedie	0,54 0,50 0,50 0,62 0,46 13 (100%) 1,00	0,69 0,50 0,44 0,44 0,19 8 (100%) 1,00 0,92
TEDESCO SPAGNOLO	Prove intermedie coerenti con le attività svolte Modalità di esecuzione delle prove intermedie Grado di difficoltà delle prove intermedie Apparecchiature disponibili Giudizio complessivo sul laboratorio Risposte Prove intermedie coerenti con le attività svolte Modalità di esecuzione delle prove intermedie Grado di difficoltà delle prove intermedie	0,54 0,50 0,50 0,62 0,46 13 (100%) 1,00 1,00 0,75	0,69 0,50 0,44 0,44 0,19 8 (100%) 1,00 0,92 0,75

Le percentuali sono calcolate sulla base delle risposte valide.

In grigio si evidenziano le celle con meno di 10 casi validi.

I risultati relativi al Laboratorio di Mediazione linguistica simultanea e consecutiva della lingua Inglese II e della seconda lingua straniera II riportati nelle Tab. 51 e Tab. 52, palesano una situazione complessivamente molto positiva; ugualmente molto positivo è il giudizio sulle apparecchiature disponibili e la valutazione complessiva ad eccezione del Laboratorio di Mediazione linguistica di Spagnolo II dove si evidenziano delle criticità (ad eccezione del giudizio sulle apparecchiature disponibili per il Laboratorio di Mediazione linguistica consecutiva).

Per entrambi Laboratorio di Mediazione linguistica II, simultanea e consecutiva, non si rilevano sostanziali differenze tra i due gruppi ad eccezione della soddisfazione complessiva, il gruppo A manifesta un apprezzamento maggiore rispetto al gruppo B.

Con riferimento allo scorso anno per entrambi i laboratori si evidenzia un lieve peggioramento per tutti gli aspetti ad accezione del giudizio sulle apparecchiature disponibili per il Laboratorio di Mediazione linguistica consecutiva che appare sostanzialmente invariato.

Tab. 51. Soddisfazione per i diversi aspetti dei laboratori - Inglese II.

Madianiana linguistica Inglesa II	a.a. 20	018/19	a.a. 2017/18		
Mediazione linguistica - Inglese II	Simultanea	Consecutiva	Simultanea	Consecutiva	
Prove intermedie coerenti con le attività svolte	0,54	0,61	0,67	0,63	
Modalità di esecuzione delle prove intermedie	0,63	0,57	0,64	0,61	
Grado di difficoltà delle prove intermedie	0,54	0,54	0,69	0,71	
Apparecchiature disponibili	0,39	0,55	0,66	0,53	
Giudizio complessivo sul laboratorio	0,59	0,48	0,77	0,58	
Risposte	28 (100%)	28(100%)	22 (100%)	20 (90,9%)	

Le percentuali sono calcolate sulla base delle risposte valide.

Tab. 52. Soddisfazione per i diversi aspetti dei laboratori - seconda lingua straniera II.

	Madianiana linguistica II	a.a. 20	018/19
	Mediazione linguistica II	Simultanea	Consecutiva
	Prove intermedie coerenti con le attività svolte	0,79	0,79
щ	Modalità di esecuzione delle prove intermedie	0,79	0,79
CES	Grado di difficoltà delle prove intermedie	0,64	0,71
FRANCESE	Apparecchiature disponibili	0,36	0,57
世	Giudizio complessivo sul laboratorio	0,71	0,71
	Risposte	7 (100%)	7 (100%)
	Prove intermedie coerenti con le attività svolte	0,31	0,31
0	Modalità di esecuzione delle prove intermedie	0,19	0,19
SPAGNOLO	Grado di difficoltà delle prove intermedie	0,19	0,06
AG	Apparecchiature disponibili	0,25	0,63
S	Giudizio complessivo sul laboratorio	0,00	0,13
	Risposte	8 (100%)	8 (100%)
	Prove intermedie coerenti con le attività svolte	0,87	0,90
	Modalità di esecuzione delle prove intermedie	0,80	0,87
SCC	Grado di difficoltà delle prove intermedie	0,83	0,87
TEDESCO	Apparecchiature disponibili	0,53	0,53
-	Giudizio complessivo sul laboratorio	0,93	0,90
	Risposte	15 (100%)	15 (100%)

In grigio si evidenziano le celle con meno di 10 casi validi.

2.5.4. CARICO DI LAVORO

Per quanto riguarda il carico di lavoro (Rispetto ai crediti assegnati, il carico di lavoro comportato dal laboratorio è..."), la domanda è posta con la scala di valutazione: "Eccessivo", "Adeguato", "Basso". I risultati, riportati nelle Tab. 53, Tab. 54, Tab. 55 e Tab. 56, evidenziano come la grande maggioranza degli intervistati ritenga il carico di lavoro adeguato ai crediti assegnati, ad eccezione del Laboratorio di Mediazione linguistica simultanea Francese I, del Laboratorio di Mediazione linguistica simultanea Russo I dove i rispondenti palesano un carico di lavoro "eccessivo" e dei Laboratorio di Mediazione linguistica simultanea e consecutiva Spagnolo II che registrano una percentuale maggiore in corrispondenza del carico di lavoro "basso".

Rispetto allo scorso anno è in aumento la quota di rispondenti che dichiara "adeguato" il carico di lavoro di entrambi i Laboratori di Mediazione linguistica Inglese I; per il Laboratorio di Mediazione linguistica Inglese II le percentuali rimangono sostanzialmente invariate.

Tab. 53. Carico di lavoro - Inglese I.

Modissiona linguistica Inglesa I	a.a. 20	018/19	a.a. 2017/18	
Mediazione linguistica - Inglese I	Simultanea	Consecutiva	Simultanea	Consecutiva
Basso	2,5%	0,0%	0,0%	3,7%
Adeguato	97,5%	92,3%	85,7%	77,8%
Eccessivo	0,0%	7,7%	14,3%	18,5%
Risposte	40 (100%)	39 (97,5%)	28 (100%)	27 (96,4%)

Tab. 54. Carico di lavoro - seconda lingua straniera I.

Mod	ioriono linguistico I	a.a. 20)18/19
Ivieu	iazione linguistica l	Simultanea	Consecutiva
Ä	Basso	0,0%	0,0%
FRANCESE	Adeguato	60,0%	77,8%
SAN	Eccessivo	40,0%	22,2%
FF	Risposte	10 (90,9%)	9 (90%)
	Basso	0,0%	11,1%
SSO	Adeguato	55,6%	77,8%
RUSSO	Eccessivo	44,4%	11,1%
	Risposte	9 (100%)	9 (100%)
0.	Basso	23,1%	25,0%
NOL	Adeguato	76,9%	75,0%
SPAGNOLO	Eccessivo	0,0%	0,0%
SF	Risposte	13 (100%)	8 (100%)
	Basso	0,0%	0,0%
SCC	Adeguato	100%	100%
TEDESCO	Eccessivo	0,0%	0,0%
T	Risposte	8 (100%)	8 (100%)

Le percentuali sono calcolate sulla base delle risposte valide.

In grigio si evidenziano le celle con meno di 10 casi validi.

Tab. 55. Carico di lavoro - Inglese II.

Mediazione linguistica Inglese II	a.a. 20)18/19	a.a. 2017/18	
Mediazione linguistica - Inglese II	Simultanea	Consecutiva	Simultanea	Consecutiva
Basso	3,6%	0,0%	0,0%	0,0%
Adeguato	75,0%	88,0%	81,8%	90,0%
Eccessivo	21,4%	12,0%	18,2%	10,0%
Risposte	28 (100%)	25 (89,3%)	22 (100%)	20 (90,9%)

Le percentuali sono calcolate sulla base delle risposte valide.

Tab. 56. Carico di lavoro - seconda lingua straniera II.

Mediazione linguistica II		a.a. 20)18/19	
Wedi	lazione imguistica ii	Simultanea	Consecutiva	
Ä	Basso	0,0%	0,0%	
CES	Adeguato	100%	100%	
FRANCESE	Eccessivo	0,0%	0,0%	
Ë	Risposte	7 (100%)	6 (85,7%)	
O.	Basso	62,5%	57,1%	
NOL	Adeguato	37,5%	42,9%	
SPAGNOLO	Eccessivo	0,0%	0,0%	
SF	Risposte	8 (100%)	7 (87,5%)	
	Basso	0,0%	0,0%	
SCC	Adeguato	86,7%	93,3%	
TEDESCO	Eccessivo	13,3%	6,7%	
L	Risposte	15 (100%)	15 (100%)	

2.5.5. LE DIFFICOLTÀ INCONTRATE FREQUENTANDO IL LABORATORIO E I SUGGERIMENTI PER L'ORGANIZZAZIONE DEL CORSO

Le ridotte numerosità in gioco non consentono approfondimenti quantitativi né con riferimento alle difficoltà incontrate né ai suggerimenti espressi.

2.5.6. GRADIMENTO DELLE LEZIONI CONGIUNTE E DELLE MOCK CONFERENCE

Nelle seguenti tabelle sono presentati i giudizi relativi a due specifiche attività proposte dalla Scuola SSML Carlo Bo. Le Tab. 57 e Tab. 58 riguardano le valutazioni dell'organizzazione delle Lezioni congiunte, domande proposte esclusivamente agli studenti dei Laboratori di Mediazione linguistica di Inglese I e della seconda lingua straniera I. La rilevazione è avvenuta attraverso la domanda "È di vostro gradimento l'organizzazione delle Lezioni congiunte svolte durante l'anno" che prevede le seguenti modalità di risposta: "molto", "abbastanza", "poco", "per niente", "non saprei, non le conosco/ non vi ho partecipato".

Relativamente all'organizzazione delle lezioni congiunte, si evidenzia un gradimento maggiore manifestato dal gruppo A, leggermente inferiore la valutazione del gruppo B.

Tutti i rispondenti dichiarano di aver partecipato alle Lezioni congiunte. Il giudizio manifestato dagli studenti è di forte apprezzamento, in linea con lo scorso anno per il Laboratorio di Mediazione linguistica Inglese I, ad eccezione del Laboratorio di Mediazione linguistica Spagnolo I.

Tab. 57. Lezioni congiunte: distribuzione dell'IS - Inglese I.

Mediazione linguistica – Inglese I	a.a. 2018/19	a.a. 2017/18
Gradimento Lezioni congiunte	0,69	0,41
Risposte	40 (100%)	27 (96,4%)

Le percentuali sono calcolate sulla base delle risposte valide.

Tab. 58. Lezioni congiunte: distribuzione dell'IS - seconda lingua straniera I.

Mediazione linguis	a.a. 2018/19	
FRANCESE	Gradimento Lezioni congiunte	0,60
FRANCESE	Risposte	10 (100%)
RUSSO	Gradimento Lezioni congiunte	0,67
RUSSU	Risposte	9 (100%)
SPAGNOLO	Gradimento Lezioni congiunte	0,06
SPAGNOLO	Risposte	8 (100%)
TEDESCO	Gradimento Lezioni congiunte	0,75
TEDESCO	Risposte	8 (100%)

In grigio si evidenziano le celle con meno di 10 casi validi.

Le Tab. 59 e Tab. 60 riportano la valutazione dell'utilità delle Mock Conference, proposta invece esclusivamente agli studenti dei Laboratori di Mediazione linguistica di Inglese II e della seconda lingua straniera II. La rilevazione è avvenuta attraverso la domanda "Come giudichi l'organizzazione delle Mock Conference svolte durante l'anno" che prevede le seguenti modalità di risposta: "molto utili", "abbastanza utili", "poco utili", "per niente utili", "non saprei, non le conosco/ non vi ho partecipato".

Tutti i rispondenti dichiarano di aver partecipato alle Mock Conference; non si riporta dunque l'opzione di risposta "non saprei, non le conosco/ non vi ho partecipato". tra le modalità illustrate nelle *Tab. 59* e *Tab. 60*.

Relativamente all'utilità delle Mock Conference, il gruppo A manifestano un apprezzamento inferiore rispetto al gruppo B.

Con riferimento allo scorso anno si registra un calo dell'apprezzamento relativo alle Mock Conference per il Laboratorio di Mediazione linguistica Inglese II. L'utilità delle Mock Conference non appare particolarmente gradita anche per i Laboratori di mediazione linguistica delle seconde lingue straniere ad eccezione del Laboratorio di Mediazione linguistica Tedesca II.

Tab. 59. Mock Conference: distribuzione dell'IS - Inglese II.

Mediazione linguistica – Inglese II	a.a. 2018/19	a.a. 2017/18
Utilità Mock Conference	0,25	0,63
Risposte	28 (100,0%)	20 (90,9%)

Le percentuali sono calcolate sulla base delle risposte valide.

Tab. 60. Mock Conference: distribuzione dell'IS - seconda lingua straniera II.

Mediazione linguis	a.a. 2018/19	
FRANCESE	Gradimento Lezioni congiunte	0,14
FRANCESE	Risposte	7 (100%)
SPAGNOLO	Gradimento Lezioni congiunte	-0,38
SPAGNOLO	Risposte	8 (100%)
TEDESCO	Gradimento Lezioni congiunte	0,67
TEDESCO	Risposte	15 (100%)

Le percentuali sono calcolate sulla base delle risposte valide.

In grigio si evidenziano le celle con meno di 10 casi validi.

2.6. LABORATORI DI TRADUZIONE PRAGMATICA

2.6.1. IL GIUDIZIO SULLA DIDATTICA E SULLA DOCENZA

Nella sezione del questionario relativa all'attività del docente gli studenti esprimono il proprio giudizio relativamente ai seguenti aspetti:

- organicità e cura delle lezioni;
- chiarezza espositiva;
- capacità di suscitare interesse;
- disponibilità a fornire chiarimenti;
- regolarità e puntualità delle lezioni.

Le numerosità dei questionari compilati dagli studenti non consentono alcun approfondimento quantitativo statisticamente rilevante. I risultati raccolti non sembrano tuttavia palesare evidenti criticità in nessuno degli aspetti indagati.

3. RISULTATI DELLA RILEVAZIONE DELL'OPINIONE DEI LAUREANDI

3.1. GRADO DI COPERTURA

L'indagine è condotta dal Consorzio AlmaLaurea. Tutte le informazioni, tra cui il grado di copertura, sono disponibili al sito del "Profilo dei Laureati". 11

In generale i laureati dell'Università IULM rispondono al questionario in una misura elevata, attorno al 95%.

3.2. LIVELLI DI SODDISFAZIONE DEI LAUREANDI/LAUREATI E CRITICITÀ

Nelle Tab. 61 e Tab. 62 si presentano alcune delle informazioni ricavabili dall'area del "profilo dei laureati" dell'indagine AlmaLaurea, tra cui le caratteristiche principali dei laureati IULM degli anni solari 2016 2017 e 2018 (le più recenti disponibili) poste a confronto con quelle dei laureati in analoghi gruppi disciplinari. 12

Per quanto riguarda i Corsi di laurea i dati evidenziano un profilo complessivamente positivo: rispetto al dato di riferimento, sono infatti da segnalare una percentuale superiore di laureati in corso (in ulteriore crescita tra il 2017 e il 2018) e un'età alla laurea più bassa. Tra le evidenze di segno opposto spiccano un voto di laurea tendenzialmente inferiore al valore di riferimento e una quota di laureati che ha svolto tirocini assai inferiore alla media.

Per quanto concerne il profilo dei laureati dei Corsi di laurea magistrale, si osserva anche in questo caso una percentuale molto superiore di laureati in corso. Si osserva che i laureati magistrali IULM hanno compiuto con minore frequenza studi all'estero, ma la quota di quanti ha svolto tirocini o stage durante gli studi è molto superiore alla media di riferimento.

Tab. 61: Corsi di laurea: profilo dei laureati IULM. Confronto con la banca dati AlmaLaurea, anni 2016 2017 2018.

Caratteristiche dei laureati	2	2016	2017		2018	
Caratteristiche dei laureati	IULM	AlmaLaurea	IULM	AlmaLaurea	IULM	AlmaLaurea
Numero dei laureati	827	14.190	915	14.810	1.075	15.124
Voto di laurea medio ¹³	95,8	100,1	97,8	100,5	98,4	100,5
Età media alla laurea	23,8	24,9	23,4	24,7	23,5	24,5
Laureati in corso ¹⁴	71,3%	51,9%	76,9%	55,7%	77,6%	59,2%
Durata degli studi (medie, in anni)	3,7	4,3	3,5	4,1	3,5	4,0
Hanno compiuto studi all'estero:	25,1%	23,9%	20,0%	23,8%	18,6%	22,2%
- con Erasmus o altro programma UE	12,8%	15,5%	10,8%	16,3%	9,0%	15,1%
- altre esperienze ¹⁵	12,2%	8,3%	9,2%	7,5%	9,1%	6,7%
Hanno svolto tirocini o stage	41,0%	62,4%	42,8%	62,4%	45,1%	64,4%
Hanno avuto esperienze di lavoro durante gli studi	77,8%	74,4%	71,0%	74,5%	74,9%	73,9%
Intendono proseguire gli studi	70,8%	67,6%	72,8%	70,5%	69,4%	72,0%

15 Include le modalità: "altra esperienza riconosciuta dal corso di studi" e "iniziativa personale".

¹¹ http://www2.almalaurea.it/cgi-php/universita/statistiche/tendine.php?LANG=it&anno=2014&config=profilo

¹² Nella fattispecie, il gruppo di riferimento è costituito, per i Corsi di laurea, dal complesso dei Corsi afferenti alle Classi L-3, L-12, L-15 ed L-20, mentre, per i Corsi di laurea magistrali, dall'insieme dei Corsi afferenti alle classi LM-59, LM-65, LM-89 ed LM-94.

¹³ Il voto di laurea è espresso in 110-mi; il voto di 110 e lode è stato posto uguale a 113.

¹⁴ I laureati in corso, ovvero in età canonica alla laurea, sono i laureati "regolari" nell'intero ciclo di studi, ossia i laureati in corso, che si sono immatricolati all'università nell'anno solare in cui hanno compiuto i 19 anni (o i 18) di età.

Tab. 62: Corsi di laurea magistrale: profilo dei laureati IULM. Confronto con la banca dati AlmaLaurea, anni 2016 2017 2018.

Carattariatiaha dai laurati	2016		2017		2018	
Caratteristiche dei laureati	IULM	AlmaLaurea	IULM	AlmaLaurea	IULM	AlmaLaurea
Numero dei laureati	283	5.366	339	5.364	346	5.540
Voto di laurea medio ¹⁶	106,0	107,8	107,3	107,8	106,6	107,9
Età media alla laurea	25,9	27,6	25,8	27,4	25,8	27,2
Laureati in corso ¹⁷	88,7%	57,2%	88,5%	59,0%	86,7%	60,5%
Durata degli studi (medie, in anni)	2,4	2,8	2,3	2,8	2,4	2,8
Hanno compiuto studi all'estero:	12,1%	19,7%	11,3%	20,3%	10,9%	23,8%
- con Erasmus o altro programma UE	2,6%	11,2%	4,9%	12,8%	4,0%	14,2%
- altre esperienze ¹⁸	9,4%	8,5%	6,4%	7,5%	5,9%	8,8%
Hanno svolto tirocini o stage	94,0%	71,5%	93,0%	73,0%	94,4%	73,8%
Hanno avuto esperienze di lavoro durante gli studi	78,9%	76,3%	70,3%	74,8%	71,3%	75,6%
Intendono proseguire gli studi	18,1%	27,2%	13,5%	26,2%	16,8%	28,5%

Nelle Tab. 63 e Tab. 64 si riportano i giudizi degli intervistati su una serie di aspetti relativi all'esperienza universitaria, posti a confronto con il medesimo insieme di riferimento considerato nelle Tab. 61 e Tab. 62.

L'esame comparativo dei giudizi dei laureati evidenzia, tra l'altro:

- una soddisfazione dei rapporti con studenti e docenti in linea o più elevata rispetto alla media di riferimento;
- un gradimento piuttosto elevato per quanto riguarda le strutture dell'Ateneo (aule, biblioteche e postazioni informatiche), sia in assoluto, sia rispetto alla media di riferimento;
- una soddisfazione complessiva per il Corso di studio superiore alla media di riferimento;
- una maggiore propensione rispetto all'insieme di riferimento a ripetere l'iscrizione allo stesso Corso in Ateneo.

-

 $^{^{\}rm 16}$ II voto di laurea è espresso in 110-mi; il voto di 110 e lode è stato posto uguale a 113.

¹⁷ I laureati in corso, per le lauree magistrali sono i laureati "regolari" del solo biennio conclusivo e non tiene conto di eventuali ritardi accumulati nel percorso universitario precedente.

¹⁸ Include le modalità: "altra esperienza riconosciuta dal corso di studi" e "iniziativa personale".

Tab. 63: Corsi di laurea: profilo dei laureati IULM. Valutazione complessiva dell'esperienza universitaria, anni 2016 2017 2018.

	Valutazione complessiva		2016		2017		2018	
			AlmaLaurea	IULM	AlmaLaurea	IULM	AlmaLaurea	
Relazioni	Sono decisamente soddisfatti dei rapporti con i docenti (%)	20,8%	18,0%	21,3%	19,2%	24,6%	20,0%	
Rela	Sono decisamente soddisfatti dei rapporti con gli studenti (%)	47,6%	48,8%	46,3%	48,5%	49,1%	48,6%	
	Aule sempre o quasi sempre adeguate (%)	46,5%	20,7%	52,6%	20,5%	55,3%	22,1%	
Strutture	Postazioni informatiche presenti in numero adeguato (%)	53,9%	38,6%	61,9%	38,8%	72,9%	52,1%	
Str	Valutazione delle biblioteche (prestito, orari di apertura) decisamente positiva (%)	41,1%	32,2%	45,5%	32,6%	53,9%	38,2%	
æ	Sono complessivamente soddisfatti del Corso di studi (% decisamente sì)	39,0%	25,7%	45,7%	27,9%	47,1%	30,3%	
essiva	Si iscriverebbero di nuovo allo stesso Corso dell'Ateneo (%)	73,3%	55,4%	77,5%	57,3%	78,7%	59,8%	
compl	Si iscriverebbero di nuovo, ma ad un altro Corso dell'Ateneo (%)	7,5%	13,6%	7,4%	13,1%	7,4%	13,5%	
Soddisfazione complessiva	Si iscriverebbero di nuovo allo stesso Corso, ma in un altro Ateneo (%)	4,9%	14,5%	4,0%	13,6%	2,8%	12,0%	
Soddis	Si iscriverebbero di nuovo all'Università, ma ad un altro Corso e in un altro Ateneo (%)	11,2%	12,7%	9,1%	12,6%	8,7%	11,5%	
	Non si iscriverebbero più all'Università (%)	2,9%	3,6%	1,5%	3,3%	1,8%	2,8%	

Tab. 64: Corsi di laurea magistrale: profilo dei laureati IULM. Valutazione complessiva dell'esperienza universitaria, anni 2016 2017 2018.

Valutazione complessiva		2	2016		2017		2018	
	valutazione complessiva		AlmaLaurea	IULM	AlmaLaurea	IULM	AlmaLaurea	
Relazioni	Sono decisamente soddisfatti dei rapporti con i docenti (%)	32,5%	29,2%	37,9%	30,1%	33,3%	31,2%	
Rela	Sono decisamente soddisfatti dei rapporti con gli studenti (%)	46,8%	48,9%	50,2%	49,6%	53,6%	48,0%	
	Aule sempre o quasi sempre adeguate (%)	56,6%	29,3%	55,4%	28,0%	60,0%	30,5%	
Strutture	Postazioni informatiche presenti in numero adeguato (%)	58,5%	35,9%	66,1%	37,6%	78,0%	52,5%	
Str	Valutazione delle biblioteche (prestito, orari di apertura) decisamente positiva (%)	38,1%	36,4%	43,7%	38,9%	52,6%	42,2%	
a	Sono complessivamente soddisfatti del Corso di studi (% decisamente sì)	47,9%	36,5%	51,7%	38,0%	45,5%	38,7%	
essiva	Si iscriverebbero di nuovo allo stesso Corso dell'Ateneo (%)	74,3%	67,3%	75,2%	68,0%	79,8%	68,9%	
complessiva	Si iscriverebbero di nuovo, ma ad un altro Corso dell'Ateneo (%)	3,8%	7,7%	6,7%	7,5%	5,9%	7,5%	
Soddisfazione	Si iscriverebbero di nuovo allo stesso Corso, ma in un altro Ateneo (%)	7,5%	9,4%	7,3%	9,8%	4,4%	9,3%	
Soddis	Si iscriverebbero di nuovo all'Università, ma ad un altro Corso e in un altro Ateneo (%)	6,8%	8,0%	7,0%	7,9%	4,4%	7,9%	
	Non si iscriverebbero più all'Università (%)	7,2%	7,3%	3,1%	6,4%	5,0%	6,1%	

Dopo l'esame in chiave comparativa delle valutazioni a livello di Ateneo, giova approfondire a livello di singolo Corso¹⁹ ed in chiave diacronica alcuni degli indicatori sopra esaminati. Nelle sottostanti figure si riportano, distintamente per livello e Corso di studi, gli andamenti delle seguenti variabili:

- quota di laureati che al quesito "Si iscriverebbero di nuovo all'Università?" risponde "Sì, allo stesso corso dell'Università IULM" (Fig. 35 e Fig. 37): la conferma della scelta iniziale al termine del percorso rappresenta un'importante indicazione positiva per il Corso di studi. Nelle Fig. 36 e Fig. 38 si riporta il rapporto tra i valori dell'indicatore per i corsi IULM e il valore complessivo per la corrispondente Classe di laurea: in questo caso al valore 1 corrisponde l'uguaglianza tra il valore del corso IULM e la media AlmaLaurea per la Classe, mentre valori superiori o inferiori all'unità evidenziano un posizionamento superiore o inferiore alla media di riferimento;
- quota di laureati che al quesito "É soddisfatto del Corso di studi?" risponde "Decisamente si" (Fig. 39 e Fig. 41) confrontato con i dati nazionali Almalaurea della stessa classe (Fig. 40 e Fig. 42): si tratta di un (per quanto grossolano) sintetico proxy della soddisfazione per l'esperienza complessiva. Se considerassimo anche il livello immediatamente precedente della scala, ovvero "Più sì che no", l'informazione perderebbe di interesse, in quanto la somma si attesta complessivamente su valori costantemente molto elevati.

Per quanto riguarda il primo indice, osserviamo valori tendenzialmente più elevati ma più diversificati per le lauree magistrali rispetto ai Corsi di laurea. Il confronto con AlmaLaurea evidenzia un posizionamento complessivamente positivo per tutti i Corsi di laurea ed eterogeneo per i Corsi di laurea magistrale.

Per quanto riguarda il secondo indicatore si osservano valori sostanzialmente simili tra i Corsi di laurea, che si attestano intorno al 40%, mentre all'opposto emerge una più marcata variabilità tra i Corsi di laurea magistrale.²⁰

_

¹⁹ Si rileva che, date le esigue numerosità, la quota di rispondenti per alcuni Corsi di studio non è adeguatamente rappresentativa. Si riportano comunque i dati al fine di una visione comparativa di insieme.

²⁰ Entrambi gli indicatori mostrano valori potenzialmente critici per il Corso di laurea magistrale in Arti, patrimoni e mercati, la cui struttura è però stata oggetto di profonda revisione negli a.a. 2016/17 e 2018/19.

Fig. 35: Corsi di laurea: profilo dei laureati IULM. Risposte alla domanda: "Si iscriverebbero di nuovo all'Università? Sì, allo stesso corso dell'Università IULM", anni di laurea 2008-2018

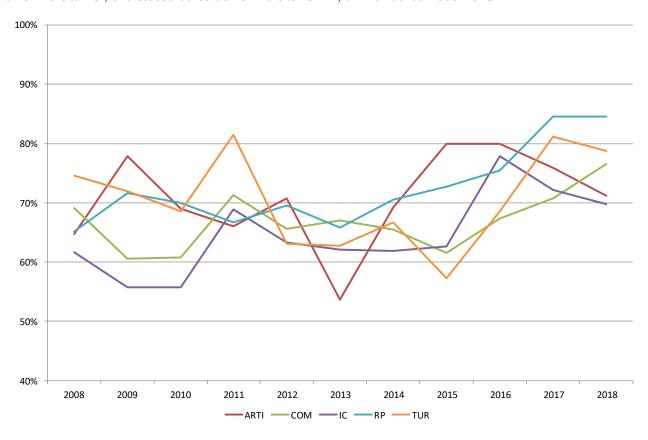


Fig. 36: Corsi di laurea: profilo dei laureati IULM VS ALMALAUREA. Risposte alla domanda: "Si iscriverebbero di nuovo all'Università? Sì, allo stesso corso dell'Università IULM", anni di laurea 2008-2018

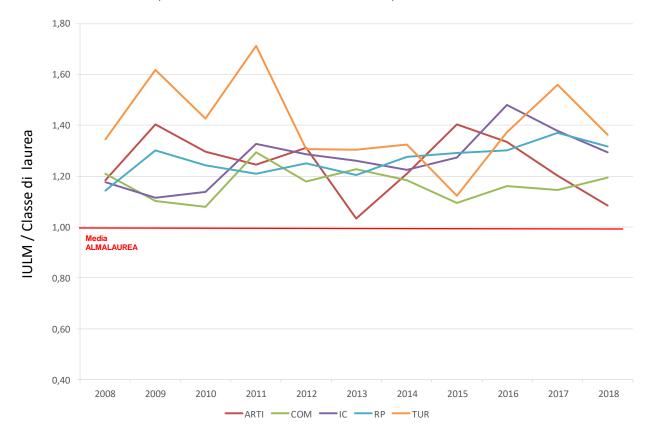


Fig. 37: Corsi di laurea magistrale: profilo dei laureati IULM. Risposte alla domanda: "Si iscriverebbero di nuovo all'Università? Sì, allo stesso corso dell'Università IULM", anni di laurea 2008-2018

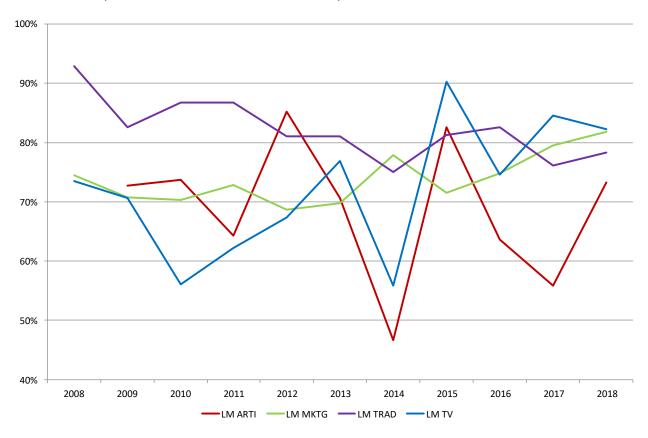


Fig. 38: Corsi di laurea magistrale IULM vs ALMALAUREA: profilo dei laureati IULM. Risposte alla domanda: "Si iscriverebbero di nuovo all'Università? Sì, allo stesso corso dell'Università IULM", anni di laurea 2008-2018

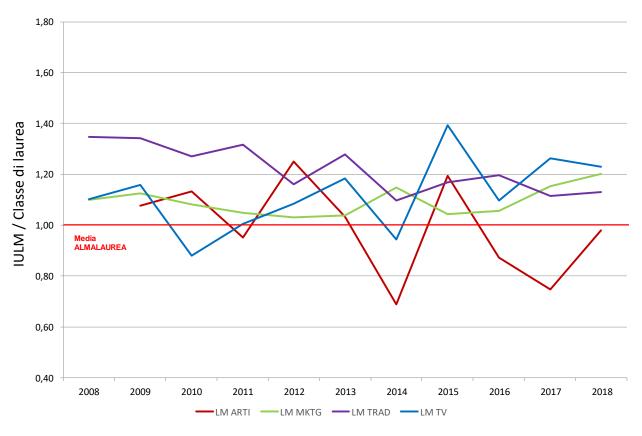


Fig. 39: Corsi di laurea: profilo dei laureati IULM. Risposte alla domanda: "E' soddisfatto del Corso di studi? Decisamente si", anni di laurea 2008-2018

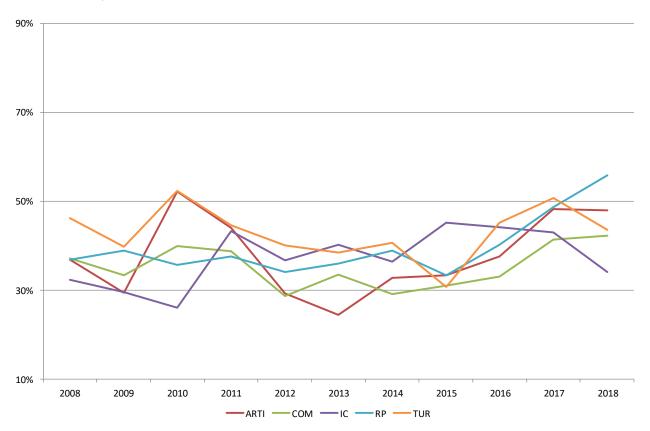


Fig. 40: Corsi di laurea IULM vs ALMALAUREA: profilo dei laureati IULM. Risposte alla domanda: "E' soddisfatto del Corso di studi? Decisamente si", anni di laurea 2008-2018

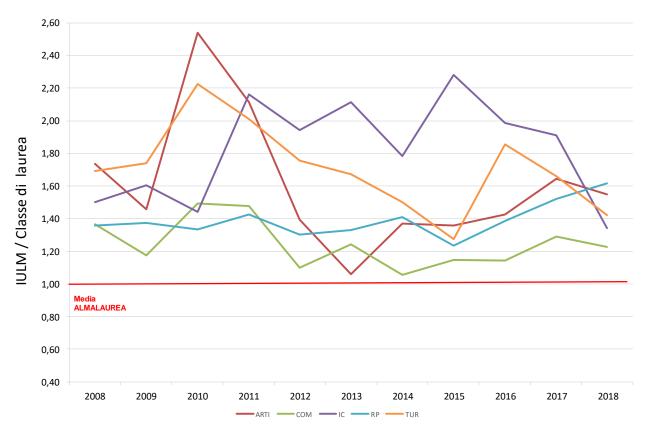


Fig. 41: Corsi di laurea magistrale: profilo dei laureati IULM. Risposte alla domanda: "É soddisfatto del Corso di studi? Decisamente si", anni di laurea 2008-2018

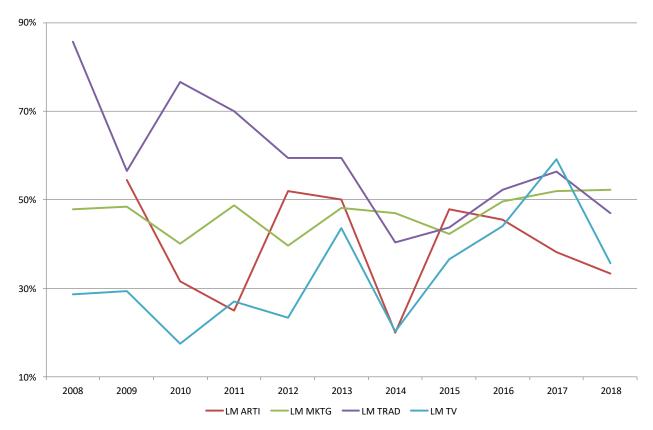
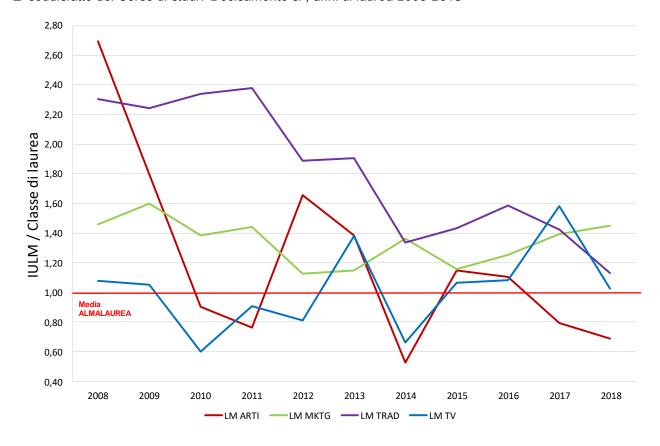


Fig. 42: Corsi di laurea magistrale IULM vs ALMALAUREA: profilo dei laureati IULM. Risposte alla domanda: "E' soddisfatto del Corso di studi? Decisamente si", anni di laurea 2008-2018



4. RISULTATI DELLA RILEVAZIONE DELL'OPINIONE DEGLI STUDENTI SUI SERVIZI DELL'ATENEO

La valutazione dei servizi dell'Università IULM, effettuata per la settima volta nella tarda primavera del 2019 con metodologia CAWI (questionario online elaborato e validato con la collaborazione dei rappresentanti degli studenti), ha raccolto 1.675 risposte valide (pari al 24,5% degli iscritti e laureati intervistati), risultato in linea rispetto agli scorsi anni.

La specificità dei servizi di supporto e il livello di dettaglio a cui sono stati indagati, finalizzato a individuare elementi per il miglioramento della gestione e dell'operatività, rendono ridondante in questa sede una presentazione analitica dei diversi uffici. Per cogliere sinteticamente e contestualizzare i giudizi ricevuti dai singoli servizi, può essere invece più utile una lettura "comparativa" dei principali elementi, pur con le dovute cautele. Tale osservazione sinottica può essere svolta limitatamente ai servizi che implicano una relazione diretta con gli utenti e rappresentano organicamente il front-line dei servizi di supporto.

In primo luogo è interessante riassumere il differente livello di accesso ai servizi, riportato sinteticamente nella Fig. 43, ove si rappresenta la quota di quanti dichiarano di aver utilizzato il servizio almeno una volta negli ultimi 12 mesi. Emergono con chiarezza (e stabilmente nel tempo) servizi che si rivolgono a un'utenza più mirata e specialistica rispetto a quelli di più comune e frequente utilizzo, prima fra tutti la Segreteria studenti.

Nella Fig. 44 invece riportata (in ordine decrescente per quota di soddisfazione "alta") la soddisfazione complessiva per i diversi servizi suddividendola, per semplicità di lettura, tra alta, media e bassa, così come ricavati dalle risposte al quesito "Sei complessivamente soddisfatto..." per ogni specifico servizio sulla scala da 1 a 10. In termini generali e come già osservato in passato emerge abbastanza chiaramente il concentrarsi delle criticità su aspetti "strutturali" dei servizi, mentre nell'area delle positività si situano gli elementi più connessi alla relazione (diretta o mediata) con gli operatori. In generale è inoltre possibile osservare un aumento della soddisfazione complessiva rispetto allo scorso anno per tutti i servizi indagati, nonché una certa convergenza verso i valori medi, trascinata in particolare dal miglioramento dei servizi che nel precedente triennio risultavano meno graditi.

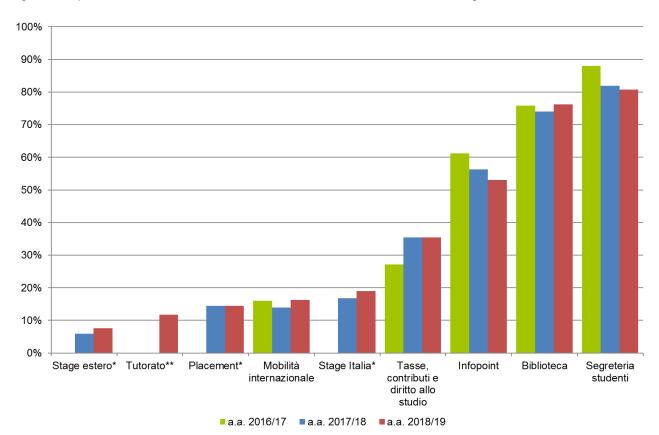
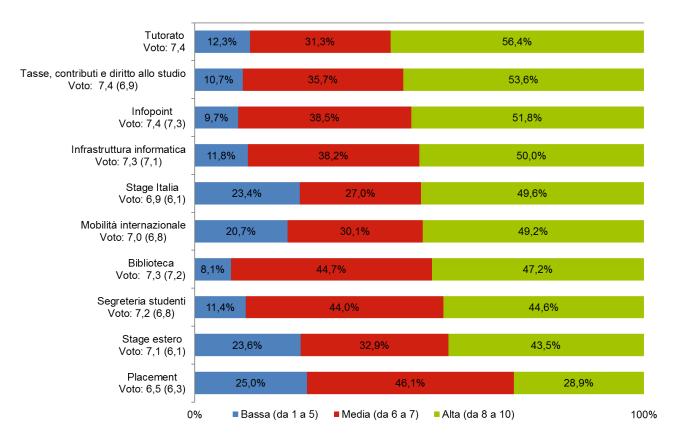


Fig. 43 Frequenza di utilizzo dei servizi: servizio utilizzato almeno una volta negli ultimi 12 mesi.

^{*} Dato non disponibile per l'a.a. 2016/17.

^{**} Dato non disponibile per gli aa.aa. 2016/17 e 2017/18.

Fig. 44 Soddisfazione complessiva per i diversi servizi, a.a. 2018/19.



(Tra parentesi è indicato ove disponibile il voto medio dell'anno precedente)

UTILIZZAZIONE DEI RISULTATI

La raccolta delle opinioni degli studenti deve essere intesa come uno strumento di supporto al miglioramento dei servizi formativi erogati; ne consegue l'importanza centrale della diffusione e dell'utilizzo dei suoi risultati.

1. LA DIFFUSIONE DEI RISULTATI

Il Presidio della qualità ha provveduto a comunicare i risultati dell'indagine relativi ai moduli didattici ai docenti e ai responsabili delle strutture didattiche, per quanto di competenza. In particolare, i report contenenti i risultati individuali della rilevazione (comprendenti le risposte di frequentanti e non frequentanti, nella forma di semplici tabelle di frequenza) sono stati trasmessi dal Presidio della qualità a ogni docente al termine della sessione d'esami. La comunicazione dei risultati è consistita in una scheda inviata via mail ai titolari dei moduli didattici: il 15 febbraio 2019 per il I semestre e il 31 luglio 2019 per il II semestre.

Con la medesima tempistica, la raccolta di dette schede è stata trasmessa ai responsabili delle varie strutture didattiche, a ognuno secondo il proprio livello di responsabilità: al Rettore sono state trasmesse le schede di tutti gli insegnamenti e ai Presidi di Facoltà le schede degli insegnamenti dei Corsi di studio di loro interesse.

I risultati dell'indagine sono inoltre confluiti in una apposita sezione del dossier statistico sul Corso di studi, un documento prodotto annualmente dall'Ufficio Statistico, valutazione e qualità e trasmesso ai Gruppi di gestione AQ dei Corsi di studio, alle Commissioni paritetiche docenti-studenti e al Nucleo di valutazione. I dati riportati nel report, presentati in forma aggregata per Corso di studio, sono:

- il tasso di frequenza alle lezioni degli studenti iscritti in corso;
- i risultati medi del Corso di studi nella rilevazione delle opinioni degli studenti sulle attività didattiche per i principali aspetti di valutazione;
- la distribuzione del voto medio e del numero di frequentanti.

Sia ai Gruppi di gestione AQ che alle Commissioni paritetiche docenti-studenti vengono inoltre trasmessi:

- un documento sintetico relativo alla conduzione e ai risultati della rilevazione;
- i report anonimizzati della raccolta delle opinioni degli studenti sulle attività didattiche per i singoli insegnamenti. Ogni scheda è identificata da un codice, al quale le Commissioni possono fare riferimento per le indicazioni di specifiche criticità, che saranno poi segnalate ai responsabili delle competenti strutture didattiche:
- un report che sintetizza la distribuzione del "voto medio" anche in rapporto alla quota di studenti frequentanti.

Dall'a.a. 2016/17 i grafici relativi agli indici sintetici complessivi di ciascuna attività didattica (raggruppati per Corso di laurea), e i report anonimizzati sono pubblicati sul sito internet di Ateneo.

I risultati dell'indagine sui laboratori linguistici vengono trasmessi al Magnifico Rettore, al Direttore dei Corsi della Scuola Superiore per Mediatori Linguistici "Carlo Bo" e ai Presidi di Facoltà nella forma di rapporti di ricerca. Per l'a.a 2018/19 la trasmissione è avvenuta in due tranche: la prima il 23 dicembre 2019 e la seconda il 28 febbraio 2020, ad opera del Presidio della qualità.

I medesimi report sono resi disponibili anche i Gruppi di gestione AQ dei Corsi di studio e alle Commissioni paritetiche docenti-studenti.

I risultati dell'indagine dedicata ai laureandi vengono presentati sul sito internet del Consorzio AlmaLaurea (http://www.almalaurea.it/universita/profilo).

I risultati della rilevazione dedicata ai servizi sono trasmessi agli Organi di governo dell'Ateneo e ai responsabili dei diversi servizi. In particolare le risultanze della rilevazione per l'a.a. 2018/19 sono state trasmesse ai responsabili dei diversi servizi indagati l'11 marzo 2020.

2. L'UTILIZZO DEI RISULTATI

Per quanto riguarda l'indagine sui moduli didattici, la modalità di utilizzo dei risultati può essere analizzata a livello di Organi di governo dell'Ateneo, di singoli docenti e di organismi del Sistema di AQ di Ateneo.

A livello più generale, i risultati dell'indagine sono fatti propri dagli Organi di governo e dai Consigli di Facoltà, nell'ambito delle risorse informative necessarie a orientare efficacemente le azioni di miglioramento dell'Ateneo.

I Presidi di Facoltà ne discutono con la Giunta (composta dai Referenti dei Corsi di studio afferenti alla Facoltà).

Come avvenuto nell'anno precedente, a ottobre 2019 il Presidio della qualità ha analizzato gli insegnamenti che si sono posizionati per voto medio nell'ultimo quartile degli insegnamenti del Corso di studio, riportando inoltre un valore al di sotto di una "soglia di attenzione" convenzionalmente fissata a 6,5. Il Presidio ha quindi richiesto ai titolari di tali insegnamenti di esplicitare le azioni correttive e migliorative che si intendevano mettere in atto, al fine di sollecitare l'attenzione e stimolare un feedback relativamente alle aree di potenziale criticità dei Corsi di studio.

Per approfondirne l'utilizzo da parte del singolo docente, è inoltre attiva un'apposita indagine online presso i titolari degli insegnamenti, che estende la scheda 7 proposta dall'ANVUR. L'indagine è stata pubblicata online nella pagina personale dei docenti impegnati nelle attività didattiche per l'a.a. 2018/19 a partire dal 9 maggio 2019.

I dati vengono inoltre analizzati e utilizzati dai Gruppi di gestione AQ e dalle Commissioni paritetiche docentistudenti ai fini della predisposizione della documentazione del Sistema AVA, in particolare la Relazione delle Commissioni paritetiche.

I dati dell'indagine dedicata ai laureandi sono commentati e presentati nella presente Relazione annuale.

Con l'avvio del Sistema AVA, i dati dell'indagine sui laureandi sono entrati a far parte anche del corredo informativo a disposizione dei gruppi AQ dei singoli Corsi di studio e delle Commissioni paritetiche docenti-studenti, che li utilizzano per le attività di monitoraggio e valutazione annuali.

Per quanto riguarda l'utilizzo dei risultati della rilevazione sui servizi, come ogni anno, i risultati vengono presentati e discussi in una riunione con i responsabili dei diversi uffici e la Direzione. In quella sede ogni responsabile è invitato a esprimere degli obiettivi di miglioramento in relazione alle criticità riscontrate, condivise con la Direzione.

I risultati della rilevazione sono inoltre stati resi disponibili ai Gruppi AQ dei Corsi di studio e alle Commissioni paritetiche docenti-studenti.

PUNTI DI FORZA E DI DEBOLEZZA RELATIVAMENTE A MODALITÀ DI RILEVAZIONE, RISULTATI DELLA RILEVAZIONE/DELLE RILEVAZIONI E UTILIZZAZIONE DEI RISULTATI

Nell'a.a. 2018/19, in conformità con le indicazioni dell'ANVUR, è stata confermata la rilevazione online per tutti i moduli didattici.

Il Nucleo conferma anche in questa occasione il suo apprezzamento per le azioni messe in atto dall'Ateneo al fine di contrastare la criticità rilevata in passato derivante dall'obbligatorietà del questionario, aspetto che potrebbe indurre lo studente ad una visione della compilazione come un mero adempimento amministrativo da espletare in occasione dell'iscrizione all'esame e non come una preziosa opportunità di esprimere il proprio giudizio. A questo proposito il sistema attuale prevede infatti innanzitutto la possibilità di esplicitare il rifiuto alla compilazione, evitando compilazioni casuali meramente strumentali al superamento del vincolo amministrativo. Tale opzione, che si è rivelata un positivo elemento a tutela della qualità dei dati raccolti, ha visto però nei primi anni crescere la quota di quanti l'hanno scelta, fino a stabilizzarsi al 35% circa dei rispondenti nell'ultimo triennio accademico.

A questo proposito, il Nucleo apprezza le azioni messe in atto dal Presidio della qualità volte a comunicare agli studenti gli effetti derivanti dai risultati della rilevazione, in modo da sostenere il loro "senso di efficacia" e conseguentemente il tasso di compilazione, che hanno preso avvio al termine della rilevazione per l'a.a. 2017/18 attraverso l'implementazione delle "Linee guida per la comunicazione agli studenti delle azioni conseguenti alla raccolta delle loro opinioni sulle attività didattiche (questionari di *customer satisfaction*)" e che sono state confermate per l'a.a. 2018/19. Le azioni messe in atto nell'ultimo anno accademico sono state, in particolare:

- in occasione della trasmissione dei risultati della rilevazione ai titolari degli insegnamenti, il Presidio della qualità ha invitato i docenti a dare evidenza dei risultati sia agli studenti che hanno espresso la loro opinione durante l'anno accademico precedente, sia agli studenti che avrebbero frequentato il corso nel corrente anno, specificando in particolare eventuali interventi correttivi da essi stimolati o a comunicare almeno un punto di forza emerso dalle valutazioni;
- l'invio di un ringraziamento agli studenti per la compilazione dei questionari, informandoli che gli stessi sarebbero stati utilizzati nei diversi consessi (Consigli di Facoltà, Presidio della qualità, Nucleo di valutazione, Commissioni paritetiche docenti-studenti e Gruppi di Gestione AQ dei CdS, tutti organismi nei quali è prevista la partecipazione degli studenti);
- in coincidenza con l'avvio delle lezioni dell'a.a. 2019/20, gli studenti dei Gruppi AQ dei CdS e quelli delle Commissioni paritetiche docenti-studenti sono intervenuti in apertura delle lezioni per presentarsi, far conoscere il loro ruolo e ricordare l'importanza della compilazione dei questionari di valutazione da parte dei loro compagni.

Anche la reintroduzione nei questionari (dall'a.a. 2016/17) di una sezione dedicata ai commenti liberi, consentendo una espressione più aperta dei giudizi, potrebbe nel medio periodo contrastare la tendenza a non partecipare all'indagine. A questo proposito il Nucleo manifesta anche in questa occasione al Presidio l'utilità di un approfondimento sperimentale volto ad analizzare il corpus dei commenti raccolti.

Con riferimento ai giudizi espressi dagli studenti frequentanti relativamente alla didattica, emergono anche in questa occasione buoni gradi di soddisfazione, sebbene l'analisi differenziata per Corso di studio evidenzi una soddisfazione molto al di sotto delle medie di Ateneo (e in peggioramento) per il Corso di laurea magistrale in Hospitality and tourism management.

Il Nucleo rileva inoltre il proseguimento delle attività dedicate al tema della didattica innovativa e all'aggiornamento del personale docente IULM a cura del Pro-Rettore alla didattica, che ha visto lo svolgimento dei seguenti momenti di confronto e formazione:

- "La Community IULM: istruzioni per l'uso", 25 gennaio 2019;
- "Conoscere i DSA: supporti all'apprendimento e strumenti compensativi", 25 febbraio 2019;
- "Flipped classroom: strumenti attivi per apprendimenti durevoli", 22 marzo 2019;
- "Student engagement in large classrooms through active learning", 24 maggio 2019;
- "Come apprendono i Millennials: professori di fronte a una sfida", 11 novembre 2019.

Le attività del 2020, avviate il 10 febbraio 2020 con un incontro presieduto dal Rettore, insieme ai Pro-Rettori e Delegati, si sono invece purtroppo arrestate a causa dell'emergenza Covid-19.

L'utilizzo dei risultati della rilevazione delle opinioni degli studenti si è concretizzato in maggiori occasioni di dibattito nell'ambito dei Consigli di Facoltà e delle Giunte di Facoltà. A questo proposito le procedure di Riesame e monitoraggio nell'ambito del Sistema di AQ di Ateneo, nonché il più rilevante ruolo degli studenti nei Gruppi di gestione AQ dei Corsi di studio e delle Commissioni paritetiche docenti-studenti, hanno certamente stimolato la messa in atto di un processo analitico più organico.

Per quanto concerne l'indagine sui laboratori linguistici il principale punto di forza si conferma essere la specificità delle diverse indagini che consentono di tenere conto delle peculiarità didattiche ed organizzative dei differenti laboratori, al costo di una certa complicazione dell'impianto generale di rilevazione ed una difficoltà di sintesi dei risultati.

A questo proposito il Nucleo rileva con favore la richiesta fatta dal Presidio della qualità alle Facoltà circa la predisposizione di una sintesi delle valutazioni dei laboratori linguistici e resta in attesa di ricevere, una volta disponibile, la sintesi generale dell'Ateneo che enuclei, a partire dall'insieme dei report sui diversi laboratori linguistici, i principali elementi di insoddisfazione e le conseguenti azioni di miglioramento.

Il Nucleo rileva inoltre al Presidio l'opportunità di rendere disponibile la reportistica dedicata all'indagine sui laboratori linguistici in tempi più rapidi, così da permettere di utilizzarne i risultati in chiave organizzativa-gestionale. Il Nucleo suggerisce inoltre di tenere monitorati i tassi di compilazione.

Per l'a.a. 2018/19 in particolare, gli elementi di maggiore debolezza sembrano risiedere nell'organizzazione della didattica (in particolar modo con riferimento agli orari delle lezioni), mentre le segnalazioni riferite alle diverse lingue straniere risentono di una certa variabilità dovuta alla pluralità delle sezioni didattiche (benché vada segnalato, con riferimento ai laboratori didattici di lingue straniere, un peggioramento delle valutazioni relative alle lingue spagnola, francese e tedesca).

Il Nucleo evidenzia inoltre il peggioramento delle valutazioni relative alla Segreteria dei laboratori linguistici, suggerendo al riguardo un approfondimento da parte dell'Ateneo.

Considerata la rilevanza dei laboratori linguistici nell'ambito delle attività didattiche di tutti i Corsi di studio il Nucleo di valutazione ricorda infine l'importanza di una analisi di questi risultati anche da parte dei Gruppi di gestione AQ e delle Commissioni paritetiche docenti-studenti.

Relativamente alla rilevazione sui servizi dell'Ateneo, si evidenziano anche in quest'occasione i giudizi positivi rilevati per tutti i servizi offerti, nonché il miglioramento dei servizi stage (Italia ed estero).

Si sottolineano inoltre i seguenti punti di forza:

- elevato livello di dettaglio del questionario, finalizzato all'individuazione degli elementi passibili di miglioramento anche ai livelli più operativi;
- coinvolgimento nella progettazione dell'indagine delle rappresentanze studentesche;
- utilizzo dei risultati in chiave gestionale e di pianificazione ad opera dei singoli responsabili.

Per quanto concerne l'indagine su laureandi/laureati svolta dal Consorzio AlmaLaurea, il principale punto di forza risiede nella metodologia di indagine, che consente di acquisire con continuità dati e informazioni rilevanti comparabili con la grande maggioranza degli Atenei italiani, beneficiando di significative economie di scala. Tale metodologia ha garantito all'Ateneo il consolidarsi di un'importante base di dati utili per analisi, approfondimenti e orientamento delle azioni correttive e/o di miglioramento.

I livelli di soddisfazione dei laureandi, sia per quanto riguarda i Corsi di laurea, sia relativamente ai Corsi di laurea magistrali, mostrano inoltre un profilo complessivamente positivo: rispetto al complesso di riferimento della banca dati AlmaLaurea.²¹

Tuttavia va ancora segnalato il sottoutilizzo di tale rilevante *corpus* informativo, che non sembra essere oggetto di sistematiche considerazioni da parte degli Organi di governo dell'Ateneo. Il Nucleo di valutazione invita dunque l'Ateneo a prevedere ulteriori momenti di riflessione e approfondimento a partire dalle risultanze dei dati in parola, nonché a completare il processo di integrazione delle risorse dell'Ufficio (sospeso a causa della pandemia). L'adeguamento della dotazione organica dell'Ufficio costituisce infatti l'indispensabile premessa all'implementazione delle attività relative ad una più efficace comunicazione dei dati statistici, così da "tradurre" i risultati delle analisi anche ad un pubblico non esperto.

-

²¹ Il gruppo di riferimento è costituito, per i Corsi di laurea, dal complesso dei Corsi afferenti alle Classi L-3, L-12, L-15 ed L-20, mentre, per i Corsi di laurea magistrali, dall'insieme dei Corsi afferenti alle classi LM-59, LM-65, LM-89 ed LM-94.